

Advertencia a Israel, Egipto y Siria.

# EE. UU. NO PERMITIRA INTROMISIONES EN JORDANIA

## PRESENCIA DE LA SEXTA FLOTA REFUERZA POSICION NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 26 (UP).— (Por DONALD J. GONZALES).— El Departamento de Estado reveló hoy que Estados Unidos ha prevenido a Israel, Egipto, Siria y otros países del Cercano Oriente que no intenten aprovecharse de las perturbaciones internas de Jordania.

Funcionarios de ese Departamento dejaron bien aclarado que la demostración de fuerza militar y diplomática de Estados Unidos en el Cercano Oriente ha sido hecha como advertencia a los vecinos de Jordania y al "comunismo internacional".

Esto refleja el viejo temor de Estados Unidos de que las otras naciones del Cercano Oriente traten de repartirse el territorio del pequeño reino del rey Hussein si es destronado.

PRIMEROS ANTECEDENTES.— En octubre último, cuando estaba en su momento por la crisis del Canal de Suez, el Presidente Eisenhower sospechó que estaba gestándose un complot internacional para apoderarse de Jordania.

Existió también entonces la impresión de que la invasión israelí de Egipto pudiera haber sido originalmente contra Jordania y que se la había desviado hacia Suez por ruegos de Gran Bretaña.

Los temores de un reparto del territorio jordano, resurgieron al producirse la crisis gubernamental de Jordania, hecho (A la página 7, N.º 177)

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
INESTABLE TENDENCIA A LLUVIA  
TEMPERATURA DE AYER:  
MÁXIMA: 20.5 grados C. a las 14 horas 10 minutos.  
MÍNIMA: 7 grados C. a las 7 horas 15 minutos.  
HUMEDAD: 75 por ciento a las 7 horas 15 minutos.  
VIENTO: 10 a 15 km/h a las 14 horas 40 minutos.  
PRESIÓN: 1013 mm Hg a las 14 horas 40 minutos.

# LA NACION

AÑO XLI — SABADO 27 DE ABRIL DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30 — N.º 14.388

EDICION DE 30 PAGINAS	
CRONICA	Pág. 1, 2 y 3
REDACCION	4
POLITICA	5
SOCIAL	6
CABLES	7
PROVINCIAS	8
CARABINEROS	9 a 24
ARQUITECTURA	Pág. 25
DEPORTES	26 y 27
HEFICA	28
CLASIFICADOS	29
COMERCIO	30
TEATROS	31
MAGAZINE	32

# Carabineros de Chile desfilarán hoy en homenaje al Presidente Ibáñez

## TREINTA AÑOS CUMPLE LA ABNEGADA INSTITUCION

### "ME SIENTO ORGULLOSO DE DIRIGIR A CARABINEROS", DICE EL GENERAL ARDILES

#### JEFE DEL CUERPO HABLA A "LA NACION"

"Me siento orgulloso de mandar una institución en la cual desde tiempos inmemoriales, laboran incansablemente por su progreso y perfeccionamiento profesional", declaró ayer el General don Jorge Ardiles, jefe del Cuerpo de Carabineros de Chile, con motivo de celebrarse hoy un nuevo aniversario de la institución.

"El Cuerpo de Carabineros, afirmó el general señor Ardiles, acorde con su lema de "Orden y Patria", vive día y noche en función de su misión de resguardar el orden y la tranquilidad pública."

En cuanto a la opinión que merece a la institución que dirige, el general Ardiles, destacó que sobre esta materia es el público, son las ciudades, son las pequeñas aldeas y poblaciones, en fin, los villorrios y poblados, los encargados de pronunciarse sobre la materia.

CEREBRO TODO EL TERRITORIO.— El distinguido jefe señaló que Carabineros de Chile, con el fin de ampliar y extender su mano de trabajo, ha dado especial importancia a la ampliación del servicio de Radiopatrullas en todas las grandes ciudades. Con igual objeto se ha puesto en funciones en la región austral un servicio de lanchas y barcazas destinadas a efectuar patrullajes policiales en todas aquellas regiones que hasta no hace mucho vivían aisladas del resto del territorio nacional.

COOPERACION PUBLICA.— Destacó el general señor Ardiles la cooperación del público en la misión de resguardar el orden y la tranquilidad pública. (A la página 2, N.º 28)

# SEMANA DEL JAPON



HOMENAJE AL JAPON.— En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuó ayer una velada en homenaje al Japon, organizado por el Instituto Chileno-Japonés de Cultura. En este acto hablaron el Ministro del Japon, señor Rukuo Yaguchi, y el señor Guillermo Valenzuela Maturana, presidente de la institución organizadora de la "Semana Japon", que finaliza el lunes con la celebración del Día Nacional de ese país.

En el grabado aparecen junto al Ministro Plenipotenciario, señor Yaguchi; el presidente del Instituto, señor Valenzuela; el señor Jorge Vial Jones, y otras caracterizadas personalidades, especialmente invitadas. Delante de ellos aparecen cuatro niñas japonesas con trajes típicos del Japon.



General Director de Carabineros de Chile, don Jorge Ardiles

Galdames

# Arrestos en masa en Jordania; el país bajo control militar

## RIGUROSO TOQUE DE QUEDA EN TODO EL PAIS

AMMAN, 26 (UP).— (Por Joe Armon).— El nuevo Gabinete del Rey Hussein, realizó hoy una imponente redada de dirigentes izquierdistas bajo la rigurosa custodia militar por el ejército en todo el territorio nacional.

Los altos funcionarios no se mostraron alarmados ante las noticias de que la Sexta Flota de Estados Unidos se desplaza hacia el Mediterráneo Oriental.

Tal vez se propone, rememorar el día Jordán, que tiene una gran importancia histórica, comentó uno de los altos funcionarios.

Quiénes calculan que al menos 500 personas, principalmente en los partidos de izquierda, de la destituida coalición de Sultman, El Nabulsi, fueron detenidos en interrogatorio.

Un funcionario declaró, "Buscamos a Nabulsi". Cabe señalar que según informaciones, el Excmo. Ministro progió se encontraba en su casa, y no quería ver a nadie.

Otros dirigentes de izquierda que ya no se ven son Shawfiq Rasheidat, que fuera Ministro de Educación en el Gobierno de Nabulsi, y que pertenece a su Partido Nacional Socialista; Monem Razza, dirigente socialista; Baith y Abdul Rahman Shukri, dirigente del Frente Nacional.

El correspondiente de la United Press trató de ponerse en comunicación telefónica con el general Mohammed Maayta, que fue jefe de la Policía de Seguridad Nacional, antes de los acontecimientos últimos, pero no lo consiguió.

Un vocero del Gobierno manifestó que prosigue la investigación oficial de la infiltración del ejército por ciertos partidos políticos, y que se ignora cuándo finalizará. Añadió que se han adoptado providencias para impedir que "ciertas personas" abandonen el país.

El Primer Ministro, Ibrahim Hashem, instalado en las primeras horas de ayer, se reunió esta tarde por segunda vez con su Gabinete para considerar la investigación de las intrigas contra el Rey Hussein.

Entretanto, la nación pasa un tranquilo sábado musulmán bajo el rigor de la Ley Marcial. Las polvorientas calles de las cinco ciudades mayores están desiertas, salvo durante las tres horas en que al promediar el día se levanta el rigor de la queda para que la gente pueda concurrir a las mezquitas.

Según las primeras informaciones oficiales acerca de la situación en la región de la margen occidental del Jordán, prevalece la calma. Es el territorio colmado de refugiados palestinos donde es más vigoroso el sentimiento izquierdista.



Ministro de Relaciones Exteriores, don OSVALDO SAINTE-MARIE, que hoy llega a Santiago por vía aérea. (Ver información en página 3)

(A la página 7, N.º 175)

# Puntos de vista chilenos dará a conocer S.E. a Eugene Black

Carta dirigirá Jefe del Estado al presidente del Banco Internacional

"El Presidente de la República enviará una carta personal al presidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, señor Eugene R. Black, planteándole los puntos de vista de Chile con respecto a los préstamos pendientes para financiar el Plan Nacional de Desarrollo."

El Ministro de Hacienda se manifestó optimista en relación con la suerte que correrán los créditos solicitados, y expresó su creencia de que el Banco Internacional les dará curso cuando se convenga de que el Gobierno está dispuesto a llevar adelante sus planes de estabilización económica.

Informó el señor Urzúa que en su reunión con la Misión del Banco Internacional había hecho una completa exposición de los puntos de vista de Chile, los cuales serán ampliamente respaldados después con la comunicación presidencial. Añadió que se había analizado el contenido de la carta recibida por el Primer Mandatario de parte del presidente del Banco Internacional, y estudiado en forma somera lo que el Gobierno ha descrito como "segunda etapa" de los planes antinflacionarios.

# CELEBRAN ANIVERSARIO: "Moteros" y heladeros burlan el Otoño

## Con barcos llenos de maní y avellanas

196 comerciantes cambian de profesión con la llegada del frío

El progreso siempre creciente de la capital, bruscamente han cambiado los vasos y la olla al cobrado este otoño otra de sus víctimas, y ya ha sido el cada día más reducido gremio de los vendedores de mote con huesillo, que abrigado

profesional de Vendedores de Mote con Huesillo y Maní y Ramos Similares, se han establecido en las esquinas más concurridas de la capital, para expendir casi exclusivamente mote tostado y confitado, avellanas y castañas confitadas. Ellos son los últimos tercios de los vendedores ambulantes que hasta hace diez años transitaban y trabajaban pregonando sus mercaderías con gritos característicos que aún suenan en los oídos de quienes tienen más de treinta años.

OTROS TIEMPOS.— Una canasta bajo el brazo, y colgando del otro una lámpara, en medio de la neblina del invierno o bajo las frías heladas de las madrugadas, un hombre avanzaba por las calles oscuras ofreciendo a gritos "sanguiches" de pernil, huevos cocidos, tortillas. Otro colega suyo, igualmente equipado, vendía "mote mel, peño el mote... y calentito". A la salida de las revistas del desaparecido Coliseo o el Balmaceda, ancianas que vestían polleras largas y oscuras y soplaban afanadas un brasero, vendían chocolate.

Ninguno de ellos estaba sindicalizado, ni cumplía exigencia alguna de las autoridades municipales o sanitarias, sino que simplemente se equipaba de lo que necesitaba y salía a ejercer su comercio.

ABORA ES DISTINTO.— "Si, señor, es muy distinto", afirmó Rodolfo Marambio, antes de la llegada del frío, vendía helados. El

# CAMBIO HELADOS POR MANI



Rodolfo Marambio, tesoro del Sindicato Profesional de Vendedores de Mote con Huesillo, Maní y Ramos Similares, atiende a dos pequeños clientes que acuden a comprar maní confitado a su puesto de Huelafanos con Moranda. Antes de la llegada del frío, vendía helados. El

# La ETCE suprime tranvías 30 y crea dos líneas de buses

Continuando en su plan de mejoramiento de los servicios de locomoción colectiva, el Director General de la ETCE, señor Enrique Berquecio González, anunció ayer que desde la segunda quincena de mayo se suprimirán los 12 tranvías de la línea 30 "Cementerio Católico-San Eugenio", los cuales serán reemplazados por quince buses.

La nueva línea de buses ha sido denominada "Conchalí-San Eugenio", y circulará cada seis minutos.

El recorrido será el siguiente: ida: desde el terminal Recoleta, frente al Retén de Carabineros, continuará por Recoleta, Puente Recoleta, Lomas Valdes Vergara, Bandera, Huérfanos, Brasil, Alameda, Bascuñán, Antofagasta.

En el regreso: desde Antofagasta, seguirán por San Alfonso, Blanco Encalada, Molina, Alameda, Brasil, Agustinas, San Antonio, Puente Recoleta, Avenida Recoleta, hasta el terminal en Conchalí.

CREACION DE OTRA LINEA DE BUSES.— Atendiendo las innumerables peticiones de los pobladores de la Población Lo Franco, el señor Berquecio González, ha creado una nueva línea de buses, denominada "Diagonal-Población Lo Franco", la que tendrá como dotación quince máquinas y circulará cada seis minutos, siendo el recorrido el siguiente: ida: Desde Lazo de la Vega-Miguel de Atero, por Miguel de Atero, Oscar Chanká, Gonzalo Buiñes, Carrascal, Julio Bañados, Mapocho, Matucana, Rosas, Brasil, Alameda, San Ignacio, Avenida Matía, Diagonal Sur, Avenida Sur, hasta José Pedro Alessandri. Regreso: desde José Pedro Alessandri, por Avenida Sur, Cochran, Alameda, Brasil, San Pablo, Matucana, Mapocho, Julio Bañados, Carrascal, Gonzalo Buiñes, Oscar Chanká, Miguel de Atero, hasta Lazo de la Vega.

## Vilmars

"ALITALIA"  
"ITALMAR"

SUBAGENTE

VIAJE TURISTICO A TODAS PARTES DEL MUNDO.  
CAMBIO DE MONEDAS.  
TRANSFERENCIA DE MONEDAS A TODOS LOS PAISES.

COM. DOMINICO ARTIBANI R.  
SAN FRANCISCO 16 — FONO 35336











Santiago de Chile, sábado 27 de abril de 1957

## Día del Carabinero

En un pie de sólida organización y rodeado del respeto de la ciudadanía, encuentra al Cuerpo de Carabineros de Chile su trigésimo aniversario.

El camino recorrido es largo, pero siempre ascendente. Desde un punto de vista histórico, la labor policial se remonta hasta los comienzos de la Colonia, cuando los mismos soldados españoles tenían que ejercer la vigilancia sobre el patrimonio colectivo, siempre amenazado por los indómitos aborígenes. En el transcurso de nuestra historia, ocupan un lugar de privilegio los "serenos" y los Dragones de la Reina, compañía policial organizada por el Gobernador don Manuel Amat, en el año 1758. Pero es durante la República, bajo la autoridad del Ministro Portales, cuando se crea el Cuerpo de Vigilantes, que es el primer plantel organizado del país. Los labores de policía se confundían, sin embargo, con las militares, especialmente en la represión del delito y del cuatrismo.

El desarrollo del país, su fortalecimiento institucional y la mayor complejidad de las relaciones civiles y sociales, hacen que el Gobierno decreta, en 1907, la fusión de los Gendarmes de la Colonia con el Regimiento de Carabineros, pasando el año siguiente a denominarse Cuerpo de Carabineros. Posteriormente, en 1924 y bajo la Presidencia de don Arturo Alessandri Palma, se unifican los policías de Chile bajo una Dirección General de Policía.

La verdadera organización del Cuerpo de Carabineros corresponde al Presidente Ibañez, quien le dio estructura definitiva durante su primera Administración, el 27 de abril de 1927, fusionando en un solo cuerpo a Carabineros y a la Dirección General de Policía.

Por mandato de la ley, "Carabineros de Chile es una institución de carácter militar, a cuyo cargo estarán, en todo el territorio de la República, el mantenimiento de las leyes, el orden y la vigilancia del cumplimiento de las leyes y demás disposiciones generales". La misión específica de la institución es, por consiguiente, velar por la conservación del orden público, proteger a las personas, propiedades y haciendas, y prestar el auxilio que reclaman la ejecución y cumplimiento de las leyes.

Sus treinta años de vida le han significado al Cuerpo de Carabineros el cumplimiento de una impropia labor en resguardo de la vida normal de la República, y mostrar a la faz del país y del extranjero su férrea organización y su lealtad absoluta a los Poderes constituidos, pilares sobre los cuales se fundamenta su sólido prestigio, la entereza moral de sus servidores y su heroico comportamiento ante las exigencias del deber. Su lema "Orden y Patria", grabado profundamente en el corazón de todo carabinero, simboliza la majestad de la ley, el respeto del orden y la vigilancia de la patria.

## Paradojal conducta política

El mensaje enviado por el Ejecutivo al Congreso Nacional, solicitando la derogación de las Facultades Extraordinarias pedidas no hace mucho, se ha prestado para que la malevolencia se haga presente de nuevo y se moteje esta actitud gubernamental como desdoroza para la seriedad y majestad del Poder Legislativo. Incluso se ha llegado a afirmar, con reiterada mala fe, que la reconsideración adoptada por el Gobierno, en lugar de representar una elocuente expresión de respeto a la democracia, es una burla. Como bien se deja entender, algunos círculos opositores continúan su empresa de desprestigio, recurriendo una vez más a la imaginación y dejan que esta construya las más fantásticas especias. Ayer, el Gobierno pretendía, por medio de las Facultades derogadas por el Parlamento, herir de muerte las libertades públicas; hoy, que el Gobierno solicita su derogación, no quieren ver en dicho acto otra cosa que el propósito de menoscabar la dignidad del Congreso. No es difícil deducir que a través de ambas suposiciones, por entero desprovistas de fundamento, se desliza el impropio deseo de tergiversar, mediante el engaño, la verdad y lograr, gracias a ese expediente, el desprestigio de la labor gubernativa.

Es ésta una prueba de mala fe que ya no llama la atención. Se ha visto enunciada a través de muchas falsas interpretaciones y se puede decir que su práctica se ha hecho manida.

Pero si llama la atención, y en forma superlativa, la rapidez con que las Cámaras dieron trámite a la solicitud de derogación, en circunstancias de que dicho proceso legal debió sufrir toda clase de dilaciones cuando se trató de conceder las Facultades. Entonces no pesó sobre la conciencia de los grupos opositores a las Facultades la consideración pública, ni la grave amenaza que se cernía sobre los poderes constituidos, ni tam-

poco el serio peligro que corría la estabilidad institucional. Con el objeto de obstruir la labor gubernamental, y sordos a todo otro reclamo que al de su propia pasión, estos grupos de recalcitrantes opositores retardaron por todos los medios posibles la elaboración de una ley tan necesaria para la conservación del orden público. Y cuando triunfó el criterio sereno e imparcial, no dejaron, por cierto, de difundir las más calumniosas aseveraciones. La Ley de Facultades Extraordinarias, pues, surgió en una atmósfera de dudas y desconfianza. Se creía ver en ella, por parte de los mismos grupos, una forma atentatoria para la vida democrática, no considerando que ese mecanismo constitucional se había solicitado en momentos de grave emergencia nacional.

Es lógico y natural que ante esta descomulgada campaña el Gobierno haya estimado que, pasadas las circunstancias de emergencia y recuperada la normalidad cívica, las Facultades Extraordinarias se hacían innecesarias. Mantenerlas habría sido dar pábulo a la malignidad del comentario irresponsable. No obstante, esta prudente actitud también se ha prestado para la interpretación sarcástica, nacida del rencor más que del examen levantado de la verdad.

Como se ve, la oposición, encabezada por algunos políticos desplazados y resentidos, no cambia en sus procedimientos. Con una lamentable falta de imaginación, vuelve a tocar el fatigoso disco y repite con monótona monotonía sus fementidos clamores de defensa de la democracia y el Parlamento.

Esta defensa la está haciendo el Gobierno, sin falsos alardes ni estrepitosas algarabías. Al solicitar la derogación de una ley que podría constituir, bien que endeble, una base para tacharlo de que recurre a eventuales formas coercitivas, ha dado un ejemplo de sobrio e inspirado patriotismo.

## Violencia inusitada

Ayer ha aparecido en "El Diario Ilustrado" un artículo extremadamente violento en contra de la persona del Presidente de la República, un artículo que llega hasta el desecato. Rebalsa hiel y veneno por todas partes e induce al lector por una maraña de argumentos especiosos a formularse las peores cavilaciones sobre el momento político que vive el país.

Es curioso que este diario que de cuando en vez inicia campañas periodísticas en contra de la llamada prensa amarilla, se "amarillee" tanto, pierda su sinceridad, su vocabulario, y se olvide de todos los principios que dice defender cuando se deja guiar por un odio nefando en contra de personas y partidos que se le atraviesan en sus intereses o en sus pasiones.

Cuando a "El Diario Ilustrado" no le gusta algo lo expresa a gritos y de la manera más soez. Tal es la forma en que ha comentado lo resuelto por el Presidente de la República en virtud de sus privativas atribuciones constitucionales en relación con la crisis ministerial. Esa solución tal vez no ha sido del agrado del Director y de

algunos de los redactores de "El Diario Ilustrado". Pero eso no impide guardar compostura en el lenguaje y cierta consecuencia en los principios. No puede "El Diario Ilustrado", un diario católico, que se precia en difundir los principios permanentes de la civilización cristiana, descender a los bajos fondos del periodismo hirsuto, beligerante y antiverdadero. Si no le gustan ciertas cosas, si odia a ciertas personas, acuérdesse de Nuestro Señor Jesucristo que era todo dulzura y caridad.

De ROSCOE DRUMMOND

## Hacia la paz fría

LOS FUNCIONARIOS norteamericanos, que tienen como uno de sus deberes el de prever el futuro lejano, se están convenciendo de que las relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética entrarán en una "nueva etapa significativa".

No quiere decir esto que se vislumbra el final de la guerra fría. Lo que puede significar, es que se están fraguando acuerdos cuya repercusión última será una serie de negociaciones con Moscú para reducir las tensiones entre Oriente y Occidente.

Mencionare, en primer lugar, los hechos. Durante las últimas dos semanas, la Unión Soviética ha "bombardeado" a las Cancillerías de la Europa Occidental con amenazas sombrías de lo que sucederá si algún país instala proyectiles dirigidos u otras armas atómicas en sus defensas.

El Kremlin tronó contra Dinamarca y Noruega, amenazándolas a no utilizar proyectiles "teleguidados", ya que eso sería un "suicidio". Pasaron un día o dos: la misma amenaza a Suecia, Bélgica y la Alemania Occidental. Luego, Moscú informa a Grecia y Turquía que la represalia sería "terrible" si esos países emplearan tales proyectiles.

El Gobierno de Macmillan se fuertemente censurado por su nuevo plan de proteger a las Islas Británicas con los proyectiles prometidos por EE. UU.

Estas advertencias se hacen en notas diplomáticas solemnes. Las notas son publicadas por la

prensa rusa, y transmitidas en todos los idiomas, por Radio Moscú, de modo que pueden ser escuchadas en todo el mundo. Pero junto con esos severos amagos, llegan, también, frases más suaves. Khrushchev dice, jovialmente, en el Kremlin, que "vivir y dejar vivir". Luego, el Primer Ministro, Bulganin, se manifiesta en términos idénticos y asegura que ha llegado el momento de aflojar tirantes.

¿Qué significa esto? Es evidente que no podemos hablar sobre seguro. Pero si se nos da sin reservas, pero hay base para tal conclusión. Quizás el primer indicio de si el Kremlin en verdad desea disminuir la guerra fría — y sus pesadas cargas — se verá en las negociaciones que sobre el desarme tienen lugar en Londres. Las negociaciones han estado progresando más que en el pasado. El delegado ruso, aparentemente, está negociando con toda seriedad. Todavía no se perfila el resultado final, pero un comienzo modesto en la reducción del poderío armado, puede ser el primer paso en una nueva fase del proceso hacia la paz.

El Occidente no puede gastarse el lujo de permitir que las duras amenazas o las palabras blandas lo disuadan de instalar las armas más modernas allí donde pueden ser más útiles a causa; pero, en cualquier momento en que el Kremlin quiera iniciar negociaciones en serio, Occidente debe estar listo. Su objetivo debe ser el retro de las fuerzas soviéticas al territorio ruso, y ese objetivo puede justificarse como "Exclusivo para LA NACION".

R. D.

De AURELIO RAMOS

## La trata de blancas en Filadelfia

AUNQUE parezca mentira, la trata de blancas venía operándose hasta hace poco tiempo en Filadelfia, bajo los ojos inocentes de millones de espectadores de la televisión. La pública denuncia, debidamente documentada, de la revista "Justice Magazine" ha hecho que se pusiera fin a este escándalo, que según tiene inicio, en los años sesenta, y que se disimulaba en otros Estados norteamericanos y en diversos países.

He aquí cómo ha referido la aludida publicación las maniobras punibles de un servicio de reclutamiento, digamos así, poderosamente organizado, que tenía a su órbita, bien pagados, por supuesto, diversos periodistas de la T. V. de los Estados Unidos.

Durante las emisiones públicas, uno de estos indecorosos personajes interrumpía una audición de discos de música o de canto, para intercalar con amable hipocresía a alguna muchacha bonita, que se hacía notar por su belleza o por su gracia entre el auditorio. Le rogaba que se acercara a la cámara y, una vez allí, comenzaba la clásica intervención. El alevoso presentador la interrogaba acerca de su edad, su familia, sus aficiones o estudios, sus relaciones y ocupaciones, y hasta sobre su novio, en caso de que declarase tenerlo. Particularmente solía hacer hincapié en lo relativo a la vida de la muchacha y se indignaba, con fingida indignación, cuando ella le confesaba el sueldo modesto que ganaba en su destino de vendedora, de mecanógrafa o de secretaria.

—Es pasmoso —decía entonces el maligno sujeto— que teniendo usted, señorita, ese palmito y ese lindo cuerpo, esa personalidad y esa simpática cautivadora, no haya pensado nunca en trabajar como artista de cinematógrafo.

Halagada la muchacha —todas las muchachas del mundo se sienten satisfechas como unas tontas cuando les dicen que sirven para el cine, lo mismo en Filadelfia que en Australia—, respondía algo por este estilo:

—Como pensar, si he pensado alguna que otra vez, pero ¿qué quiere usted, señor? No he tenido influencias, ni personas amigas que me guíen en ese camino, y, por otra parte, he carecido de tiempo y de dinero para obtener un diploma en una escuela de modelos.

Y en ese momento, cuando el indigno personaje vela, claramente que la muchacha estaba atenta de cinematográficas agudezas —enfermedad que a todas afecta como el sarampión a los

niños—, comenzaba la operación de seducción y captura. Dábase la casualidad —pícaras casualidad— de que justamente entre la concurrencia se encontraba un amigo del presentador, un buen amigo, director de una importante y acreditada agencia de modelos, el señor Bernard Jacobs, persona, según dice, gentilísima. Sin pararse a pensar, el presentador intercalaba al señor Jacobs, le hacía que fuese también al micrófono y le preguntaba, después de haberle dado la bienvenida con unas palabras corteses, si era cosa indispensable poseer el diploma de una escuela para trabajar como modelo.

—De ninguna manera —respondía el miserable Sr. Jacobs con la voz más meliflua de que era capaz—, dispongo de ninguna manera. Y hasta he de decirle, mi finno amigo, que yo prefiero para esos artísticos menesteres a las jovencitas sin experiencia profesional, porque sus actitudes son mucho más naturales que las de las otras chicas que salen de las escuelas, maledas a veces por una preparación defectuosa. De la espontaneidad, de la ingenuidad, de la sencillez, pueden surgir grandes artistas de cine, no cabe duda.

El animador se sentía entonces poseído de una inspiración súbita y lanzaba la pregunta clave, la pregunta fatal:

—¿Y no podría usted, mi querido señor Jacobs, no podría usted hacer algo por esta linda señorita aquí presente?

—Hombre... Trataría de favorecerla... En fin, así de pronto... Lo mejor será que pase a verme en mi despacho mañana a las diez de la mañana.

Y el Sr. Jacobs agregaba, como médico distraído, algunos pormenores atrayentes, a manera de cebo para la incauta. Por de pronto, le podía pagar lo más que quisiera, dólares por dos horas de trabajo diario, cantidad que luego habría de duplicarse y aun triplicarse, y ¡quién sabe luego!... Y así, con este aliciente de la pantalla, iban llevando a la infeliz joven hasta la tela de araña de la que ya le sería muy difícil desprenderse y librarse.

Pero el infame negocio quebró. El cortés y melifluido Sr. Jacobs se desconfió siempre, rebotando, de los caballeros melifluidos —que detenidos en su domicilio, acusado de ser el jefe de una asociación destinada a reclutar muchachas en Filadelfia, con fines de prostitución y exhibición pornográfica. Y se le ocupó un amplio y variado fichero de incautas "futuras artistas", entre las que figuraban algunas de hasta quince años de edad. Por el hilo se sacó el ovillo, y al lado del Sr. Jacobs se fueron inculcando y detenidos el director de una de las fábricas más importantes de Filadelfia, el de un estudio cinematográfico, un alto funcionario municipal y algún comentarista

caró la situación con gran energía y desbarató los planes apoyados por parte del ejército. En esta situación, el Rey Feisal de Irak, y el Rey Saud, de Arabia Saudita, olvidaron sus viejas rivalidades, para unirse en apoyo de Hussein contra cualquier intervención del ejército sirio. La unión de los tres reyes ha sido inspirada por temor a la influencia comunista que han llevado al Medio Oriente elementos extremistas de los ejércitos egipcio y sirio. Entretanto, la Sexta Flota de los Estados Unidos se ha dirigido hacia el Mediterráneo Oriental, para estar cerca de los focos de agitación.

Entre las complicaciones de la situación, se ha planteado a los Estados Unidos la necesidad de retirar temporalmente a su Embajador Especial, James E. Eisenhower (jefe de la Misión Eisenhower de Ayuda) del Medio Oriente. Esta decisión fue considerada por algunos observadores como una determinación destinada a salvarlo de una situación embarazosa. En efecto, el Rey Hussein manifiesta

que él se oponía a cualquier visita a su país de parte de Richards, a menos que Egipto, Siria y los otros Estados árabes convinieran también en recibirlo.

Nuevos indicios de fricción entre hondureños y nicaragüenses fronterizos en Centro América han creado una situación tensa entre Honduras y Nicaragua, resolviendo el problema de los países nombrados el rompimiento de sus relaciones diplomáticas con el Gobierno de Managua. La decisión fue tomada por la Junta Militar, tras una reunión de emergencia que se prolongó casi tres horas. La medida es consecuencia de la denunciada invasión de territorio hondureño por tropas de la Guardia Nacional de Nicaragua. Se había informado anteriormente que unidades del ejército hondureño habían librado su primera acción contra las fuerzas invasoras. Esas, según las informaciones disponibles, habían continuado su avance dentro de territorio hondureño. Antes de la reunión de la Junta, que es integrada por tres altos jefes militares, y de todos los Ministros del Gobierno, se había dicho que Honduras estaba de conseguir la ayuda de El Salvador. Algunos despatches acusaban a "desmantes" a las tropas nicaragüenses, diciendo que en diversas poblaciones han acaparado todos los víveres.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

En medio de las tribulaciones que pesan sobre el mundo, una vez más se ha escuchado la voz del Sumo Pontífice, Pío XII. En una exaltación en pro de la unidad mundial, el Santo Padre subrayó la importancia del tema debatido por el Congreso de Paz Romana, "la comunidad mundial y el universalismo cristiano". Varios delegados al Congreso manifestaron que el jefe de la Iglesia expresó que la unidad del mundo debe lograrse de acuerdo con las enseñanzas de Cristo, como "unidad del espíritu y el corazón", porque todos los hombres tienen un origen y una naturaleza comunes y la misma vocación final. El Papa exhortó a los católicos a dirigir todos sus esfuerzos para lograr "un mundo", pero teniendo cuidado que el movimiento no asuma una dirección errónea.

## PANORAMA

### Capitalismo

Estudiantes chilenos de ambos sexos han pasado por los EE. UU. y convivido íntegramente en hogares de norteamericanos, ya sea en la ciudad o en el campo. Dirigentes obreros que en repetidas ocasiones han sido invitados por las Federaciones y los Sindicatos de las más variadas industrias, vieron sorprendidos de lo que estas instituciones de obreros y empleados realizan por medio de sus propios fondos sociales. La riqueza de estos organismos, reunidos ahora en la poderosa Federación Americana del Trabajo, les permiten rodear a sus afiliados de seguridad y comodidad en todos los aspectos de la vida ciudadana.

Poder y tener el hábito de contribuir a la organización obrera o de empleados significa una disciplina que para muchos era insospechable. El estándar de vida que se refleja en las instituciones sociales del trabajo, es una demostración de la forma como el capital se distribuye entre quienes lo producen; y rompe las monergías de quienes hacen aparecer al capitalismo norteamericano como un pulpo que succiona la sangre de sus trabajadores. Y que al bien les da comodidades y bienestar, esto es a costa de la deformación psíquica del propio pueblo trabajador.

Todo esto tiene un soberano desmentido cuando se conocen y se cambian impresiones con los norteamericanos. Su sencillez, su salud física y espiritual, su orden para el mantenimiento de su estándar de vida, demuestran las cosas: el capital en los EE. UU. se reparte y se distribuye equitativamente sin altisonancias ni políticas totalitarias. Esto no será revelado por la exposición que inaugurará hoy sábado 27 el Servicio Informativo de los EE. UU. en los salones de la Biblioteca Nacional.

Más de 20 secciones historiarán las conquistas más sobresalientes alcanzadas por este "capitalismo moderno". Se puede fácilmente, mediante cifras, cuadros estadísticos, folletos y fotografías, saber cómo se han logrado estas grandes realizaciones. Más de 10 millones de personas son accionistas de empresas, 22 millones de ciudadanos son dueños de sus residencias. Esto quiere decir que el 60% de las familias norteamericanas son dueñas del hogar en que viven.

A la vez, esta exposición será una muestra retrospectiva de las conquistas alcanzadas por los pioneros y los inmigrantes en su avance al desierto, a las praderas y al Oeste. La comparación entre el concepto antiguo y moderno del capitalismo, será expuesto en su sistemática muestra de la gran expansión nacional.

Una de las mejores explicaciones que se alcanzan en esta exposición es la de la diferencia entre el nuevo y el antiguo capitalismo. Una de las más notables cosas es saber cómo se comparten las utilidades. Durante medio siglo la Gran Unión ha desarrollado la producción en gran escala. Para todos es conocido el tema de los industriales y comerciantes yaquis: "Gran producción a bajo costo". Esto permite que la mayor parte de los ciudadanos alcancen los beneficios de este gigantesco desarrollo y esfuerzo industrial, que tiene comparación en el mundo.

El jefe del Estado se hará representar en el acto inaugural de hoy por el Ministro del Trabajo, doctor Raúl Barrios Ortiz.

Un ex Rector y entusiasta candidato presidencial del radicalismo, descubrió en Suñes, que en Chile "no hay Gobierno". ¿Se le habrá olvidado que durante veinte años pretendió transformar los organismos universitarios en trampolines politiqueros de su "casada" intención de llegar a la Moneda?

de la televisión local. En la cárcel están, y es de esperar que la justicia les hará pagar caro su cobarde delito, para que purguen su culpa y para que ello sirva de ejemplo.

Tenemos motivos para sospechar que aún quedan por ahí organizaciones semejantes, disimuladas de diversas maneras, por ello nos parece prudente cerrar este artículo recomendando a las chicas que quieren ser artistas, que no se dejen atrapar. ¡Mucho ojo! — (Exclusivo para LA NACION). A. R.

LA PREGUNTA Un ex Rector y entusiasta candidato presidencial del radicalismo, descubrió en Suñes, que en Chile "no hay Gobierno". ¿Se le habrá olvidado que durante veinte años pretendió transformar los organismos universitarios en trampolines politiqueros de su "casada" intención de llegar a la Moneda?

de la televisión local. En la cárcel están, y es de esperar que la justicia les hará pagar caro su cobarde delito, para que purguen su culpa y para que ello sirva de ejemplo.

Tenemos motivos para sospechar que aún quedan por ahí organizaciones semejantes, disimuladas de diversas maneras, por ello nos parece prudente cerrar este artículo recomendando a las chicas que quieren ser artistas, que no se dejen atrapar. ¡Mucho ojo! — (Exclusivo para LA NACION). A. R.

LA PREGUNTA Un ex Rector y entusiasta candidato presidencial del radicalismo, descubrió en Suñes, que en Chile "no hay Gobierno". ¿Se le habrá olvidado que durante veinte años pretendió transformar los organismos universitarios en trampolines politiqueros de su "casada" intención de llegar a la Moneda?

de la televisión local. En la cárcel están, y es de esperar que la justicia les hará pagar caro su cobarde delito, para que purguen su culpa y para que ello sirva de ejemplo.

Tenemos motivos para sospechar que aún quedan por ahí organizaciones semejantes, disimuladas de diversas maneras, por ello nos parece prudente cerrar este artículo recomendando a las chicas que quieren ser artistas, que no se dejen atrapar. ¡Mucho ojo! — (Exclusivo para LA NACION). A. R.

LA PREGUNTA Un ex Rector y entusiasta candidato presidencial del radicalismo, descubrió en Suñes, que en Chile "no hay Gobierno". ¿Se le habrá olvidado que durante veinte años pretendió transformar los organismos universitarios en trampolines politiqueros de su "casada" intención de llegar a la Moneda?

de la televisión local. En la cárcel están, y es de esperar que la justicia les hará pagar caro su cobarde delito, para que purguen su culpa y para que ello sirva de ejemplo.

Tenemos motivos para sospechar que aún quedan por ahí organizaciones semejantes, disimuladas de diversas maneras, por ello nos parece prudente cerrar este artículo recomendando a las chicas que quieren ser artistas, que no se dejen atrapar. ¡Mucho ojo! — (Exclusivo para LA NACION). A. R.

LA PREGUNTA Un ex Rector y entusiasta candidato presidencial del radicalismo, descubrió en Suñes, que en Chile "no hay Gobierno". ¿Se le habrá olvidado que durante veinte años pretendió transformar los organismos universitarios en trampolines politiqueros de su "casada" intención de llegar a la Moneda?

de la televisión local. En la cárcel están, y es de esperar que la justicia les hará pagar caro su cobarde delito, para que purguen su culpa y para que ello sirva de ejemplo.

Tenemos motivos para sospechar que aún quedan por ahí organizaciones semejantes, disimuladas de diversas maneras, por ello nos parece prudente cerrar este artículo recomendando a las chicas que quieren ser artistas, que no se dejen atrapar. ¡Mucho ojo! — (Exclusivo para LA NACION). A. R.

LA PREGUNTA Un ex Rector y entusiasta candidato presidencial del radicalismo, descubrió en Suñes, que en Chile "no hay Gobierno". ¿Se le habrá olvidado que durante veinte años pretendió transformar los organismos universitarios en trampolines politiqueros de su "casada" intención de llegar a la Moneda?

## Notas del Día

### SIN MIEDO Y SIN TACHA

—Oiga, Norambuena, son cinco los forajidos, y haré por el atajo de Los Maitenes. Van bien armados. ¿Los perseguimos?

—Claro, pues, mi cabo. Si aguantan los pingos aguantaremos nosotros. La cuestión es dar con ellos, mi cabo. Atraquémosle, no más.

Este diálogo se oye en las lejanas soledades donde se acaba la tierra. El viento sopla con furia, la nieve cae copiosa, el agua cala hasta los huesos. Los dos hombres vestidos de verde se ponen sus ponchos de castaños caballos, y parten. No les importa que las bestias tropiecen a cada paso en la nieve suelta, ni les atemoriza que la noche se les venga encima. Estos dos hombres solitarios juraron un día cumplir su deber, y dando por un camino suave y lleno de sol. Recuerdan en su soledad que una mañana estiraron sus brazos sobre un trazo tricolor y juraron ser defensores de la propiedad y de la vida, hasta la muerte. No les importa el trueno que espanta ni el rayo que ciega.

—Vamos, Norambuena, —Siganos, mi cabo.

Y siguen a través de las sombras heladas sin desmayar, porque ya lo han dicho todo.

De esta calidad son los hombres a los que Chile ha confiado la custodia del orden. Son los mismos que abasan el sol del desierto y los que quema el cierzo del austro. Igual es el que está listo para defender la vida de un niño en mitad de la calle, como el que persigue a unos bandidos en la cordillera abrupta. Ansioso de superaciones es el que va a defender el prestigio de su "Cuadro Verde", como aquel que monta guardia en asonadas y asaltos que desprestigian a la República. Este hombre vestido de verde es la seguridad de los honestos y el terror de los forajidos, lleven éstos el cello o andrajos. Cuando un grito de angustia se deja oír en la noche, este celador de la tranquilidad ciudadana corre a prestar su ayuda, a ofrecer su defensa, a veces a inmolarse por ella. No conoce el temor cuando del cumplimiento del deber se trata, y, ya cumplido, vuelve a las filas, sin conocer el sueño ni el descanso, a contar: ¡Presente!

Fue allá por Italia cuando alguien me habló un día con calor emocionado de los Carabineros de Chile. ¡Qué cuerpo tan disciplinado, qué institución más perfecta! Conozco su obra, su labor, su sacrificio. Yo también he sido carabinero italiano, oficial, sí, y estoy muy feliz de saber de qué tamaño es la calidad del Cuerpo que ustedes tienen. Sentí yo una tibia ternura por un y un suave hormigueo por todo el cuerpo.

Es preciso contar estas cosas, hablar alguna vez de lo bueno que tenemos o que nos queda, sobre todo hoy, que Carabineros de Chile cumple sus 30 años de existencia magnífica, una vida plena, sin miedo y sin tacha. — B.

Cartas al Director

Protestas porque si, protestas porque no...

Señor Director: Con extrañeza he leído los comentarios y declaraciones de ciertos sectores políticos ante la medida tomada por el Supremo Gobierno de solicitar al Congreso Nacional la derogación de la Ley de Facultades Extraordinarias. Los lamentables sucesos que agitaron al país los primeros días del mes en curso, obligaron a la aplicación de medidas energéticas, para así contener las olas de desmanes desatadas contra la propiedad pública y privada.

En virtud de ello el Congreso Nacional aprobó el Proyecto de Facultades Extraordinarias que solicitara el Supremo Gobierno. Fue entonces que se levantó un mar de protestas desde los sectores políticos. Se habló de "dictadura", "golpismo", "falso golpe", "falsificación de la ley", "falsificación de la voluntad popular", etc. etc. Hoy, cuando se ha solicitado la derogación de las Facultades, son los mismos sectores los que vuelven a protestar. Buscan las escondidas intenciones en esta democrática medida del Presidente Ibañez. Tratan de crear nuevamente un clima de "golpismo" —fantasma que ha sido agitado, irresponsablemente, desde el triunfo popular del 4 de septiembre. Los partidos políticos en aquella ocasión no habían sabido aprovechar la lección histórica que significó su derrota. No han querido reconocer que el pueblo desahaba una política menos de asambleas y más nacional.

El próximo año deben realizarse nuevos comicios presidenciales. Esta circunstancia no debe hacer olvidar a los partidos de la oposición, que las elecciones se ganan con programas de política nacional. Que han pasado los tiempos de las "patotas" electorales, que las protestas más efectivas, que efectivas, son un caso más de esta nefanda política de asambleas.

Saluda al señor Director, Carnet 123456, Santiago.















# Bloque árabe quiere impedir que Arabia Saudita apoye a Jordania

Gobierno del rey Hussein advierte que no permitirá intervención árabe en su crisis

EL CAIRO, 26. — (U.P.). — Las altas autoridades del bloque árabe neutral dirigido por Egipto marcharon hoy en avión a Arabia Saudita, al parecer con la esperanza de persuadir al Rey Saud para que se abstenga de prestar ayuda al agobiado Rey Hussein de Jordania.

El Presidente de Siria, Shukri el Kuwaili, y el comandante de aviación egipcio Ali Sabri, asesor político principal del Presidente Gamal Abdel Nasser, presiden las delegaciones de amistad.

Siria, Arabia Saudita y el Irak, destacaron tropas en Jordania el día pasado para establecer una defensa frente a la posibilidad de una agresión israelí.

Hussein ha reclamado la retirada inmediata de los 3.000 soldados sirios que aún permanecen en su país. Y despachos de Amman dicen que las tropas de Arabia Saudita e Irak están dispuestas a apoyar esta reclamación.

Las fuerzas sirias que se hallan en Jordania están de hecho operando bajo el mando único del mayor general egipcio Abdel H. Amer, comandante del bloque, por lo que Kuwaili no podría retirarlos sin consentimiento de Egipto, aun cuando quisiera hacerlo.

A pesar de sus recientes indicaciones de inclinaciones favorables al Occidente, Saud continúa formalmente siendo aliado de Siria y Egipto. Parece ahora que Sabri y Kuwaili esperan atraerle al lado de Siria en esta disputa con Jordania.

ADVERTENCIA JORDANA. AMMAN, 26. — (U.P.). — Hoy se supo que el Canciller Rifai llamó ayer a los Embajadores de los países árabes para advertirles que el Gobierno de

esos países que salieron para Riad, la capital árabe, después de sostener urgentes conferencias en El Cairo.

Se cree que el viaje obedeció a noticias de que las tropas árabe-sauditas en Jordania apoyarían a Hussein contra cualquier posible tentativa de las tropas sirias o de los refugiados de Palestina de derribarlo.

También existe la creencia de que el Rey Feisal de Irak, primo de Hussein, ha prometido a este el apoyo completo de su ejército en caso de ataque de tropas del bloque egipcio.

Jordania no permitirá intervención extranjera alguna en la crisis actual.

Rifai, según se dice, informó a los embajadores que el Gobierno no actual habrá de continuar en el poder y que la Ley Marcial podría seguir en vigor hasta que el Gobierno se convenga de que ha cesado todo peligro de desórdenes.

Las declaraciones de Rifai se consideran una advertencia directa a Egipto y Siria contra todo posible intento de intervención en la crisis jordana de parte de estos países.

## Falleció la escritora Trina Padilla de Sanz

SAN JUAN, (Puerto Rico), 26 (U.P.). — A la edad de 89 años, falleció esta mañana, como consecuencia de un ataque cardíaco, la escritora Trina Padilla de Sanz, mejor conocida por "la hija del Casco".

Los restos de la escritora serán sepultados mañana en Arellano. Entierro del deceso, el Senado de Puerto Rico expresará su pesar y hará llegar las condolencias a la familia de la extinta. "Calices abiertos" y "Rebeldía" son sus obras más conocidas.

BEIRUT (Siria). — Los líderes de Siria presencian una revista militar aquí, la semana pasada. En el centro aparece el Presidente de Siria, Shukri El Kuwaili. A ambos lados tiene al Primer Ministro y al Jefe del Estado Mayor. (Radiofoto UNITED PRESS)

## TIROTEO ENTRE TROPAS SIRIAS E ISRAELÍES

BEIRUT, 26 (U.P.). — Despachos llegados aquí procedentes de Damasco dicen que un portavoz militar sirio manifestó que fuerzas terrestres y dos lanchas torpederas israelíes que estaban en el lago Tiberio abrieron fuego sobre una avanzada siria. Los despachos agregan que las fuerzas sirias respondieron al fuego, pero no hubo bajas en el encuentro, que duró una hora. Informes anteriores decían que fuerzas israelíes ocuparon las aldeas de El Shemal y Amre, y El-Khoury, situadas en las "Tierras de Nadle" en el punto en que el río Jordán se une al lago Tiberio. Los despachos dicen que se dio cuenta del suceso a la Comisión de Supervisión de las Naciones Unidas, y que se ha iniciado una investigación. El lago Tiberio, más conocido como el Mar de Galilea, limita por el noreste con Siria y por otras partes con Israel. A poca distancia del Extremo Meridional del lago, los territorios de Israel, Jordania y Siria se unen cerca de la población de Teli Or.

El rey Saud, de Arabia Saudita, que está dispuesto a prestar ayuda al monarca jordano para que mantenga la soberanía de su reino

## Manifestación en honor de D. Rudecindo Ortega

NUOVA YORK, 26. — (U.P.). — El Club de Periodistas Cubanos de Nueva York, con la cooperación de delegados de otras nacionalidades, ofreció anoche una cena en honor del Embajador de Chile en las Naciones Unidas, Rudecindo Ortega. El Embajador Ortega presentó su renuncia como Embajador en las Naciones Unidas y regresará en breve a su patria. Francisco y Poeta, presidente del Club de Periodistas Cubanos y subdirector del diario "La Prensa", pronunció un breve discurso de ofrecimiento.

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

## INFORMACIONES DE PROVINCIAS

### LA PROLONGADA SEQUÍA OBLIGA AL RACIONAMIENTO ELÉCTRICO

VALDIVIA (VILLALOBOS, correspondiente). — El segundo día de racionamiento eléctrico en la ciudad ha causado molestias al comercio, industrias y otras actividades. Esta medida ha debido implantarse por la falta de

agua en el Lago Puyehue, que alimenta la planta de Filmaquén, y que esta que afecta a toda la zona sur. Desde aquel centro hidroeléctrico se abastecen las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Además, se ha restringido totalmente el suministro a los pueblos de San José de Mariquina, Lanco, Panguipulli, Los Lagos y Mafil, donde han paralizado importantes industrias, con grave repercusión económica.

ANIVERSARIO DE LA CÁMARA DE COMERCIO. — Con diversos actos celebró ayer su cincuentenario la Cámara de Comercio de Valdivia, que desde su fundación ha venido trabajando en favor del progreso regional.

Su primer presidente fue don Víctor Kunemann Munch, en la actualidad reside esta entidad el señor Guillermo Rudolf Schmidt, vinculado a grandes empresas de esta ciudad y la zona.

En la sesión solemne de ayer se rindió homenaje a los fundadores de la entidad mencionada. ALEMANIA CONDEORA A CIUDADANOS ILUSTRES. — En brillante ceremonia, el Gobierno de Alemania impulsó las insignias de la Orden al Mérito de ese país a los miembros de la colectividad chileno-germana, señores

Helena Haberberg y de Skawit, señorita Eva Seeger y señor Otto Hoffmann, como también a don Guillermo Gans, de la Unión.

Impuso las insignias el Consol de Alemania, don Marit Skawit.

NOTA. — CORRAL. — La ENDESA notificó a la Administración de los Altos Hornos, distribuidora de la electricidad en este puerto, que debía reducir al máximo los consumos para no tener que suspender el total suministro, incluso a las 23 y 30 del presente mes.

Ante tal eventualidad y después de haber solicitado la Empresa Eléctrica a sus consumidores reducir todo consumo innecesario, lo que no fue posible conseguir, se está procediendo a cortar la electricidad desde las 23 a 31 horas y de 13 a 18 horas.

ALTOS HORNOS AFECTADOS. — La baja del voltaje del suministro Filmaquén está afectando seriamente la normal operación de la planta de los Altos Hornos, en donde ha tendido que paralizar la Aglomeración, el Taller Mecánico, grúas de alta capacidad y otras maquinarias más pesadas, para mantener en trabajo el turbo-compresor de aire, elemento indispensable para el encendido del horno.

### A 100 Y 200 PESOS CADA PESCADA CHICA

VALPARAÍSO. — En los puestos del Mercado del Puerto se vendió ayer la pescada a razón de 150 y 200 pesos la unidad del tamaño chico, con lo cual esta especie, de gran consumo popular, alcanzó una considerable alza.

Esta alza la provocaron algunos comerciantes que se valieron de la escasez de pescada que hubo ayer en el puerto, por lo cual no se pudo vender a los puestos reguladores.

### MINISTRO DE OBRAS VIENE A VALPARAÍSO

VALPARAÍSO. — Hoy visitará Valparaíso el Ministro de Obras Públicas, don Eduardo Yáñez, con el objeto de concurrir a la inauguración del primer pabellón del nuevo edificio del Liceo N.º 1 de San Juan.

Se ha anunciado la posibilidad de que este acto sea presidido por la presencia de S. E. el Presidente de la República, en el caso de que el Primer Mandatario viniera hoy a Valparaíso.

### ESPECTÁCULOS DE HOY EN VALPARAÍSO

AVENIDA (5174). — La noche reina. CARRERA (7493). — Mercado de abasto y agregados. CARRERA (QUILPUÉ — 437). — Moby Dick.

CHILE (2599). — La desconocida. La historia y del otro lado del puente. CENTRAL (2292). — No seas un extraño y a la hora señalada. CONDELL (2027). — Esta es mi gente. COLON (2949). — Los inútiles. IMPERIO (4567). — La dama de las camelias.

VIETRO (2111). — Alta sociedad. MUNICIPAL (VISA — 81739). — La monja solitaria y agregados. ORIENTE (VISA — 25579). — Anastasia.

OLIMPO (VISA — 81380). — La cruz y la flecha y Amalión maliciosa. PACÍFICO (6537). — La mujer X. REAL (2646). — Cien muchachos. RIALTO (VISA — 81906). — El gran Greco.

RIVOLI (2248). — Que seas feliz y la desconocida. VELA (8550). — El mar profundo y azul. VALPARAÍSO (521). — Palabras al viento.

VERDE (VALPARAÍSO — 4654). — Moby Dick. VELARDE (QUILPUÉ — 342). — Señalada. VICTORIA (3778). — El alma de un gran día y Puerta de escape.

NOTA. — Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

## Delegados de Corral a la reunión de COMACH

CORRAL. — Visitaron a Valparaíso los delegados de este puerto al VI Congreso Nacional de la COMACH, torneo que se efectuará en este puerto durante los días 28, 29 y 30 del presente mes.

La delegación la preside el Consejero Zonal Marítimo, señor Roberto Cardenas, y la integran, además, por el Sindicato de Estibadores y Gente de Mar, los señores Luis A. Carras, Alfonso Pérez y Gabriel Carras, por el Sindicato de Tripaneros, los señores Alejandro Jaramilla, Jorge Sanz y Dago González; por el Sindicato de Lancheros, el señor Pedro Villanueva, y por el Sindicato de Embarcadores, el señor Orlando Igar P.

SITUACIÓN DE CORRAL. — La nutrida delegación corralense, aparte de tener directa intervención en los debates de este torneo regional, se preocupará preferentemente de llamar la atención de los delegados sobre el crítico problema que afronta en la actualidad el puerto de Corral. Darán a conocer todos los antecedentes del anteproyecto elaborado por la Junta de Estudios de Aprovechamiento Racional de la Provincia de Valdivia, que indica como lugar ideal para construir el futuro puerto, la ensenada de San Juan.

Como el problema del puerto está perjudicando la situación económica de los trabajadores marítimos, por la poca afluencia de vapores nacionales y extranjeros, se estima que alguna resolución al respecto habrá de adoptarse en este Congreso. (SERGIO CAMPOS, correspondiente.)

## CARBUNCLO CAUSO LA MUERTE DE 2 PERSONAS Y DEJO A 5 GRAVES

CHILLAN. — Se efectuó el velorio de un obrero agrícola que murió a consecuencia de haber comido carne de vacuno infectada de carbunclo o "pleada", y mientras se efectuaban ceremonias en memoria del fallecido, cinco personas más sintieron los síntomas de la enfermedad, dos de las cuales permanecen graves en el hospital de esta ciudad, y se desahoga salvarlas.

Un segundo obrero que ayudó a depositar el animal, pereció también horas después de haber efectuado dicha faena. Estos hechos ocurrieron en la localidad de Malloa, cuando mandatos personas se hicieron cargo del animal que había muerto en un camino cercano, después del paso de un arreo.

Los otros pacientes se contagiaron durante el velorio, pues los familiares de las víctimas los agasajaron con carne del mismo vacuno. Los médicos de Chillan, en estado grave, Eduardo Draguet Canales y Aurora Medina Parra, quienes se debaten entre la vida y la muerte. Mas tarde fueron trasladados al mismo centro médico, Mercedes Arías Villagra, Miguel Fregata y José Soto Medina, los cuales se recuperaron rápidamente, siendo enviados a sus hogares.

El jefe del Departamento de Epidemiología del Servicio Nacional de Salud, doctor Evaristo Jefe Herrera, ordenó una amplia investigación para ubicar a otras personas relacionadas con los beneficios del animal infectado, pues se sabe que el fallecido, Gustavo Cerdas, alcanzó a enviar, como obsequio, varios trozos de carne a una hija que trabaja en un fondo del sector cordillerano, de cuya suculenta nada se sabe.

Por su parte, el jefe sanitario provincial, doctor German Villagrán, declaró que Chile es la provincia que registra el más alto índice de carbunclo, por lo cual se están desplegando intensas campañas para disminuir los focos y evitar que afecten a grupos humanos. (CLODOMIRO VALLEJOS, correspondiente.)



NUOVO CONSUL GENERAL DE ITALIA EN VALPARAÍSO. — Hoy, en la motonave "Marco Polo", llega a este puerto el nuevo Consul General de Italia en Valparaíso, doctor don Vincenzo Gulli, quien reemplazará a don Giovanni Battista Ambrosio, que regresará a su patria dentro de algunos días. La columna italiana, residente los festejos mañana en forma oficial. En el grabado, el nuevo representante consular, señor Gulli, acompañado del embajador del "Marco Polo", señor Angel Tagliolati, durante su viaje al país.

## CELEBRACION DEL DIA DEL CARABINERO EN VALPARAÍSO

VALPARAÍSO. — A las 8 horas de hoy, con una numerosa asistencia de Playa Ancha, donde está el cuartel de la institución, Carabineros de Valparaíso iniciará los actos en celebración de su día oficial.

Terminada esta ceremonia, se efectuará en el Estado de Playa Ancha la promesa de estilo de los nuevos servidores que ingresan al Cuerpo de Carabineros; el reparto de medallas por años de servicios; y la entrega, por primera vez, del premio "Amante Gómez Carreño", al carabinero José Matría Driva. Este premio ha sido instituido por el hijo del ilustrado almirante, don Luis Gómez Nichols, al carabinero que más se destaque por su buena conducta, por la mayor efectividad en los servicios policiales y por sus condiciones de mejor compañero.

Al acto han sido invitados autoridades, personalidades porteñas y representantes de la prensa.

Finalmente, al mediodía, el Prefecto Jefe de Carabineros de Valparaíso y jefe de la zona, coronel señor Fuentes Becerra, ofrecerá un coctel a las autoridades en los salones de la Prefectura General, con lo que se pondrá término al programa oficial de festejos.

Por su parte, la oficialidad celebrará el día del Cuerpo con diversos actos lúdicos, que se realizarán a continuación.

REVISITA DE RECLUTAS EN LA ESCUELA NAVAL. VALPARAÍSO. — Para el sábado 4 de mayo se fijó la revista de reclutas de los cadetes que ingresaron este año a la Escuela Naval "Arturo Prat".

Concurrirán al acto seis naveros y miembros de los nuevos cadetes.

ANIVERSARIO DEL COMBATE NAVAL DE VALPARAÍSO, HOY. VALPARAÍSO. — La Armada Nacional celebra hoy el aniversario del Combate Naval de Valparaíso, en el que encontró la muerte el comandante Jorge O'Brien. Esta acción heroica, que se consumó el 21 de abril de 1918.

VENTA DE UN ASCENSOR CAJA DE RETIROS Y P. S. DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

## PROPUESTA PUBLICA

"Llámanse a propuesta pública para la venta y retiro de un ascensor marca "SCHINDLER" actualmente en servicio en el bloque N.º 3, correspondiente a la calle Omer Huet N.º 923, del Edificio de Renta de la G. C. Las características son las siguientes:

Capacidad: 800 kilos. Velocidad: 1.30 mt. seg. Paredes y Accesos: 6 pta y 5 accesos. Comando: Automático y con sacapuntas. Máquina: Dos velocidades. Motor principal: 12 HP. Resistencia de partida independiente. Doble freno. Polea tracción 700 mm. para cables de 12". Polea de desvío 650 mm. Regulador de velocidad centrífugo para control de 38". Interruptor térmico e interruptor final de recorrido.

Vigas: 4 vigas U perfil normal 20 x 2.60 mts. de largo c/u. Rieles guías: de Cabina frías 90.63 14 x 26.70 mts. c/u (dos tramos). De contrapeso pulidas T 14 x 2 1/2" de 26.70 mts. cada uno (dos tramos).

Suspensiones: De cabina progresiva para tramo de 1.60 mt. de contrapeso mismo armado de fierro U con sus bloques para tramo de 0.58 mt.

Marcos de Puertas: 2 marcos de fierro U. P. No 12, perfiles cañales y plancheta revestida de bronce fundido. Ancho interior 142 mts. altura interior 216 mts.

Suspensiones de Puertas: Especiales, de bolitas, de correr para dos paneles de acceso 1 metro.

Panques de Puertas: 16 paneles de madera con ventanilla, junquillo cromado y vidrio, manilla para ambos lados. Cabinas: Metálicas enchapadas en nogal, dos accesos, con dos espejos.

Puertas de cabinas: Dos puertas telescópicas de bronce. Botones: De cabina para llamar a las plantas 1, 2, 4, 5, 6 y 7. Botones de control automático, señalizan la planta de llegada y de llamada y luz de indicación de posición 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7.

Cable de Fierro: Trece. Las propuestas se presentarán y abrirán en la oficina del Sr. Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, calle 8, a N.º 27, de esta ciudad, el día miércoles 15 de mayo del presente año, a las 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

### Movimiento de Vapores LLEGAN:

HOY: MARCO POLO, de Génova. CARMEN, de Punta Arenas. KASEL, de Telshausen. ATACAMA, de Río de Janeiro.

MAÑANA: BELLA DAN, de Nueva York. MAIPO, de Hamburgo. SONAP, de Talara.

HOY: CARMELITA, para Iquique. KASEL, para Hamburgo. VALPARAÍSO, para Iquique. ROMERAL, para San Vicente. WEIMAR, para Hamburgo. MALTA, para San Antonio. GLORIA, para Punta Arenas.

### ESCAZ DE AGUA AMENAZA NUEVAMENTE A VALPARAÍSO

VALPARAÍSO. — La persistencia de la sequía, que se prolonga con desastrosos efectos, amenaza nuevamente el problema del abastecimiento del agua potable para Valparaíso, que actualmente se está abasteciendo de las reservas del Tranque de La Luz, en las cercanías de Pilecia.

De miles de metros cúbicos que de estas reservas se destinaron para el abastecimiento de emergencia de las partes altas de Valparaíso, sólo restan 200 mil, que alcanzarán hasta los mediados del próximo mes de mayo, disminuyendo el racionamiento a sólo diez mil metros cúbicos en veintidós días que se estaban suministrando.

Esto ha obligado a que el agua sólo se use en forma normal en las primeras horas de la mañana, disminuyendo progresivamente el suministro desde el mediodía y cortándose durante la noche.

Si no se producen pronto lluvias, el problema alcanzará los más dramáticos caracteres, y sólo se contará con la única fuente del río Aconcagua para el abastecimiento del consumo de las poblaciones de Valparaíso y Viña del Mar.

Para que esta fuente pueda rendir el máximo de posibilidades, inventores del servicio de Obras Sanitarias están efectuando los estudios del caso para llevarlos a la práctica, ligado al momento de ponerlos en actividad.

En cuanto a los camiones cisternas, su servicio ha sido restringido considerablemente, pues cada uno pasa en beneficio 100 litros diarios, que obligan a considerable desdoblamiento de camiones que no se contemplan en los presupuestos.

### SE INAUGURARÁ NUEVO PABELLON EN LICEO N.º 1 DE NIÑAS DE VALPARAÍSO

El Ministro de Educación, Contralmirante don Manuel Quintana, y el Director General de Educación Secundaria, señor Miguel Ángel Vega, asistirán hoy, a las 11 horas, a la inauguración de un pabellón del Liceo N.º 1 de Niñas de Valparaíso. Con tal motivo, el Ministro de Educación se dirigió al vecino puerto.

VISITAS AL MINISTRO. — En la mañana de ayer pasaron a saludar al Ministro de Educación, Contralmirante don Manuel Quintana, el Embajador de Argentina, señor Alejandro Lastra y el Intendente de la Provincia, señor Jorge García Giroz.

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### PROPUESTAS PUBLICAS

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto N.º 628, sec. 2a. de fecha 11 del presente, ha resuelto lo siguiente:

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS para la confección de 5.000 flechas indicadoras de tránsito dentro del radio de la Comuna.

Estas se abrirán en el Salón Rojo de la Alcaldía el día martes 30 de abril, a las dieciséis (16) horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento del Tránsito, de 14 a 18 horas. (Carmen N.º 17).

GERMAN CORTES MALDONADO  
Tesorero Municipal

## UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

### PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a propuestas públicas para la construcción de aproximadamente 4.500 m2. de edificios de tipo liviano, en un piso, destinados a un núcleo de Institutos de la Facultad de Estudios Generales.

Bases y antecedentes pueden solicitarse a la Secretaría General de la Universidad, acompañando cheque por \$ 4.000.—

Las propuestas se abrirán en la sala del Rector de la Universidad el sábado 1.º de junio, a las 12 horas.

## Servicio Nacional de Salud CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

### Propuesta Pública N.º 553,

para el 7 de mayo, a las 15 horas, por

15.000 kilos HILADO ALGODON 30/1

### Propuesta Pública N.º 554,

para el 17 de mayo, a las 15 horas, por

5 CAMARAS FRIGORIFICAS

Bases y antecedentes, solicitarlos en Sección Adquisiciones de la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Avenida Matta N.º 644, entropiso.

EL JEFE

## FABRICA DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

Llámanse a propuesta pública por lo siguiente:

169.000 mts. de género gris perla para camisas, teñido Indanthren, de 90 cms. de ancho.

Esta propuesta se abrirá el 16 de mayo de 1957, a las 16 horas, en la Dirección de la Fábrica.

Bases y especificaciones en el Departamento de Control de la Fábrica, Santo Domingo 3317, diariamente, desde el 2 de mayo, de 14 a 17 horas.

EL DIRECTOR



# El Cuerpo de Carabineros cumple hoy 30 años de abnegada labor

Fue creado el 27 de abril de 1927 por el Presidente Ibáñez



General Luis Santoni Pérez, Prefecto Jefe de Santiago.



General Subdirector Humberto Reyes Rojas.



Colonel Leonidas Larenas Lavín, Prefecto de la Prefectura de Radiopatrullas.



Colonel Arturo Queirolo Fernández, Director de la Escuela de Carabineros.

**FABRICA**  
**The New York Jersey**  
**SOTOMAYOR 9**

Rinde Homenaje  
al  
Cuerpo de Carabineros  
de Chile  
en el 30.º Aniversario  
de su Fundación

Treinta años de abnegada labor cumple hoy la Institución de Carabineros de Chile; desde sus comienzos a costa de la sangre de muchos de sus componentes y de una efectiva labor en beneficio de la colectividad, haciéndole honor a su lema de Orden y Patria, ha logrado conquistar el aprecio de la ciudadanía toda. El Cuerpo de Carabineros fue fundado por el Presidente Ibáñez, quien dio al país una policía de orden y seguridad moderna y eficiente.

Muchas veces su labor ha sido y es ingrata y siempre los Carabineros están expuestos a la incompreensión, en especial cuando las luchas políticas dividen a los hombres, pero una vez calmados los espíritus se les reconoce su labor guiada hacia un solo norte: el cumplimiento de la ley.

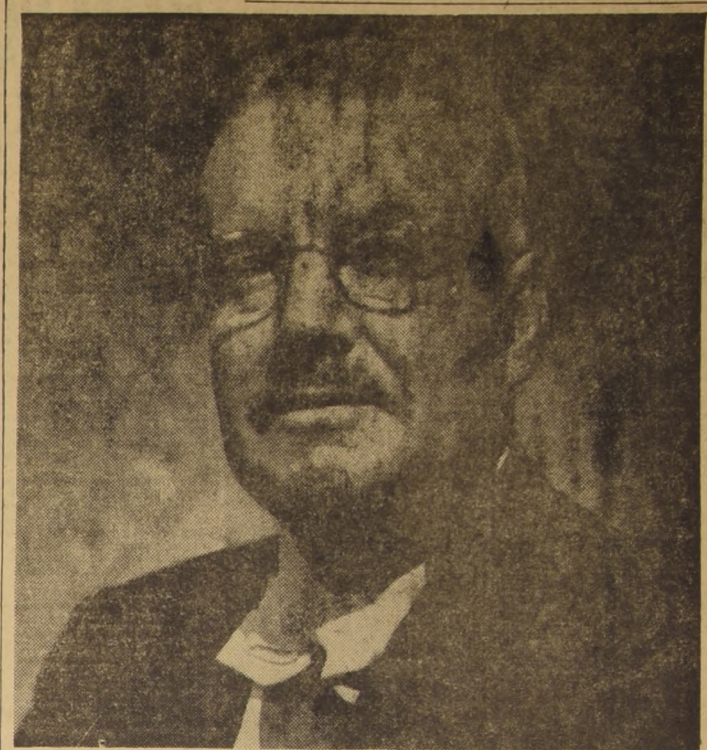
Carabineros es admirado en el extranjero por su uniformidad de procedimientos dentro de todo el territorio nacional y por su comportamiento ejemplar desde Arica a Magallanes.

Se puede decir que no hay actividad en el país que no se encuentre en algún aspecto ligada a Carabineros; vemos a sus hombres tanto rescatando personas perdidas en las montañas, como ayudando a un anciano a cruzar una calzada; vigilando nuestras fronteras como haciendo cumplir la ley de instrucción Primaria Obligatoria y otras funciones que sería largo enumerar.

Todos los jefes que han estado a cargo de esta gran Institución han hecho los mayores esfuerzos para colocarla cada vez en un nivel superior.

En la actualidad rigen los destinos el General don Jorge Ardiles Galdames y gracias a su dinamismo, abnegación y sacrificio ha logrado colocarla en un pie de franca eficiencia; lo secunda en esta delicada y fatigosa labor el General Subdirector General don Humberto Reyes Rojas y cinco Generales Jefes de Zonas, más un general a cargo de la Prefectura General de Santiago.

Jefe de la I. Zona, con



Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, quien en su anterior Administración fundó el Cuerpo de Carabineros de Chile, dándole la estructura que tiene en la actualidad. El general Ardiles, Director del Cuerpo, en su mensaje de hoy, dice: "Tres decenios hace que el fundador, Excmo. señor General don Carlos Ibáñez del Campo, dió vida al Cuerpo Policial en que nosotros hoy trabajamos con orgullo y abnegación".

asiento en Antofagasta: General Luis Durand García.  
Jefe de la II. Zona, con asiento en Valparaíso: General Rubén Mc Pherson del Canto.

Jefe de la III. Zona, General Mario Rebolledo East.  
Jefe de la IV. Zona, General Alonso Peña López.

Jefe de la V. Zona, General Arturo Ruiz Cereceda.



Capitán Daniel A. Vidal Jofré, Relaciones Públicas e Informaciones.



General de Intendencia, Alejandro Díaz Solinas, Jefe del Servicio Administrativo.



General Insp. Mario Rebolledo East, Jefe de la III Zona (Santiago).

**PHILIPS**  
(Portophone)

Presenta su equipo con banda de 80 MC s. y 160 MC s., 5 canales presintonizados con batería recargable

**"MOBILOPHONE"**

TODA CLASE DE EQUIPOS "FM" PARA ESTACIONES FIJAS Y MOVILES DE 15 A 250 WATTS.  
PHILIPS CHILENA S. A.

Homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en el 30.º Aniversario de su Fundación

ARTICULOS para dibujos artísticos y técnicos

A. B. OHIGGINS 321  
Librería Nacional





El timbalero, la persona más popular de la banda de guerra de la Escuela de Carabineros. Es la figura que conquista más aplausos en el anual desfile de los efectivos de Carabineros.

# "DRAGONES DE LA REINA" SE LLAMO EL PRIMER CUERPO DE POLICIA DE CHILE

Don Diego Portales dotó de uniforme propio a las fuerzas policiales en 1830

En 1760, a iniciativa del Gobernador Amat y Junient, se formó un Cuerpo Policial denominado "Los Dragones de la Reina", que se mantuvo inalterable en su organización hasta el año 1812, en que el Gobierno Nacional cambió su nombre por el de "Dragones de Chile".

En 1817 se nombró Jefe de Alta Policía en la capital al señor Arnaldo Hoemel, quien inició la publicación del primer semanario oficial de la policía, que tenía la misma finalidad que tiene hoy el Boletín Oficial de Carabineros de Chile.

En 1830 fue creado el Cuerpo de Policía Vigilante, por el Ministro don Diego Portales, que fue el primero en tener uniforme propio. Veinte años más tarde fue creado el Cuerpo de Vigilantes de Santiago, que el año 1851 fue reemplazado por la Brigada de Policía, que contó con 300 hombres.

En 1864 fue nombrado Comandante de la Policía don Manuel Chacón, jefe que por su iniciativa, cultura y amplio espíritu de trabajo, merecer ser considerado como el verdadero reformador de los servicios policiales existentes hasta la fecha. El 1.º de enero de 1896, por Ley de la República, la Policía de Santiago pasó a ser fiscal.

En 1903 se organizó el Regimiento de Gendarmes del Ejército, los cuales hacían servicios volantes, sin tener cuarteles ni sectores fijos. El año 1906, por decreto supremo, se les cambió el nombre por el de Carabineros del Ejército.

El 16 de octubre del año 1908, ha-

lo la presidencia de don Pedro Montt, se dictó el decreto supremo que aprobaba el Reglamento Orgánico de la Escuela de Carabineros, y el 28 de agosto de 1909, se autorizó el funcionamiento del Primer Cuerpo de Aspirantes a Oficiales. A comienzos de 1909 se hizo cargo de este Cuerpo el mayor don

Francisco Flores, que permaneció en la Jefatura hasta el 20 de enero de 1921, habiendo recorrido la jefatura militar hasta el grado de general.

En el primer período presidencial de don Arturo Alessandri fue creada la Dirección General de Policías y cinco Jefaturas de zona. El primer Director General fue don Julio Bustamante.

El día 27 de abril de 1927, un decreto con fuerza de ley dictado bajo la primera presidencia de don Carlos Ibáñez del Campo, dispuso la fusión de las Policías Fiscales y de Carabineros en un solo Cuerpo que pasó a llamarse Carabineros de Chile.

Jefe de las fuerzas fusionadas de Policía y Carabineros, en Santiago, fue nombrado el coronel de Ejército don Aníbal Parada Pacheco. Otros jefes de Ejército que compuyeron con su concurso al desarrollo y perfeccionamiento de la Policía fueron el coronel don Nico-

lás Yávar Jiménez, y el general don Rafael Tagle Toledo.

El año 1930 se nombró Director General de Carabineros, el general de Ejército don Ambrosio Vial Aguilera, quien creó la "Gaceta de Carabineros" y organizó un Servicio de Visitadores Sociales.

El año 1931 ocupó ese cargo don Manuel Concha Pedregal, jefe formado en los antiguos Servicios de Policía. A continuación asume la Jefatura el general don Humberto Arriagada Valdovinos, quien se había formado en las filas del antiguo Cuerpo de Carabineros.

Se suceden en la Dirección General varios prestigiosos jefes, hasta llegar al año 1952, en que ocupa el cargo de General Director don Jorge Ardiles Galdames, hasta la fecha, con el beneplácito de todo el personal de la institución y de la ciudadanía entera, por su brillante labor en favor del creciente prestigio de Carabineros de Chile.

**LOPEZ Y SAENZ**  
VICUÑA MACKENNA 1770

CIA. DISTRIBUIDORA  
DE CARBON

MINA PLEGARIA CURANILAHUE

**SALUDA AL CUERPO  
DE CARABINEROS**

**INSTITUTO  
SAN CRISTOBAL**

Se adhiera al Homenaje  
que se rinde al  
Cuerpo de Carabineros de  
Chile

Y RECUERDA AL PUBLICO  
QUE HACIA ATENCIÓN EN SU

**NUEVO LOCAL**  
CURSOS DE CHOFERES  
AFICIONADOS Y PROFESIONALES  
INFORMES Y MATRICULA:

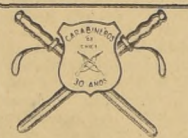
**MAC-IVER**  
**728**

TELÉFONO 30928 - CAS 9554



**NECESITO  
VISITADORA  
SOCIAL**

Enviar antecedentes y pre-  
tensiones de sueldo.  
STO. DOMINGO 3395



Al abnegado Cuer-  
po de Carabineros  
de Chile que hoy  
cumple 30 años de  
vida.



SASTRERIA  
**DANDY**  
DE JAIMÉ COGAN  
R. HUGO 573 071

27 DE ABRIL



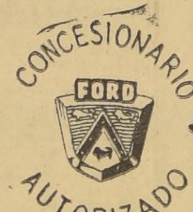
1927 - 1957

Homenaje al Cuerpo de Carabineros de

Chile en el 30.º Aniversario de su Fundación

**EAST, LOBOS & JOTHIER LTDA.**

AV. MANUEL MONTT N° 1079



CONCESIONARIO  
**FORD**  
AUTORIZADO

TELEFONOS { Oficinas 490078  
Est. Servicio 493423

Casilla 98931

SANTIAGO, CHILE



DISTRIBUIDORES  
**INSA**  
PROVINCIA DE SANTIAGO



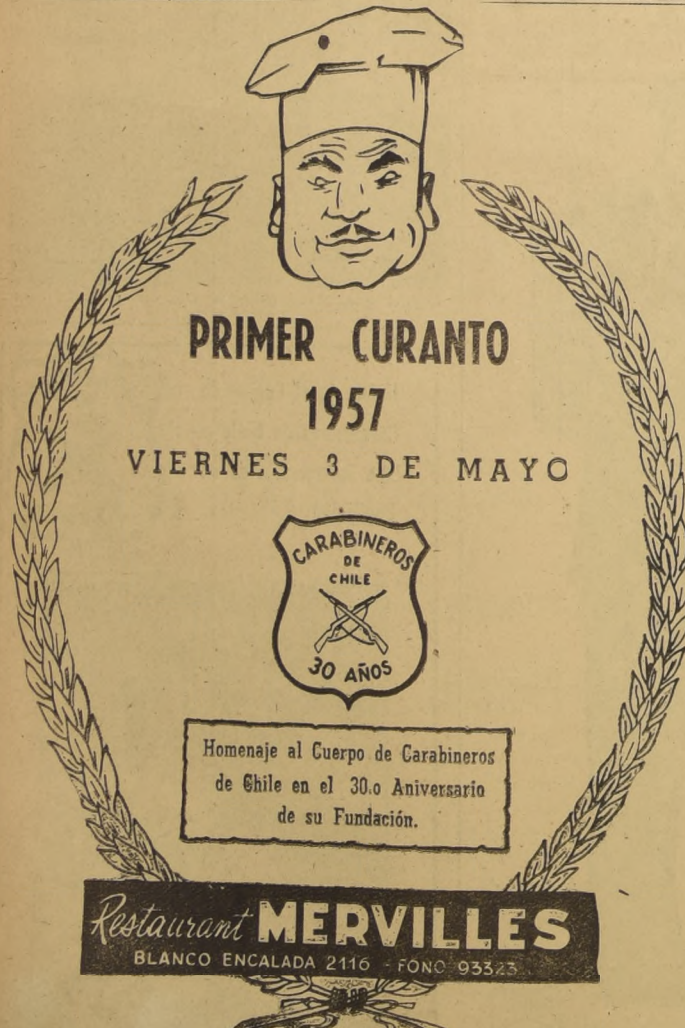
CARABINEROS  
DE  
CHILE  
30 AÑOS

AL ABNEGADO  
CUERPO DE CARA-  
BINEROS DE CHILE  
QUE HOY CUMPLE  
30 AÑOS DE VIDA  
AL SERVICIO DE  
LA COLECTIVIDAD.



COMPANIA SUIZA DE MAQUINARIAS

FONO 92217 - PORTO SEGURO 4281 - CASILLA 3144



**PRIMER CURANTO**

1957

VIERNES 3 DE MAYO



CARABINEROS  
DE  
CHILE  
30 AÑOS

Homenaje al Cuerpo de Carabineros  
de Chile en el 30.º Aniversario  
de su Fundación.

**Restaurant MERVILLES**  
BLANCO ENCALADA 2116 - FONO 93523



**MOYA**

EL REY DE LOS CASIMIRES

SALUDA AL  
GLORIOSO  
CUERPO DE  
CARABINEROS  
DE CHILE

**BANDERA 611**



CARABINEROS  
DE  
CHILE  
30 AÑOS

**MANTAS DE CASTILLA  
INGLESA**

LAS RECOMENDAMOS A LOS CARABINEROS,  
AGRICULTORES, DUEÑOS DE FONDO Y  
ADMINISTRADORES

VENDE MAS

**CASA GARCIA**

ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA

Y MAS BARATO



# 62 pilotos y nueve aviones tiene el Club Aéreo "Carabineros de Chile"

FUE FUNDADO EN EL AÑO 1948 Y SU PRIMER PRESIDENTE FUE DON GUILLERMO FUENTES BESOAIN

El 16 de junio de 1948, en el Club de Carabineros se reunieron 59 jefes y oficiales de la guarnición de Santiago, con el fin de fundar un Club Aéreo de Carabineros de Chile, con el objeto de fomentar el deporte de la aviación, el uso del transporte aéreo, la vigilancia experimental, la policía, cursos de pilotaje, etc.

El capitán de aquel entonces, don Guillermo Fuentes Besoain. En esa misma oportunidad se aprobaron los Estatutos del Club que rigen hasta la fecha salvo algunas modificaciones, y se comisionó al abogado, señor José Otero Bañados, para obtener la personalidad jurídica.

Su primer directorio quedó constituido de la siguiente manera:

**PILOTOS.** — El Club Aéreo "Carabineros de Chile" cuenta con los siguientes pilotos: coro-

nel señor Guillermo Fuentes Besoain, coronel señor Manuel Zavala Flores, teniente coronel (R) Raúl Pérez Saa; Mayores señores Héctor Tobías Lucí, Joaquín Chinchón Herrera, León Irigoin, Mauricio von Teuber Stevens, Jorge Carranza Ramírez, Mayor (R) señor Guillermo Valdeavellano Solís; capitanes señores Manuel Landerretche Mendoza, José Valdebenito Demetrio, Ernesto González Alegría, Germán Sanhueza Romero, Héctor Estay Rojas, Fernando Sepúlveda Gormaz, Dagoberto Sanhueza López, José Katz Druker, Sergio Márquez Molina, Eduardo Alfaro Camus, Raúl Figueroa Escobar, Héctor Spring Palacios, Roberto Lizana Rodríguez, y capitán (R) señor Garcerán Monge Rozas; tenientes señores Hernán Ruiz Sepúlveda, René Ortega Rubio, Máximo E. González Morales, Guillermo Fuentes Larraín, Claudio Caldeón Moraga, René Perí Fagerstrom, Pedro Rosende Havia, Tulio Rodríguez Correa, Jaime López Abarca, Arnoldo Aguila Vega, Francisco Gómez e Islas, Germán Palacios Pinochet, José H. Vázquez Matus, Manuel Jaime López, Luis Musante Romero, Orlando Ugoñin Baves-trillo, Alvaro Castillo del Real, Mario Bull Villarroel, Graciano Bernales Pérez, teniente (R) señor Humberto Limongi Sánchez, Dragomir Quezada Leiva, René Arancibia Díaz, Temis Martínez Silva, Camilo Alarcón Fuentes, Jorge Retamal Berrios, y Víctor Fontaine Manríquez; sub-tenientes señores Alfredo Vergara Flores, Miguel González Montenegro, Adolfo Bendel Maurella, Raúl Soto Rodríguez, y Víctor Torres Pinto; Médico Jefe señor Néstor Flores Williams, Médico 2.º, señor Oscar Hernández Escobar; Médico 3.º, señor Milton Calderón Díaz; oficial 3.º, señor Juan L. Fernández Balma-ceda; Asesor Jurídico, señor Humberto Rivera Vega, y Enf. Univ., señorita Marta Contreras Quiroz.

Guardia Civil de dicho país, con motivo de su aniversario institucional. El raid aludido se realizó sin novedad.

Traslado a Arica, desde Santiago, de material radiotelefónico para la instalación de este servicio.

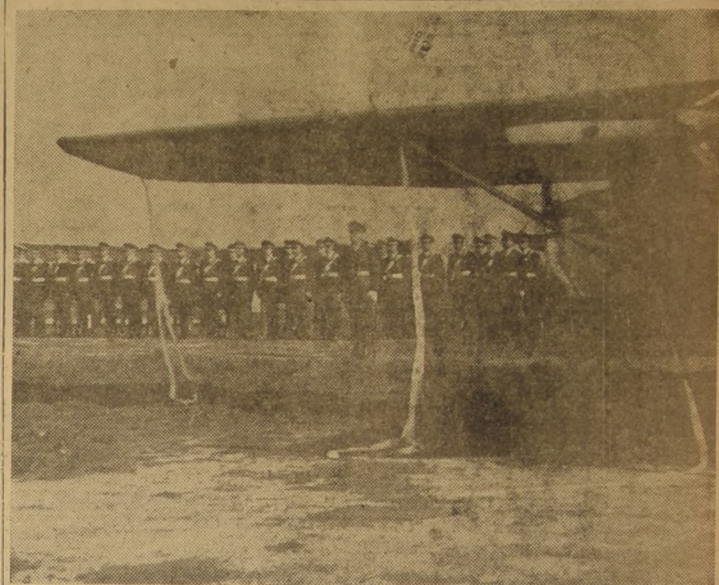
Movilización de jefes y oficiales en misiones de servicio; Vigilancia aérea sobre caminos durante la carrera automovilística entre Arica y Santiago; Curso de pilotaje de 13 oficiales alumnos, entre ellos, dos de la Policía del Paraguay, todos los cuales recibieron sus títulos de pilotos.

Asistencia del Club, con seis máquinas, a las festividades organizadas por el Club Aéreo, de Concepción, donde obtuvo, en la competencia programada, el primer premio la "Gran Copa República del Perú", más cinco premios individuales.

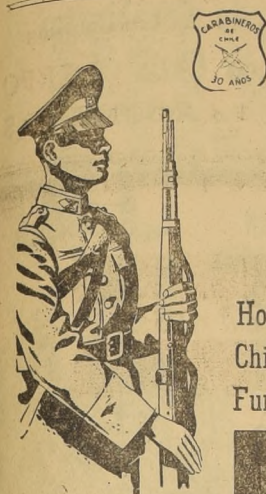
En diciembre último, asistió, con cuatro máquinas, a la Concentración Aérea, organizada por la Federación Aérea de Chile, en Antofagasta, donde ganó tres segundos premios en las competencias realizadas, más dos premios individuales.

En noviembre y enero últimos, se efectuaron dos raids de instrucción para que los nuevos pilotos pusieran en práctica sus conocimientos de navegación aérea y conocieran los aeródromos del sur del país. Se visitaron los de Curicó, Chillán, Victoria, Los Angeles, Temuco, Osorno, Puerto Montt, Valdivia, Concepción, Linares y Panguipulli.

Desde el 1.º de enero se encuentra en pleno desarrollo el primer curso de pilotaje de 1957, en el que participan 21 oficiales



El Club Aéreo de Carabineros cuenta con buenas máquinas y, entre ellas un avión ambulancia, que se ve en el grabado en el momento de ser bautizado.



CAFE  
RESTAURANT  
**BOSCO**

Homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en el 30º Aniversario de su Fundación:

ALAMEDA 877  
FONO 82475 - SANTIAGO

**CASA MAGLUF**  
PUENTE 649

GRAN VENTA DE PRODUCTOS  
CAFFARENA

Rinde un cálido homenaje al Cuerpo de Carabineros en sus 30 años de existencia

## EL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

PARA ORGANIZAR SU ESCALON DE INSTRUCCION AEREA Y PATRULLAJE HA SELECCIONADO LOS AFAMADOS

AVIONES

*Champion* TRAVELER

CON EL USO DE ESTOS AVIONES CARABINEROS DE CHILE OBTIENE AHORA UNA MEJOR FISCALIZACION ADUANERA Y PORTUARIA, Y PUEDE PRESTAR AUXILIO CON SUMA RAPIDEZ Y SEGURIDAD A LUGARES ALEJADOS



**INTEREXPORT LTDA.**

AGUSTINAS 1022 - CASILLA 9269 - FONOS: 80335 - 85948 - SANTIAGO

SINCERO HOMENAJE AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE, EN SU ANIVERSARIO

**Ilustre Municipalidad de Santiago**

Homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en el 30.º Aniversario de su Fundación.

**CRISTAL Yungay**

La última palabra en calidad y artísticos diseños de la Industria del Cristal.

Cristales hechos a mano, tallados y decorados en nuestros propios talleres.

**CRISTAL YUNGAY WEIR SCOTT Y CIA. LTDA.**

EL CLUB HIPICO DE SANTIAGO RINDE HOMENAJE AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN SU NUEVO AÑO DE VIDA

RETEN DE CARABINEROS UBICADO EN EL RECINTO DEL CLUB HIPICO, AVENIDA MIRADOR 1402





## EQUIPOS DE RADIOCOMUNICACIONES

Para servicios de RADIOPATRULLAS, NAVEGACION AEREA, RADIO-FAROS, RADIOGONIOMETROS, COMUNICACIONES COMERCIAL-MILITAR Y CIVIL; equipos de RADIODIFUSION Y AFICIONADOS; máquinas TELEIMPRESORAS, REPUESTOS Y ACCESORIOS DE RADIOCOMUNICACIONES. Agentes exclusivos para Chile de "COLINS Co.", "THE HALLICRAFTERS Co.", "AERONAUTICAL COMMUNICATIONS EQUIPMENT Co.", "COMMUNICATIONS COMPANY INC. HUSTER ELECTRIC".

Proveedores del Gobierno, Fuerzas Armadas y Carabineros

**LUIS M. DESMARAS**  
PLAZA BULNES 59 — SANTIAGO

ASCENSORES **MONTGOMERY** (CHILE) LTDA.  
Instaladores de los

## ASCENSORES MONTGOMERY

en el edificio de la MUTUALIDAD DE  
CARABINEROS DE CHILE

Rinde homenaje  
AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE:

**MONTGOMERY Elevator Company**  
MOLINE, ILL., U. S. A.

OFICINAS:  
AGUSTINAS 1350 (Int.) — OFS. 400/420  
CASILLA 1943  
FONO 88876

TALLERES Y EST. DE SERVICIO:  
GRUMETE BUSTOS 861  
— SANTIAGO —  
Cables: MECO

## GIBBS Y CIA. S.A.C.

AGUSTINAS 1350

Afilada con:

Antony Gibbs & Sons Ltd., London  
Antony Gibbs & Sons (Insurance) Ltd., London  
Antony Gibbs & Co., Inc., New York  
Antony Gibbs & Sons (Life & Pension) Ltd., London  
Gibbs, Bright & Co., Australia  
Gibbs, Foley & Co. Pty. Ltd., South Africa  
Gibbs & Co. (Central Africa) Ltd., S. Rhodesia  
Gibbs & Co., S. A., Perú  
Gibbs, Williamson S. A., Brasil  
Gibbs, Williamson (Bolivia) Ltd., Bolivia



Homenaje al Cuerpo de Carabineros  
de Chile en el 30.º Aniversario  
de su Fundación.



# La pareja rural ha terminado con el asalto en los medios rurales

"El Huaso Raimundo" y "El Flaco Manuel" sólo sirven para matizar terroríficos cuentos infantiles

Muchas son las actividades que Carabineros de Chile —en obediencia a su misión policial y social— realiza para bien de la comunidad que sirve, porque es un organismo en continuo proceso evolutivo y figura entre las instituciones de las que los estados modernos aprovechan sus condiciones de organización, disciplina, espíritu de sacrificio y muchas otras virtudes, cuyo valor moral adquiere renovado vigor cuando son puestas al servicio de la comunidad. De ahí que el Poder Público no trepide en encomendarle toda aquella misión de orden que requiere la complejidad de la vida moderna.

Entre estas diversas tareas, hay una con especiales atributos, porque revela extraordinaria fortaleza moral y física, aun cuando se desenvuelve en lugares distantes del bullicio ciudadano. Nos referimos a las actividades del carabinero rural, y, en especial, a aquella abnegada pareja que hemos visto recorrer los caminos, campos, valles, prados y montañas, en permanente acción de vigilancia, imponiendo el orden y la tranquilidad por nuestro vasto territorio nacional.

Esta acción policial de la pareja rural debemos agradecerla, pensando en que el azote más duro que recibe la sensibilidad humana es la noción de un peligro inminente, porque el temor es un instinto fuerte y compulsivo, que conturba el espíritu y lo atribula, ofuscando la razón al sentir la impotencia de conjurar un daño que se avci-

na. Por eso el carabinero rural —cuya pareja es símbolo de orden y seguridad en nuestros campos— ha conquistado tan relevante lugar en el afecto de los sencillos labriegos, para quienes la ley, el respeto a los derechos y la noción misma de propiedad son efectivos valores de civilización garantizados permanentemente por el servicio policial de Carabineros de Chile.

La pareja rural impone el orden y la tranquilidad, sin excesos ni rigores de que abomina la altivez del chileno, heredero de sangre independiente, y que, además, condena su mado rez cívica. Impone el orden, convencidos los hombres de que la convivencia ideal se sostiene en el respeto común, sólo a cuyo amparo es posible la vida difícil del mundo moderno.

El respeto a esta pareja lo ha impuesto la necesidad. En cambio, el afecto ha sido conquistado después de haber escrito muchas páginas heroicas, que relatan el sacrificio de más de una vida tronchada por la mano alevosa e irresponsable de un delincuente, o, simplemente, entregada a cambio de aquella lealtad permanente que el carabinero ofrece a la sociedad donde sirve y que significa el

sacrificio de los más caros afectos humanos.

La pareja rural ha terminado con el asalto a la propiedad privada, cuyas fantásticas versiones circulan por los campos, como recuerdos de tiempos difíciles que vivieron muchos antepasados. Su acción decidida e intrépida, permanente y sostenida, hizo caer en desprestigio al bandolero de choco y antifaz, constituido por mucho tiempo en el terror del campesino, al que asaltaba, hería o mataba, valiéndose, generalmente, de la sorpresa y del descuido. Los nombres del "Huaso Raimundo", el "Flaco Manuel" y otros, sirven ahora para matizar de terror cuentos infantiles de escaso valor creativo.

Sin embargo, la acción del carabinero rural no se ha limitado solamente a eso. No se ha contentado con imponer el respeto a la vida y a la hacienda, cosa que, de por sí, pareciera suficiente. Ha ido más lejos. Ha dado el respaldo necesario de la fuerza al derecho del más débil, sobre todo, cuanto ese se encontraba amagado por torcidos deseos del poderoso. Ha permitido que la organización social goce de los beneficios que la cultura y la civilización van poniendo paulatinamente al al-

cance de todos, por muy apartadas que sean las regiones, adonde se traslade el hombre en su afán continuo de arrancar la riqueza escondida en el suelo. Y ha resguardado la soberanía nacional, sin alardes de patriotismo y sin despertar recelos cautelosos en naciones limítrofes.

Destacar la grandera que vuelve la acción del carabinero rural, significa reconocer y virtudes de nuestra patria cuando se visitan con el niño de ropaje de la sencillez, bien desarrollan sus condiciones policiales.

NUESTRO HOMENAJE AL  
Cuerpo de Carabineros  
de Chile  
EN SU 30.º ANIVERSARIO

GUENDELMAN  
SASTRES  
*Anuncia*  
SU LINEA  
DE  
ABRIGOS  
1957

PARA CABALLEROS, SEÑORAS Y NIÑOS

ABRIGOS, todo forrado \$ 8.200.—

ABRIGO Pelo Camello con cinturón \$ 13.900.—

PILOTO, forrado \$ 8.800.—

CREDITOS

GUENDELMAN SASTRES  
SAN DIEGO 852

LADO TEATRO CAUPOLICAN



Homenaje al Cuerpo de  
Carabineros de Chile  
en el 30.º Aniversario  
de su Fundación.

PROVEEDORES  
DE EQUIPOS Y REPUESTOS  
PARA RADIOCOMUNICACIONES  
Y ELECTRONICA

Importaciones:  
**JORGE IBARRA MOORE**  
ARTURO PRAT 86-STGO.



HOMENAJE  
AL CUERPO DE  
CARABINEROS DE  
CHILE EN EL  
30º ANIVERSARIO  
DE SU FUNDACION



FÁBRICANTES — IMPORTADORES  
EXPORTADORES Y DISTRIBUIDORES

**MENICETTI HNOS. Y CIA.**  
SANTA ROSA 3280  
TELEFONO 51315-52557



# El patrullaje montado sigue siendo el mejor sistema de vigilancia en el campo

EL SERVICIO DE VETERINARIA Y REMONTA PROVEE DE CABALLARES A LA INSTITUCION

En su tradición, Carabineros de Chile es una institución montada. En sus orígenes, tanto las Policías como los Carabineros fueron de caballería. En los tiempos actuales, las exigencias por el aumento de la población y de las actividades del comercio y la producción de las nuevas industrias, han creado en el país ne-

cesidades de vigilancia y prevención policíales que antes no existían. Se han creado nuevas modalidades de urgencia y de tiempo que hoy se requieren. Es por estas consideraciones que Carabineros está empleando el automóvil, en las grandes ciudades, dentro de sus actividades preventivas y de represión. Pero la mecanización no implica la

eliminación del caballo, como elemento policial. Si bien es cierto que el uso del caballo resulta anacrónico en los pavimentos de las grandes ciudades con sus movimientos de vehículos motorizados en veriginosas carreteras, hay países en los cuales, con mayor población y tránsito, vemos policías montados vigilando el movimiento en las carreteras.

El Cuadro Verde de Carabineros ha demostrado, ante diversos públicos, la admirable adaptación y adiestramiento que pueden tener los jinetes diestros y los caballares aptos. Todo lo dicho es materia que preocupa al Servicio de Veterinaria y Remonta, es decir están entregados a su cuidado el ganado, mediante sus técnicos; las

aptitudes de él, mediante el estudio de su selección y producción; el tipo de animal más apropiado para realizar diversos servicios, en las topografías y climas más variados de nuestro territorio nacional. Pero en donde se hace presente la mayor importancia del Servicio de Veterinaria y Remonta, aparte de su intervención en el aspecto sanitario y conservación de aptitudes del ganado en servicios varios, es en el rubro producción. Al efecto no es un secreto de que en el país, el caprichoso rubro de los precios, ha conducido a los agricultores a derivar el fomento de sus crías hacia el aumento del consumo de carnes, dedicando sus desechos y capitales a crear mayor peso y rendimientos económicos en la especie bovina. Este aspecto ha repercutido hondamente en las existencias del ganado caballar en el país, al extremo de que no resulta económico criar caballos, en relación a producir novillos, ya que éstos, en la mitad de tiempo producen más dinero con menos riesgos. La consecuencia directa de esta consideración, ligada a los intereses ganaderos, ha sido el abandono de producir el caballo de silla para las Instituciones Armadas y Carabineros que son las fuentes más importantes de absorción de este ganado. Su escasez así derivada, la considero de inmediato esta Jefatura y al efecto ha creado Centros de Reproducción Equina con la finalidad directa y primordial de prevenir la escasez de los caballos que requieren para sus servicios, especialmente rurales, dentro de las aptitudes y bondades del tipo caballar mediterráneo,



En los medios rurales, los carabineros montados siguen siendo el mejor medio de patrullaje.

con su propio temperamento apropiado al medio ambiente en que debe emplearse. Esta acción de producción honra a Carabineros por que con ello demuestra capacidad de resolver sus propios problemas y luego de cooperar en la más importante línea de la economía nacional, como es el factor producción de riqueza en el país. Otro aspecto de importancia del Servicio de Veterinaria y Remonta es el que se refiere a satisfacer su abastecimiento de medicamentos, más indicados y eficaces, mediante elaboración con sus propios recursos y profesionales. Para nadie es hoy en día, algo desconocido el alto precio alcanzado en plaza de las sustancias medicamentosas inyectables. Nuestro Servicio de Veterinaria y Remonta no podría, con sus escasos recursos presupuestarios, abastecer a las Unidades y Destacamentos, con inyecciones eficaces, sobre todo para los casos de urgencia, en enfermedades agudas, repentinamente y violentas o bien en los accidentes diarios que se presentan. En este aspecto el Servicio de Veterinaria y Remonta ha logrado superar las expectativas más halagadoras, rebajando el costo, mejorando la calidad y eficacia de los productos que prepara y distribuye a sus técnicos a lo largo del país. Hoy en día, entrega más medicamentos y mejores fórmulas que las que podrían permitir las compras en plaza de un exiguo presupuesto de seiscientos mil pesos para 190 unidades distribuidas en el territorio nacional que mantienen para sus variadas actividades alrededor de 6.000 caballos, atendidos por 28 profesionales universitarios.

## POSTRES

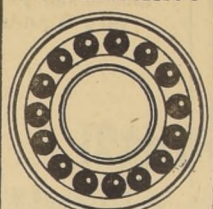
### EL Toqui



#### PUDIN-FLAN-GELATINA

NUESTRO HOMENAJE  
al  
CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE  
en su 30.º aniversario

### Rodamientos



CHACABUCO 33-B  
esq. Romero - Sigo.  
Teléfono: 93272

DESPECHOS CONTRA REEMBOLSO

RODAMEO

## CARABINEROS DE CHILE



Al Cuerpo de Carabineros de Chile  
en sus treinta años de vida  
1927 — 27 de abril — 1957

EN SU LEMA

### ORDEN Y PATRIA

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



HOMENAJE AL CUERPO DE  
CARABINEROS DE CHILE EN EL  
30º ANIVERSARIO DE SU  
FUNDACION



MOLINOS Y FIDEOS LUCCHETTI S.A.





Un auto de radiopatrullas sale del garage que está en los bajos de la plaza de la Constitución. Sale, como de costumbre, a recorrer las calles y a cumplir con su función policial de vigilancia.

## Homenaje a Carabineros al cumplir treinta años

En patria te saludamos al cumplir los treinta años de tu actual institución, con el nombre de "CARABINEROS DE CHILE".

La vieja Policía, que sirvió abnegada y eficientemente al país desde los albores de la Colonia, y el benemérito Cuerpo de Carabineros, que recibió y consolidó la valerosa herencia de los Trizanos, unieron sus vidas y, con su sangre, su nervio y su espíritu refundidos, te dieron la existencia próspera y fecunda que te ha permitido llegar hoy día a ser ejemplo de tus congéneres de América.

Te saludamos también el pueblo de Chile, sin distinción de credos, fortunas ni rangos sociales, pues has sabido servir, desinteresada e indistintamente, a todo aquel que de ti ha necesitado, sin preguntarle qué religión profesara, sin importarle su raza, ni su linaje, ni su credo político.

Te saludan el niño indefenso y la madre desolada y el padre afligido, y todo aquel que, en su desamparo o en su angustia, busca y encuentra en ti el báculo, el lenitivo y la fortaleza que la tragedia de la vida le ha negado.

Y todo Chile te saluda porque has vivido en permanente anhelo de superación, tratando en todo instante de hacer de tu misión un sacerdocio y de tu lema, "ORDEN Y PATRIA", una noble y generosa religión.

ARMANDO ROMO BOZA.

## N.º 143

ras, con una romería al Mausoleo de Carabineros en el Cementerio General, la que fue presidida por el Subdirector de la institución, general señor Humberto Reyes Rojas y con asistencia de delegaciones de todas las Prefecturas y Comisarias de Santiago.

**ACTOS DE HOY** — El programa de hoy, día del aniversario, consulta los siguientes actos:

8 horas. — Saludos del general señor Jorge Ardiles a los miembros de la institución por cadena radial.

8.30 horas. — Izamiento del Pabellón Nacional en el edificio de la Dirección General, con honores rendidos por el Grupo de Instrucción y el acompañamiento del Orfeón de Carabineros.

9 horas. — Diana por el Orfeón en el patio de Los Naranjos del Palacio de la Moneda.

9.10 horas. — Interpretación por los Coros Polifónicos del Grupo de Aspirantes a Oficiales, en el Palacio de la Moneda.

11 horas. — Desfile de las Tropas de Carabineros frente al Palacio de la Moneda, en honor de S. E. el Presidente de la República.

13 horas. — Almuerzo en honor de las autoridades en la Escuela de Carabineros.

**MENSAJE DEL GENERAL ARDILES.** — A continuación damos el texto del mensaje que hoy dirigirá por cadena radial el general señor Jorge Ardiles a todos los miembros del Cuerpo de Carabineros de Chile:

Treinta años hace que una mano vigorosa, guiada por una clara visión del futuro y un corazón deseoso de servir a la Patria, firmó el decreto que, fusionando la policía con el antiguo Cuerpo de Carabineros, dio origen a nuestra institución: Carabineros de Chile.

Tres decenios hace que el fundador, Excelentísimo señor General don Carlos Ibáñez de Campo, dió vida al Cuerpo Policial en que militamos con orgullo y abnegación; tres decenios ligados a la historia por hombres que contralados, primero, a su específica función de guardadores del orden, paso a

paso han ido, espontáneamente, ampliando el campo de sus actividades para servir mejor a sus conciudadanos.

Habéis levantado escuelas en sus más apartados lugares para dar luz a los que no sabían leer; cuidado de los enfermos cuando quedaron abandonados en los hospitales; guiado a los niños y ancianos, ayudado al desvalido y enfrentado al malhechor para liberar a los habitantes de su acción dolosa. Formados en moldes de férrea y consciente disciplina, habéis adquirido esa ductilidad que permite ser suave en los modos y fuertes en la acción.

Cien veces habéis expuesto vuestras vidas para dar tranquilidad a los demás; habéis sido el blanco para las injurias y calumnias de los que viven al margen de la ley y de la moral; pero habéis recibido también el afecto y adhesión de esa sociedad consciente que da legítima forma a la opinión pública del país. Así habéis templado vuestro espíritu y renovado las energías para continuar con vigor luchando por el más grande ideal: Combatir el mal, asegurar el orden.

Renovemos hoy nuestro juramento profesional; escuchemos el grito sagrado de la vocación que nos trajo a los cuarteles, y elevemos nuestros corazones con esa fe inquebrantable que nos hará estoicos en el cumplimiento del deber. Continuemos por esa trayectoria regida por un principio de constante renovación e infatigable aprendizaje.

Sigamos, así, con paso firme la ruta que nos hemos trazado. La Patria nos quedará agradecida; la sociedad nos prestará siempre su apoyo moral y el fundador estará orgulloso de su obra.

Agencia de  
"La Nación"  
ROBERTO CARRASCO  
ORTEGA  
Arturo Prat 1561



## "CODIPRA"

CIA. DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS AVICOLAS

## AVES Y HUEVOS

MERCADO CENTRAL — PUESTO 172  
TELEFONO 83811

SALVADOR SANFUENTES N.º 2973



## ONCE PRESENTACIONES HA HECHO EL CUADRO VERDE DESDE ABRIL DE 1956

A continuación, damos la nómina de las presentaciones que ha hecho el Cuadro Verde, desde el 27 de abril del año pasado:

20 IX 1956: El "Cuadro Verde" se presentó ante una delegación militar de la República Dominicana, que concurrió a las Festividades Nacionales.

21 IX 1956: Presentación ante una delegación de la Guardia Civil del Perú y representaciones militares de la República de Venezuela.

11 XI 1956: Presentación en el Estadio Municipal de la ciudad.

dad de Melipilla, a objeto de reunir fondos para la Pascua de los hijos de Carabineros.

14 XI 1956: Presentación en el Estadio Municipal de Talagante, con el mismo objeto anterior.

18 XI 1956: Presentación en el Estadio Municipal de Buin, con el mismo objeto anterior.

21 XI 1956: Presentación en el Estadio Municipal de San Bernardo, con el mismo objeto anterior.

25 XI 1956: Presentación en el Estadio Municipal de Puente Alto, con el mismo objeto anterior.

9 XII 1956: Presentación en el Estadio de Playa Ancha, de Valparaíso, con el mismo objeto anterior.

16 XII 1956: Presentación en el Hipódromo Chile, de Santiago, con la misma finalidad anterior.

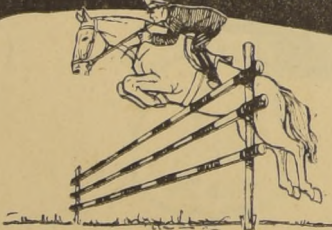
23 XII 1956: Presentación en el Estadio Nacional de Santiago, con la misma finalidad anterior.

14 III 1957: Presentación en el Estadio de la Escuela de Carabineros, en honor de los marinos franceses, tripulantes de los barcos "Jean D'Arc" y "La Grandiere".

## ALMACEN "EL NUEVO MUNDO"

Benjamín Blanco Díaz  
AVDA. CENTENARIO 112  
Casilla 55 Fono 192  
SANTO ANTONIO  
Rinde homenaje a Carabineros de Chile en su 30.º aniversario

## También en el Deporte CARABINEROS CUMPLE!



## ¡CUADRO VERDE!

Carabineros de Chile, que hoy cumple 30 años de vida, se destaca en el campo de los deportes, con su famoso cuadro de equitación

SEDERAP, la casa preferida por todos los deportistas

**Casa SEDERAP**  
DE ATILIO PAREDES E HIJO  
CHACABUCO 6-B ALTOS - FONO 90347-SIGO

## ¡Al servicio del país...

...El patrullaje rural —valiente y abnegado vigila y protege sus campos y sus bienes  
EL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE  
VELA POR USTED...

Nuestro servicio técnico, nuestros créditos nuestra ayuda, son todos suyos...

IANSA cuida su suelo, sus intereses y también vela por usted y la patria.

## El vehículo más económico del Mundo.

En cada punto del país encontrará Ud. un Concesionario Vespa.



EN SANTIAGO LO ATENDERAN:

Besa, Fernández Ltda. Alameda 866  
Cia. Distribuidora Cóndor. Compañía 1068 - 10.º Piso  
Importadora de Maquinaria Agrícola. "Imagri" Alameda 1790  
Importadora Herman, Gastellu S.A.C. Alameda 1850  
S.A.C. Antivero Ltda. Huérfanos 1078 - 6.º Piso  
Sociedad General de Comercio S.A. Sogeco, Alameda 1170

**J.H. SPENCER & CIA. LTDA**  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE PIAGGIO Y CIA. ITALIA  
ARICA - SANTIAGO

## HOMENAJE AL CUERPO DE CARABINEROS.



# Homenaje de LINEA AEREA NACIONAL-CHILE al CUERPO de CARABINEROS. Institución Benemerita

## EL TRANSPORTE AEREO SIMBOLO DE LA EPOCA

Los servicios  
de la Línea Aérea Nacional  
contribuyen desde hace  
veintiocho años  
al progreso  
de la aeronavegación  
comercial

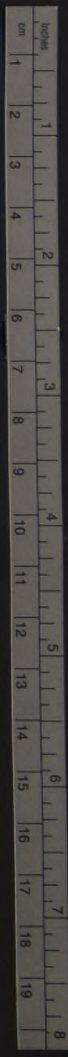
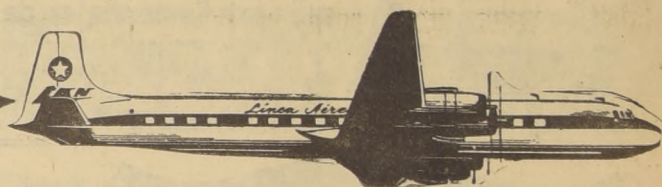
## UNA RED AEREA DE 8.000 KILOMETROS UNE A:



Para pasajeros, carga y correspondencia  
utilice los servicios de la

**LINEA AEREA NACIONAL**

DESDE 1929 NUESTRA EXPERIENCIA ES SUYA







**LEOPOLDO BAUDET**

saluda al

**CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE**

en su 30.º aniversario

INSTRUMENTOS QUIRURGICOS — APARATOS PARA DIAGNOSTICO — MOBILIARIO ASEPTICO — REACTIVOS Y PRODUCTOS QUIMICOS NACIONALES E IMPORTADOS — INSTRUMENTOS CIENTIFICOS PARA LABORATORIOS Y DE DEMOSTRACION, FISICOS, QUIMICOS.

MIRAFLORES 457 — CASILLA 405 — TELEFONO 33637  
SANTIAGO (CHILE)

# El Cuerpo de Carabineros colabora en la labor educadora del Estado

LAS ORDENES DE LA SUPERIORIDAD

En los campos, en la ciudad, en los pequeños pueblos y a lo largo y a lo ancho de Chile, Carabineros desarrolla una labor educacional, amplia y vasta, que no le está encomendada por ninguna ley, pero que refleja el espíritu de la institución. Circulares internas y órdenes generales, continuamente, señalan al oficial en que forma debe cooperar con las autoridades educacionales y las Juntas de Auxilio Escolar, para lograr disminuir el porcentaje de analfabetos que pesa sobre la población. Pero, eso no es todo. A la salida del colegio, al que el carabiniere cuida de que vaya el niño, adopta disposiciones especiales y lo protege para que cruce las calzadas, detiene el tránsito y se esfuerza para dar al estudiante el máximo de facilidades. También se preocupa del hombre adulto, a quien instruye en las reglas del tránsito, le explica el significado de las luces en las bocas-calles y le indica cuándo debe cruzar. Constantemente está haciendo campaña de divulgación de seguridad en el tránsito. Sin embargo, su mayor preocupación es la educación de los niños, y la Superioridad de Carabineros se preocupa de que tanto los oficiales como el personal subalterno presten el máximo de ayuda y cooperación. A continuación damos a conocer el contenido de dos circulares y una orden general que reflejan claramente cuál es la actuación y el espíritu del Cuerpo en materia educacional. Manifiesta una circular que Carabineros puede y debe ayudar a dichas autoridades, con todos los recursos que pueda disponer. Ordena que el personal de servicio ejerza vigilancia sobre los menores que se encuentran en la calle en horas de clases, para detenerlos y ponerlos a disposición de las autoridades respectivas, haciendo las denuncias del caso contra los padres o guardadores; que se designen oficiales capacitados para dar conferencias en los centros obreros, haciendo ver los beneficios sociales e individuales que reporta la instrucción y, finalmente, que los jefes de Comisarias, Tenencias y Retenes, se pongan de acuerdo con los directores de las escuelas primarias, acerca de cómo, en cada región, podrían los carabineros cooperar con ellos en el cumplimiento de la obligación escolar. Entre otras medidas de acción social, la otra circular, recomendaba a las unidades la adopción de las siguientes, encaminadas a hacer más eficaz la acción de Carabineros en la fiscalización del cumplimiento de la ley: a) Formación de albergues para muchachos vagos, con el objeto de darles casa, alimento y vestuario, obligándolos a concurrir a las escuelas primarias. b) Organización de cursos de aprendizaje de instrucción primaria para adultos, obteniendo la cooperación de personas preparadas y de buena voluntad, y c) Acercarse a los agricultores de cada región para pedirles ayuda, traducida en una pequeña contribución de alimentos, para poder dar almuerzo a los niños que concurren a las escuelas, desde grandes distancias (en el campo), y que, por estas causas, no tendrían tiempo para ir a almorzar a sus casas y regresar a la escuela. La Orden General reitera las dos anteriores haciendo especial hincapié en la necesidad que Carabineros intensifique su cooperación en la fiscalización de la obligación escolar, ya que, pese a las leyes que regulan la materia, el número de analfabetos es muy crecido. Se ha visto que, no obstante la bondad y previsión de la ley respectiva hay en el país un subido

porcentaje de analfabetos, debido a que en su mayor parte no reciben la instrucción correspondiente. El oficial de Carabineros tiene el deber de instruir al personal subalterno en la vigilancia callejera de los niños que, en días y horas de edad escolar, encuentran vagando o jugando por calles y plazas, especialmente por las que sean de niños mayores, para que sean devueltos a las autoridades educacionales, como una medida de represión, no como una cooperación al delito de aquella. Sin duda, hay que ponerse previamente de acuerdo

(A la Pág. 18, N.º 155)

**1927 1957**

Rendimos un sincero homenaje al abnegado

**Cuerpo de Carabineros de Chile**

al cumplir 30 años de vida al servicio de la colectividad

**Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile**

**CASA MAURI**

INDEPENDENCIA 728-32

SECCION SASTRERIA

HECHURAS FINAS SOBRE MEDIDA

TERNOS PARA NIÑOS

SELECTO SURTIDO DE CASIMIRES

**TRAJES SASTRE  
TERNOS, ABRIGOS  
MENAJE DE CASA**

Catres de bronce, marquesas cromadas, colchones, somieres, frazadas, cubrecamas, cocinas a parafina, estufas, ollas a presión, planchas, eléctricas, etc.

**SERIEDAD ECONOMIA**

Créditos especiales a Carabineros

Homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en el 30º Aniversario de su Fundación

**PARABRISAS CURVOS**  
LEGITIMOS  
POLARIZADOS Y BLANCOS  
RECIENTES RECIBIDOS

Parabrisas y Retrocesos para Automóviles, Camiones, Furgones y Station Wagon

**CHEVROLET, PONTIAC, OLDSMOBILE Y CADILLAC**  
AUTOMOVILES DESDE 1948 a 1956 AUTOMOVILES DESDE 1953 a 1957  
**FORD Y MERCURY**  
AUTOMOVILES DESDE 1952 a 1956 CAMIONES DESDE 1953 a 1957

**AUTOMOVILES:**  
Studebaker, desde 1947 a 1957  
Nash, desde 1949 a 1955  
Hudson, desde 1948 a 1953  
Dodge, Plymouth, Chrysler y De Soto, desde 1953 a 1956

**CAMIONES:**  
International, Diamond, desde 1950 a 1957  
Federal, desde 1951 a 1954  
Dodge, Fargo, desde 1954 a 1956

Opel, Fiat, Vauxhall, Hillman, Commer, Taurus, Mercedes Benz, Thames, LATERALES CURVOS, Station Wagon, Chevrolet, Opel, Parabrisas planos para todas las marcas  
**COLOCACION INMEDIATA**  
Despachos a Provincia

**VIDRIERIA PIMSTEIN S.A.**  
COMPAÑIA 1860

**CARABINEROS DE CHILE**

**30 AÑOS**

Homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile en el 30º Aniversario de su Fundación.

**SINDICATO PROFESIONAL DE INDUSTRIALES DEL MATADERO MUNICIPAL DE SANTIAGO.**

**CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO**  
CONTRIBUYE AL RESURGIMIENTO NACIONAL

La Caja ha construido, sin haber recibido aporte del Gobierno:

**12 HOSPITALES PROPIOS**  
IQUIQUE — ANTOFAGASTA — VALPARAISO — SANTIAGO — CURICO — TALCA — CHILLAN — CONCEPCION — TEMUCO — VALDIVIA Y OSORNO

POSTAS A TRAVES DE TODO EL TERRITORIO NACIONAL

LA CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO EXPRESA SU RECONOCIMIENTO AL CUERPO DE CARABINEROS EN SU 30.º ANIVERSARIO, POR SU EFICIENTE Y ABNEGADA COLABORACION A TRAVES DE LOS ACCIDENTES QUE OCURREN EN EL TRABAJO.



# 276 oficiales se han graduado en el Instituto Superior de Carabineros desde su fundación

## HAN PASADO POR SUS AULAS 340 ALUMNOS

El Instituto Superior de Carabineros fue creado el 5 de diciembre de 1930 y su primer director fue el coronel don Pedro Silva Calderón. Desde 1940, fecha de su apertura, hasta hoy han pasado por sus aulas 340 alumnos, de los cuales se han graduado 276, lo que da un índice de 81,17% aprobados. El objetivo primordial del funcionamiento del Instituto (1.º curso) se orienta al estudio

intensivo de las materias profesionales que comprende las cátedras de: "Criminología", "Derecho Penal", "Escuela de Manos Militares", "Técnica Policial", "Justicia Militar" y "Administración de Fondos". Materias auxiliares que considera las asignaturas de: "Derecho Civil", "Derecho Constitucional", "Derecho Social", "Psicología", "Medicina Legal" y "Criminología" y las materias culturales que com

prende las asignaturas de: "Literatura", "Oratoria", "Pedagogía" e "Idiomas". La última de las cátedras mencionadas, proporciona la oportunidad de dotar a Carabineros de "Oficiales Interpretes" en inglés, sin contar a aquellos que, al dominar otros idiomas, son reconocidos como intérpretes en francés, alemán, italiano, portugués, etc., previo el examen a que deben someterse ante la comisión

respectiva del Instituto que está integrada por su director, subdirector y los correspondientes profesores de idiomas.

Fuera de lo anterior, los cursos han desarrollado tareas de orden docente para el Cuerpo de Oficiales y personal a contrata de la guarnición de Santiago, conferencias y charlas dictadas por sus propios alumnos en establecimientos educacionales secundarios, entre los que cabe destacarse al Instituto Nacional, Liceo Manuel de Salas y otros liceos de la capital.

También los alumnos han concurrido a cursos especiales de "Estadística" y "Conocimiento y tratamiento de alcoholizados", dictados por la Universidad de Chile y han realizado periódicas visitas al Instituto de Policía Técnica, Penitenciaría, Instituto de Criminología y Hospital Psiquiátrico, con el objeto de estudiar casos especiales de morbosidad en determinados individuos.

Para mantener la regularidad de la dictación de charlas y conferencias, la Dirección del Instituto, oportunamente, confecciona un calendario de ellas, el que es sometido a la consideración de la Dirección General, para su aprobación. En las charlas aludidas no sólo participan los alumnos, sino que también colabora en este aspecto el profesorado del plantel. Por otra parte, se ha obtenido la visita de numerosas personali

dades, entre las que cabe citar a los señores Mario Dujisin, Juan Marín, Raimundo del Río, Daniel Schweitzer, doctora Gracia Mostny, Egidio Machuca y otros, quienes han dictado conferencias que han versado sobre temas como: "El inconsciente y el delito", "Procesos cibernéticos", "Culturas chilenas", "Lo jurídico como valor", "Física nuclear", "Las culturas andinas", "La bomba atómica", "Problemas políticos del extremo oriente", y muchos otros de inapreciable interés cultural y profesional.

Desde la fecha de su fundación hasta el 31 de diciembre de 1956, han pasado por el Instituto Superior 340 alumnos.

Sus jefes han sido:

Coronel Inspector don Pedro Silva Calderón, años 1940-42.  
General subdirector, don Osvaldo Pazola Alfaro, años 1942-43.  
Teniente coronel, don Reynaldo Espinoza Castro, años 1943-44.  
Coronel don Humberto Meneses Madrid, años 1944-47.  
Coronel, don Carlos Labarca Garmona, años 1947-51.  
Coronel, don Eduardo Peragallo Meza, años 1951-52.  
Coronel, don Francisco J. Farías Espinoza, años 1952-55.  
Coronel, don Luis Durán García, años 1955-57.  
Coronel don Manuel Zavala Flores, años 1957-58.  
Coronel don Manuel Zavala Flores, años 1958-59.



La labor de los carabineros del tránsito significa seguridad para los transeúntes y trabajo arduo, cualquiera que sea el tiempo. Haza calor o frío, ellos permanecen en las esquinas o en sus casetas, preocupados de que no haya interrupciones en el tránsito de vehículos o peatones.

# Homenaje

## AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE



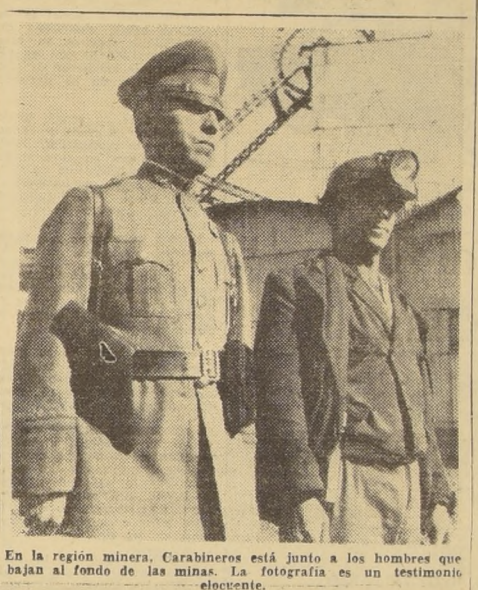
"El revolver de más prestigio, que usan las más famosas policías del mundo"



**J.H. SPENCER & CIA. LTDA**

• REPRESENTANTES EXCLUSIVOS •

• OFICINAS SANTIAGO: MUERFANOS 920 • CASILLA 627 • TELEFONO 32907 • SANTIAGO •



En la región minera, Carabineros está junto a los hombres que bajan al fondo de las minas. La fotografía es un testimonio elocuente.

# Radiadores PEDRERO

## A LA VANGUARDIA DE LA INDUSTRIA NACIONAL

ADHIERE AL HOMENAJE AL

**Cuerpo de Carabineros de Chile**

EN SU 30.º ANIVERSARIO



RADIADORES PEDREROS

AUTOS — BUSES

CAMIONES

SERVICIO REPARACIONES Y VENTAS



**MATUCANA 61 A - FONO 95040**

**FABRICA**

**ALAMEDA B. O'HIGGINS 4877**

**SANTIAGO**



# Nuestro Homenaje



## Al Cuerpo de Carabineros de Chile

**ORDINA Ofrece:**

RADIOS — TOCADISCOS — DISCOS DE TODAS MARCAS

Enceradoras — Aspiradoras y Juguetes "SINDELEN"

Lavadoras "HOOVER"

Máquinas de coser y bordar marcas "ALFA" y "SYLVANIA"

Máquinas de tejer "FAGA"

Relojes finos para damas y caballeros "GALA"

Ollas a presión "MARMICOC"

**FACILIDADES DE PAGO**

SE DESPACHA CONTRA REEMBOLSO

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

**RCA VICTOR**

**ORDINA**

**ALAMEDA 2981 • FONO 92661**



# NAGOYA y CRYSTAL






HOMENAJE AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN EL 30.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.

**IMPORTADOR EXCLUSIVO**

**JULIO MORAGA ZUMARAN**

ESTADO 33 OF. 8 • SANTIAGO

En Puente Alto: JOSE LUIS COO 32





El carro de radiopatrullas acaba de actuar. Inmediatamente comunica sus novedades a la Comisaría de Radiopatrullas, de donde se imparten las instrucciones del caso. La eficiente organización permite que Carabineros actúe con rapidez en su labor de orden y seguridad.



Bajo el sol,  
sobre las  
nieves  
o junto al mar

Es un gran placer para FORD MOTOR COMPANY y su organización de Concesionarios a lo largo de todo el país, adherirse al júbilo ciudadano ante el nuevo aniversario del Cuerpo de Carabineros

de Chile y reiterar públicamente su satisfacción por haberle sido posible colaborar con sus productos a la abnegada labor de este ejemplar cuerpo policial.

FORD MOTOR COMPANY

# N.º 185

con los directores de escuelas, y hay que hacer, en cada caso, las denuncias respectivas contra los padres o guardadores.

Esta parte de cooperación que Carabineros presta a las autoridades educacionales, la ejerce con acierto y tino, procurando que los niños no se ausenten por la acción del funcionario, el cual es cariñoso y casi paternal, no emplea modales y palabras bruscas o autoritarias. Da inmediato aviso a los padres o guardadores del niño para que lo vayan a recoger del cuartel de Carabineros al que fue conducido.

Todos los lunes el oficial pide a los directores de escuelas de su sector la lista de los insistentes por no tener causa justificada, para notificar a los padres o guardadores sobre la obligación de enviar a los niños a clases y en caso de reincidencia, hacer las denuncias del caso a la respectiva Junta de Auxilio Escolar, que es la que de acuerdo con el artículo 20 de la ley, debe pedir al Alcalde la aplicación de las sanciones correspondientes.

Con lo dicho, el oficial de Carabineros había cumplido con su obligación estricta en favor de la observancia de esta ley, pero aún puede ensanchar su campo de trabajo con las siguientes medidas:

1.º Recorrer su sector, procurando obtener la ayuda de vecinos o propietarios acomodados. Ayuda que se traduce en el establecimiento y funcionamiento de servicio de asistencia de los escolares indigentes, como ser el Ropero Escolar, vaso de leche o desayuno escolar, cocina escolar, etc., y la fundación de colonias y parques escolares.

2.º Procura la ayuda de los mismos para desarrollar iniciativas tendientes a dotar a las escuelas de medios o elementos educativos de que carecen.

3.º Con el apoyo de las autoridades educacionales la instalación de cursos vespertinos, nocturnos, sabatinos o dominicales de extensión cultural.

4.º Procura igualmente que en los campos los dueños de fundos o administradores proporcionen medios de locomoción a los niños para asistir a las escuelas, o en su defecto, una pequeña contribución para confeccionar almuerzo a los niños que viven muy distantes de las escuelas.

5.º Con la ayuda de los inspectores escolares, o sólo si fuese preciso, establece si los fábricas, talleres, etc., tienen ocupados niños que no hayan cumplido con la obligación escolar; si están cumpliendo con ella, solicita de los dueños o administradores el máximo de facilidades que les sea posible dar.

6.º Consigue, de acuerdo con los directores de escuelas, para todos los fines de año, premios prácticos, entre los vecinos generosos, para estimular a los alumnos más aprovechados y de mejor asistencia.

En caso  
de necesidad  
llame  
al  
Teléfono

62261



estrecho colaborador  
del eficaz desempeño  
del CUERPO DE  
CARABINEROS DE  
CHILE

Abnegación...  
lealtad...  
sacrificio.

Tres palabras que resumen  
la labor constante de  
Carabineros de Chile,  
institución que es  
orgullo y salvaguardia  
de toda la ciudadanía.

GENERAL  
INSA

Industria Nacional de Neumáticos S. A.  
felicitó muy sinceramente a los custodios  
del orden y de la seguridad y expresa  
su complacencia por haber contribuido,  
con sus productos, a la gran obra que  
realizan en las ciudades y en los rincones más  
apartados del largo territorio nacional.

INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S.A.



HOMENAJE  
AL CUERPO DE  
CARABINEROS DE  
CHILE EN EL  
30º ANIVERSARIO  
DE SU FUNDACION

DIRECCION GENERAL DEL  
CREDITO PRENDARIO Y MARTILLO  
SAN ANTONIO 427-4º Y 5º PISO-STGO.



# Instituciones privadas, aportes del personal, colectas públicas y fondos fiscales hicieron posible el Hospital de Carabineros

El proyecto se concibió en 1932 y el establecimiento se inauguró el 27 de abril de 1945

En 1932 surgió la idea de dotar al Cuerpo de Carabineros de un hospital propio. La iniciativa fue del entonces Director General, Humberto Arriagada, que de inmediato puso manos a la obra. Como primer paso, la leyenda, dictó la orden N. 1,315, que, en sus términos expresaba: "rescindible ne-

gest, expone la impendible necesidad de ir resueltamente a la creación del Hospital de Carabineros del Santiago, como, primeros, procurar la adquisición de un terreno en San José de Maipo para la construcción de un preventivo, por la razón de no visibilidad por el momento de no visibilidad de encontrar las fuentes de aportes para la realización de estas obras, se ordena insinuación en favor del Hospicio de Carabineros, para todo el personal de la institución, de un día de sueldo, para ser en los días de sueldo, o sea, en el día de enero, y otra, en julio de cada año.

Se acuerda la orden que cubra senda acatada con mayor benéplacito. ¡Y no podía ser de otra manera! Si la persona que me jefaba era el jefe de la orden, que con la menuda orden se proponía tener, era de tal naturaleza, que equivalía a tender una

agregarse otra para su terminación, que sería considerada en el presupuesto del año siguiente.

Pero ésto no fue todo. El general Arriagada obtuvo del Ministro de Educación de entonces, la cesión al Ministerio del Interior de dos hectáreas de terrenos, de propiedad fiscal, ubicadas en la calle Antonio Varas, adquiridos por el de Educación en 1929.

Los años habían transcurrido desde que iniciara estas gestiones el general Arriagada, y gracias a su ardua labor, su proyecto, con tanto cariño y constancia por él acariciado, ya comenzaba, como el árbol que recibe riego y abono, a proyectar su sombra refrescante y acogedora.

Aseorado por el jefe de los Servicios de Sanidad, Dr. Anibal Grez Valdovinos, se preparó una lista de los planos y otros pormenores que concierne al futuro edificio. Sobre esas bases estudiadas, abrió un arquitecto amplio para los arquitectos que desearan presentar proyectos de edificación del futuro hospital. Nombró un jurado, presidido por el Director General de Carabineros, e integrado, entre otros miembros, por el Director del Departamento de Arquitectura del Mi-

poco a poco, la tosca figura de su armazón fue creciendo en altura y amplitud, como un enorme gigante de cemento y hierro.

Tras la obra gruesa llegó el turno a las terminaciones: estucos, pisos, puertas, ventanas, vidrios y pinturas constituyeron el conjunto de detalles armoniosos que, a manera de ropaje de gala, vistieron al coloso con el esplendor que hoy ostenta y que hace realzar su silueta esbelta y elegante.

Había sido adquirida en el extranjero una parte no escasa del amoblado, artefactos, dispositivos e instrumentos; pero era menester mucho más todavía para dejar sus diversas instalaciones y servicios a la altura de un hospital moderno y modelo en su género. Los dineros

...

fiscales eran escasos; pero el hospital había nacido en la cuna de la suerte. En efecto, el Instituto Cooperativo Interamericano, que dirigía en este país con singular acierto el Dr. don Teodoro Gandy, vino en su ayuda, y no sólo con el aporte económico indispensable y necesario, sino además con la ayuda técnica y el consejo oportuno de éste distinguido profesional norteamericano, experto en toda clase de asuntos de Salubridad Pública. Con esos

Salubridad Pública. Con constancia y dedicación, ejemplares, vivió este hombre, a quien tanto el país debe y que aún no termina en sus provechosas funciones, jornadas enteras dedicadas exclusivamente a dar término a la habilitación de este establecimiento, y tras haber introducido algunas modificaciones

introducido algunas modificaciones.

nes, tanto en su arquitectura misma como en la distribución de sus diversas unidades y dependencias, logró, por último, dejarlo en condiciones óptimas para el fin perseguido, total y completamente equipado, y listo para prestar los servicios a que había sido destinado. Próximo estaba ya el día en que debía abrir sus puertas al mejor y más completo en su género de los hospitales del país, y tal vez de Sudamérica.

El día 27 de abril de 1945,

El día 27 de abril de 1945, a las 17 horas, en una elocuente y severa ceremonia, se inauguraba esta obra, con asistencia del Presidente de la República. Hizo uso de la palabra en aquella ocasión el doctor Teodoro Gandy, quien, en nombre de su patria y de la institución que representaba, expre-

so que se complacía en haber contribuido a la realización de esta obra de tanta importancia para el país, y especialmente para el cuerpo policial, augurando su éxito completo, cuyos frutos no tardarían en ser recogidos. En términos semejantes hablaron a continuación el Excmo. señor Juan Antonio Ríos y el Director General Maldonado.

Poco tiempo después abría sus puertas el hospital, bajo la dirección accidental del Dr. don Wenceslao Vivanco; en este comienzo sólo prestó sus servicios por intermedio de sus policlinicas, esperando la llegada desde

los Estados Unidos de los últimos elementos indispensables para poner en marcha el servicio de hospitalizados en forma expedita y libre de todo tropiezo que pudiera dificultar su armónico y libre funcionamiento.

Esto último ocurrió el 18 de agosto de 1947. Poco a poco las camas de los diversos pisos fueron siendo ocupadas; los pabellones de operaciones fueron teatro de las diferentes intervenciones quirúrgicas que en ellos se realizaban, y el rápido ir y venir de médicos y enfermeras daba un nuevo y animado aspecto a todo el establecimiento.

Sucedió al Dr. Vivanco, como director en propiedad, el Dr. don Leoncio Andrade, quien sirvió el cargo durante más de

un año, para renunciarlo al cabo de este tiempo y ser sucedido, en el carácter de accidental, por el Dr. don Oscar Correa Fuenzalida, mientras el Ejecutivo hacía un nombramiento definitivo por el cargo vacante que recayó por segunda

cente, fue recayó por segunda vez, ahora en propiedad, en la persona del Dr. don Wenceslao Vivanco. Sirvió con celo singular su puesto, desde el mes de abril de 1948 hasta enero de 1951, fecha en que hubo de renunciarlo por motivos de salud.

Los dos últimos directores del hospital han sido los doctores Augusto Lira Valencia y Edmundo Cardemil Miranda, su actual director.

Desempeña el cargo de cuartel maestro del hospital, el coronel de Carabineros Juan Durán Acuña.



En la Clínica Dental de Carabineros, el Dr. Javier Hernández Jaque trabaja en la boca de un oficial. La institución se preocupa de la salud de su personal

mano piadosa al necesitado en el momento de la suprema angustia.


Con fecha 30 de junio de 1933, inició sus gestiones ante el Intendente de aquella época, y ante el Ministro del Interior, con el fin de obtener autorización para poder realizar una colecta pública, destinada a incrementar los fondos ya existentes, pero exiguos todavía, para iniciar su proyecto.

La suma recogida en la colecta que se efectuó el 2 de noviembre, junto a la erogación del personal, alcanzó a la cifra de 1.336.266.64.

La erogación se mantuvo vigente durante más de 3 años, y fue derogada por el Circular N° 25, de 11 de febrero de 1936, por no ser ya necesaria, pues el Supremo Gobierno incluyó en el presupuesto de ese año, una partida de \$ 2.900.000, destinados a iniciar la construcción del Hospital de Carabineira, cuota a la cual debería

nisterio de Fomento, un arquitecto nombrado por los mismos oponentes el día de la entrega de las bases, y por el médico jefe de la Sección de Sanidad.

El Catorce entre los más especializados arquitectos del país se presentaron al concurso, y el veredicto, libre de influencias, fue a favor del arquitecto profesional José Wilson Escalera y Jorge Huneeus Lavín, que desde ese momento quedaron designados como comisionados definitivos del edificio, conforme a las bases estipuladas, y hecho esto bajo la dirección de los mencionados arquitectos, se comenzó a construir los obreros. Es así como, por fin, en 1933, se celebraba la ceremonia de la colocación de la primera piedra. Fue éste un día memorable, pues después se dio comienzo a la edificación: primero, los heridos; después, los cimientos; en seguida los muros, los techos, y al fin, al concluir este, el segundo y el tercero, hasta llegar al quinto y

  
PINOCHET Y VERDUGO LTDA.  
ELECTRICIDAD  
TELEFONOS { 65373  
66280  
66945  
89600 } CASILLA 9465  
Rosas 1289 esquina Tealinos  
SANTIAGO



S. E. DON CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO

fundador del Cuerpo de Carabineros de Chile, prestigiosa institución que cumple hoy 30 años de vida.

1927 - 27 DE ABRIL - 1957

# INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO



# La Cooperativa de Carabineros vende 1.400 millones al año y atiende a 24 mil socios

Desde su iniciación ha elevado el capital de 800 mil pesos a trescientos millones.

Declaraciones de su gerente general, don Carlos Capella

—Hemos llegado a 24 mil socios y nuestras ventas alcanzan, el 30 de junio, la cifra de 1.400 millones de pesos —declara el señor Carlos Capella M., gerente general de la Sociedad Cooperativa de Consumos Limitada "Carabineros de Chile".

La institución, en realidad, está en un excelente buen pie. Desde 1934, que se inició con 8 mil socios y 800 mil pesos de capital, ha llegado a 24 mil socios y a un capital aproximado de 300 millones de pesos.

—Es importante dejar constancia —dice el señor Capella— que desde su fundación hasta ahora, la Sociedad se ha capitalizado en más de 140 millones de pesos, correspondiente a beneficios, en operaciones que han sido aprobadas de año en año por las Juntas Generales.

La Sociedad Cooperativa de Consumos Limitada "Carabineros de Chile" tiene cinco sucursales a través del país: Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Concepción y Temuco, y, además, envía vendedores viajeros a los distintos puntos de la República.

—Esta organización —dice el señor Capella— permite atender a todos los cooperados.

La Cooperativa desarrolla, además, una labor social: premia a los mejores alumnos egresados del Instituto Superior de Carabineros, Escuela de Carabineros, los diferentes grupos de instrucción, carabineros en retiro, empleados y obreros de la Sociedad. Además, presta su concurso en forma de aporte económico a las colonias veraniegas, contribución que beneficia a los hijos del personal de carabineros a contrata.

—De otro aspecto que nos hemos preocupado —dice el señor Capella, es de adquirir gran cantidad de artículos ópticos, ortopédicos, máquinas de coser y escribir, por un valor aproximado a los dos millones de pesos. Ello se ha hecho para satisfacer las demandas del personal.

La Sociedad Cooperativa de Consumos Limitada "Carabineros de Chile" se preocupa de que sus asociados puedan adquirir en ella todo lo que necesitan para sus hogares: mantiene secciones de abarrotes, menaje,



Vista de la sección abarrotes de la Sociedad Cooperativa de Consumos Limitada "Carabineros de Chile", en plena actividad.

farmacia, zapatería, tienda, etc., tanto en la casa central como en las sucursales y, además, ha organizado un servicio de encargos que permite al asociado pedir el artículo que falta en la sucursal donde se atiende. Hay que agregar el servicio de vendedores viajeros, que recorren las distintas zonas del país, con muestrarios completos, de manera que el personal que está destacado en sitios alejados de las sucursales pueda hacer sus pedidos.

El directorio de la Sociedad Cooperativa de Consumos Limitada "Carabineros de Chile" está formado por el general Mario Rebolledo East, presidente; comandante (R) Estanislao Bravo Miranda, vicepresidente; sargento I.º Hugo Eduardo Pino, secretario, y consejeros, mayor Francisco Sepúlveda Vallejos, mayor de Intendencia Guillermo Márquez Castillo, capitán Raúl Muñoz Illanes, suboficial mayor Abraham Aranda Alcáide, revisor de armamentos Agustín Torres Bastías.

El mejor testimonio del desarrollo que ha alcanzado la Cooperativa se observa en la forma en que atiende a sus asociados: el gran número de cooperados (que ha subido de 8 mil a 24 mil), y el aumento de su capital de 800 mil pesos a 300 millones. También habla altamente en su favor el volumen de ventas que, al 30 de junio, alcanzará a 1.400 millones de pesos, en el ejercicio financiero.



El edificio de la Sociedad Cooperativa de Consumos Limitada "Carabineros de Chile" se levanta en la calle Miraflores N.º 224. Allí, en sus diferentes pisos, funcionan los distintos departamentos de abarrotes, menaje, tienda, zapatería, etc. Allí también están sus oficinas directivas.



## Homenaje

al  
CUERPO de CARABINEROS  
de CHILE



EMPRESA

## PULLMAN - BUS

SANTIAGO - CARTAGENA - ALGARROBO

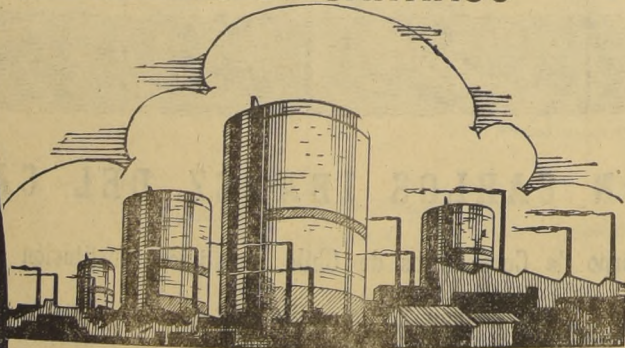
DE

FERNANDO ROBLES DEL RIO



HOMENAJE AL ABNEGADO  
CUERPO DE CARABINEROS  
DE CHILE EN SU 30.º  
ANIVERSARIO

### COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO



DESDE 1865 AL  
SERVICIO DE LA CIUDAD



LUBRICADOS CON SINCLAIR OPALINE  
LOS RADIOPATRULLAS DEL CUERPO DE  
CARABINEROS DE CHILE SIRVEN A LA  
COLECTIVIDAD CON MAYOR EFICACIA

IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR  
**JOSE BONACIC P.**  
AVENIDA BEAUCHEF 1369 - SANTIAGO



# La Escuela de Carabineros forma y temple el espíritu de los oficiales de la Institución

Tiene además cursos para suboficiales, de formación y de orientación técnica

La Escuela de hoy, que se alza en medio de prados y jardines, con sus vetustos pabellones, en la Avenida Antonio Varas, fue la misma que sirvió de cuna de aquellos servidores de la Ley que en el año 1906 el Comandante del Regimiento de Gendarmes pidió al Gobierno le hiciera entrega del Cuartel que ocupaba la Compañía de Comunicaciones y que recientemente había sido disuelta; el Gobierno accedió y los Gendarmes entonces pasaron a ocupar parte de los pabellones, que hoy sirven de Cuartel al Regimiento de Telecomunicaciones y los que actualmente forman la Escuela de Carabineros.

Obtenido el Cuartel, el Comandante del Regimiento de Gendarmes instaló allí al Escudón de Santiago, calificado de precursor de la Escuela de Carabineros, ya que le cupo la misión de instruir y preparar a los voluntarios que ingresaban a la institución, que luego recibió la denominación de Regimiento de Carabineros.

Así comenzó la Escuela de Carabineros, alegre y promisoría, aunque desprovista de recursos, pero de sólidas bases de organización, para seguir una senda de progresos paulatinos, gracias a las iniciativas de sus directores y al entusiasta aporte de sus alumnos.

**LA ESCUELA DE HOY.** — Cuenta el plantel en la actualidad con una extensión de 500 metros de frente por 400 metros de fondo, aproximadamente; tiene 10 pabellones amplios y cómodos, destinados a la Dirección del establecimiento, con todos sus anexos y oficinas, a los Escudrones que tiene en su base, a la Subdirección y Jefatura de Estudios, a la Jefatura de los Servicios, a la Enfermería, a la Guardia de Cuartel, a los Casinos de Oficiales, Aspirantes a Oficiales, y

personal a contrata, a los talleres y garajes, al gimnasio y a la veterinaria, sin considerar en todo ello al Cuartel de Macul, en donde tiene su asiento la Escuela de Suboficiales, de reciente y acertada creación.

Posee además la Escuela, un Estadio amplio y cómodo, con sus pistas de atletismo en contorno, una piscina artística y en lo para la práctica de la equitación y adiestramiento, dos establos y sólidos picaderos para la instrucción montada, un jardín de Saltes, ornamentado con flores y prados, amplios patios de instrucción de infantería y cómodas naves para el ganado.

Merece especial mención la población que existe en la Escuela, la que cuenta con casas para oficiales y para el personal a contrata, todo lo que ha venido a significar la solución, en parte, del complejo problema de la habitación, tan acentuado y grave para los funcionarios que sirven en Santiago.

La Escuela de Suboficiales, depende de la Dirección de la Escuela de Carabineros, la que funciona en un antiquísimo e inseguro Cuartel, ubicado en Macul, calle Rodrigo de Araya N.º 2601. Sus dependencias no ofrecen por el momento las comodidades necesarias para alojar a sus alumnos, como igualmente para desarrollar pedagógicamente el programa anual de instrucción.

Sin embargo, todas estas dificultades están siendo subsanadas gracias a los desvelos de la Superioridad, la que obtuvo del Supremo Gobierno, la suma de cuatro millones de pesos con el fin de iniciar la construcción del nuevo Cuartel de la Escuela de Suboficiales.

**CURSOS DE LA ESCUELA DE CARABINEROS:** De acuerdo con el Plan de Estudios de

la Escuela, se desarrollan en el plantel los siguientes Cursos, cuyo funcionamiento está sujeto de año en año a las determinaciones de la Dirección General, según sus posibilidades económicas y las necesidades del servicio:

1) De formación: Para Instructores y Maestros de Equitación; para Aspirantes a Oficiales de Orden y Seguridad y de Administración; para Suboficiales; para Mariscales Herradores y Enfermeros de Ganado y para Adiestradores de Perros Policiales; y

2) De perfeccionamiento: Para Jefes, Oficiales y Suboficiales.

**Cursos de Maestros e Instructores de Equitación:** Estos cursos están destinados a la formación de Oficiales especialmente capacitados para desempeñarse como profesores de equitación en las Unidades de la Institución. Su misión es orientar la equitación por un camino técnico, adecuado y uniforme, que dé como resultado la formación de jinetes policiales, y a la vez, conseguir caballos de la resistencia y mansedumbre que requieren los diferentes servicios.

**Cursos de Aspirantes a Oficiales:** La primordial finalidad de la Escuela de Carabineros, es precisamente la formación de la Oficialidad y su perfeccionamiento; de ahí entonces que a los postulantes a Aspirantes a Oficiales se les someta a una prolija selección, de manera de obtener alumnos dotados de inatacables condiciones y antecedentes y poseídos de un alto espíritu de esfuerzo, amor a la disciplina, consciente y a la responsabilidad.

La Escuela llama a sus aulas a la juventud de Chile, a muchachos capaces desde el punto de vista intelectual, moral, social y físico, y es al Grupo

de Aspirantes a Oficiales al que le corresponde la elevada y difícil misión de convertir a esa muchachada en útiles y eficientes funcionarios.

Dos años de permanencia, permiten a sus instructores orientar a esa juventud, forjarles su personalidad y procurarles las múltiples virtudes que, para su correcto desempeño, precisa el Oficial de Carabineros.

En los dos años, al término de los cuales egresan como Subtenientes, el plan de estudios para los alumnos es intenso y variado y puede dividirse categóricamente en los siguientes grupos: Estudios de Derecho, Estudios Sociológicos, Estudios Culturales, Policiales, Militares y Educación Física.

**CURSOS DE FORMACIÓN DE SUBOFICIALES.** — Estos cursos que se iniciaron el año 1952, obedecen a una sentida necesidad institucional, cual es la de preparar al futuro Suboficial, de manera de obtener de él al funcionario de sólida cultura profesional, de personalidad vigorosa y de un amplio sentido de la responsabilidad.

Esta Escuela de Suboficiales entrega, en consecuencia, a la institución elementos de evidente preparación, capaces de reemplazar a los Oficiales en misiones delicadas, de poder pedirles con eficiencia como jefes de servicios de Población y de Guardia, en las Patrullas Volantes y en tantas otras labores en que el funcionario de Carabineros se convierte en la autoridad máxima, digna de consideraciones y respeto.

Constituye un requisito indispensable para optar al grado de Suboficial Mayor el haber dado término satisfactoriamente a los Estudios de la Escuela de Suboficiales, limitándose la carrera hasta el grado de Sargento 1.º, de aquellos funcionarios que no hubieran hecho el aludido Curso o que hubieran sido reprobados.

**CURSOS DE MARISCALES HERRADORES Y ENFERMEROS DE GANADO.** — Estos cursos tienen por objeto formar este elemento técnico tan útil para los servicios de la institución, con personal de sus filas.

Duran dos años y los ramos que se estudian son aquellos que se derivan de su especialidad.

**SECCION ADIESTRAMIENTO DE PERROS POLICIALES.** — Esta Sección, creada por Orden General O. S. 2. N.º 542, tiene por finalidad: a) otorgar al personal los conocimientos básicos para disciplinar a los animales en un trabajo de obediencia total, b) orientar las condiciones naturales de los perros hacia una complementación de la función policial.

**CURSO DE ORIENTACION PROFESIONAL PARA JEFES.** — No obstante, estimarse que la formación profesional del Oficial de Carabineros termina con su estado de dos años en el Instituto Superior, es de indispensable importancia institucional el funcionamiento de cursos de Orientación de Jefes postgraduados.

El mando policial de alta jerarquía exige una amplia visión y preparación profesional del jefe. Su mirada se debe ampliar al plano nacional e internacional.

Estos Cursos de Orientación Profesional, son más bien congresos policiales en que participan, con su aporte de experiencia, capacidad y modalidades propias de sus respectivos ser-

vicios, jefes de policía extranjeros, especialmente hispanoamericanos, que se invitan a participar en ellos.

La orientación de estos cursos parte de una premisa ya probada: la tarea policial es internacional, pues si la delincuencia universal actual y de todo tiempo, no reconoce barreras, mal pueden tenerlas entre sí los que han hecho de la lucha contra el hombre antisocial una profesión.

**CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO PARA OFICIALES.** — Estos cursos tienen una duración de cinco meses y su finalidad es capacitar a los Oficiales subalternos para que se expidan con la debida eficiencia y acierto en las complejas tareas policiales, en sus labores como educadores de subalternos, como conductores de hombres, como jefes de comi-

siones administrativas y cooperadores efectivos dentro de las Unidades.

**CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO DE SUBOFICIALES.** — La institución estima que en toda Unidad policial el organismo básico para su correcto funcionamiento lo constituye el cuadro de Suboficiales. Este es el elemento que obra como conector inteligente de las categorías de Oficial y Personal a Contrata.

En una institución férrea unidad, la línea trazada del jefe al último subalterno, no debe quebrarse jamás; si existe discontinuidad algo falla en el engranaje interior.

Si el cuadro de Suboficiales acusa cualidades negativas o de débil mérito, ellas deben corregirse en un Curso de Perfeccionamiento bien orientado. La Escuela habrá cumplido con su

LA NACION — Sábado 27 de abril de 1957

## HIMNO DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Orden y Patria es nuestro lema  
la ley escudo de nuestro honor  
del sacrificio somos emblema  
Carabineros de la Nación.

Si el mal acecha la paz del nido  
do la inocencia se cobija,  
vamos sin miedo tras el bandido.  
Somos del débil el protector.

Nuestra bandera flamea al viento  
como un heraldado bienestar,  
nuestros clarines son al acento  
con que sus diadas cantan la paz.

Otros la vida gozan en calma,  
Disfruten ellos dicha y solaz,  
Nosotros vamos tras de la palma  
que el sacrificio nos brindará.

Duerme tranquila, niña inocente,  
sin preocuparte del bandido,  
que por tu sueño dulce y sonriente,  
vela tu amante carabiniere.

Duerme y no temas la sombra oscura  
que allá en el valle su luz tendió,  
Nosotros somos el que fulgura  
Carabineros de la Nación.

tarea si logra, a través del Suboficial, robustecer el espíritu de cuerpo y la comprensión en las filas. El servicio policial, especialmente las relaciones con el público, recibirán directamente los beneficios de un funcionario culto, profesionalmente capaz y consciente de sus delicadas funciones.



En la Escuela de Carabineros se prepara a los futuros oficiales de la Institución, quienes salen del plantel capacitados moral y técnicamente. En la fotografía, un curso de la Escuela en pleno funcionamiento.

## EL AUTOMOVIL CLUB DE CHILE

Rinde sincero homenaje al  
**CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE**  
al cumplir su 30.º aniversario

En la ciudad y en el campo, como en todas partes,  
Willys Jeep colabora en las actividades nacionales.

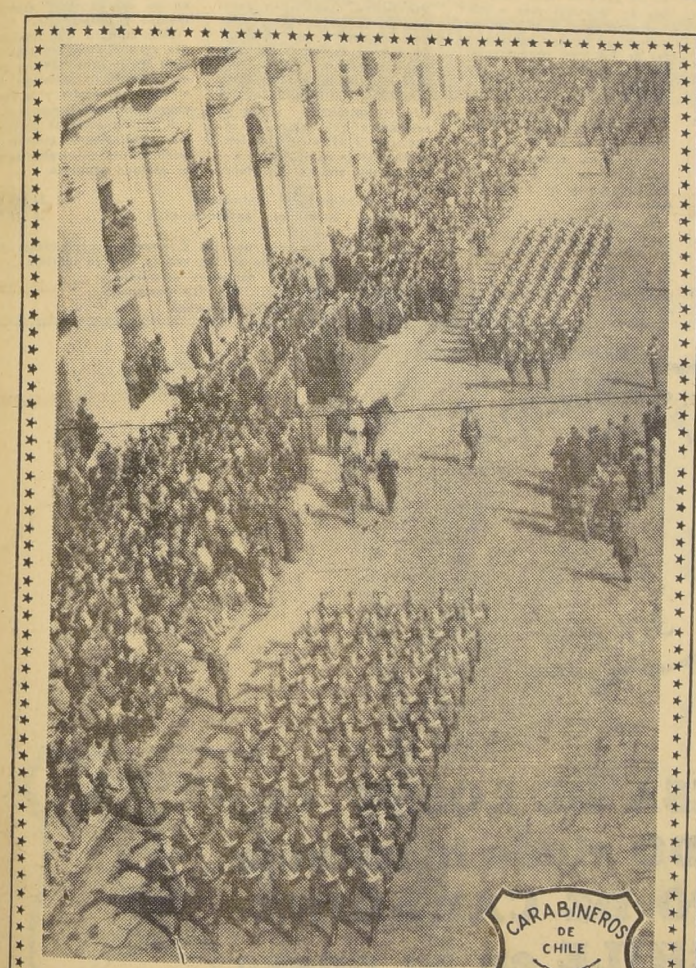
## CARABINEROS DE CHILE

MODERNIZA SU CUERPO  
MOTORIZADO CON WILLYS JEEP



## SOCIEDAD IMPORTADORA WILLYS LTDA.

AVENIDA BLANCO ENCALADA 1737 — FONOS: 82887-8-9 — CASILLA 3657 — SANTIAGO



Nos adherimos al Homenaje  
que se rinde al Cuerpo de  
Carabineros de Chile en su  
30.º Aniversario

FABRICA DE CAMISAS

**nelbec**

LA CAMISA QUE LLENA SU GUSTO A PRECIO REALMENTE JUSTO

ALAMEDA 3083-3161 y 3167  
ESTACION CENTRAL



# La Caja de Previsión de Carabineros está preocupada constantemente del bienestar de todos sus imponentes

En su plan de acción contempla, además de sus amplios servicios

La Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, en sus treinta años de existencia (fue fundada el 28 de mayo de 1927), ha tenido como misión fundamental proporcionar a los Carabineros de Chile, y a sus otros imponentes, el máximo de atención asistencial y previsional. Además, ha puesto en práctica programas habitacionales que le

han permitido levantar más de seiscientos viviendas para los imponentes, sin contar sus edificios de renta, sus casas de salud y otras construcciones. Entre los beneficios que otorga la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile están los previsionales, los asistenciales y los beneficios facultativos y varios, que se traducen en atención médica, hospitalización,

medicamentos, tratamientos de diversa índole que redundan directamente en favor del imponente. También es importante observar la ascendente línea financiera que ha seguido la institución, pues en el año 1927, sólo tenía \$ 9.406.607, de capital y en la actualidad tiene un activo realizable superior a los seis mil millones de pesos.

La obra realizada, que se traduce en beneficios tangibles tanto asistenciales y previsionales como de viviendas, ha sido posible por la actuación que han tenido sus vicepresidentes ejecutivos y la labor desarrollada por sus consejos.

asistenciales un vasto programa de construcción de viviendas

**INGRESOS DE LA INSTITUCION.**— La Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, para su normal funcionamiento y para dar cumplimiento a las obligaciones que le impone su ley orgánica cuenta con los siguientes ingresos:

Del Fisco:	
a) Para el pago de las pensiones	\$ 5.874.049.336
b) Para el servicio de Medicina Preventiva	137.063.302
De los Imponentes:	
a) 8% de las imposiciones	1.000.000.000
b) Diferencias de sueldos	60.000.000
Otros Ingresos:	
a) Por colocaciones	45.850.000
b) Inversiones	38.957.000
c) Otras entradas	1.006.000
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 7.156.925.638</b>

Como puede verse, la Caja cuenta para la atención de sus diferentes servicios con un ingreso anual de \$ 7.156.925.638. De esta suma, debe destinarse al pago de las pensiones y asignaciones familiares la cantidad de \$ 5.874.049.336, o sea, el 75% del mencionado ingreso. Con el saldo del 25% debe cumplir su labor previsional, asistencial y social que también le impone su Ley Orgánica. En el sólo aspecto de asistencia médica, comprendido el Servicio de Medicina Preventiva, debe la Caja destinar anualmente una cantidad siempre creciente, que en el año recién pasado fue del orden de los \$ 240.000.000.

En cuanto a los egresos de la institución, estos se distribuyen en la siguiente forma:

1. o) Previsionales	\$ 5.874.049.336
2. o) Asistenciales	240.000.000
3. o) Beneficios facultativos:	
a) Préstamos de auxilio	130.000.000
b) Préstamos hipotecarios	94.028.404
4. o) Inversiones y colocaciones	428.887.000
5. o) Gastos de administración	272.713.969
6. o) Otros gastos	26.000.000

**BENEFICIOS PREVISIONALES.**— Siendo el pago de las pensiones de retiro y montepíos y asignaciones familiares, un aspecto fundamental y la razón de ser de la existencia de la Caja, su Honorable Consejo y su vicepresidente han dado a tales beneficios toda la importancia que tienen.

Al 31 de diciembre de 1956 las pensiones de retiro vigentes sumaban 12.219, las pensiones de montepío sumaban 5.451; las pensiones de ex policías fiscales, 458, y las asignaciones llegaban a 36.285.

El aumento del monto de las pensiones y asignaciones familiares pagadas por la Caja, se aprecia a través de las cifras correspondientes a los últimos cuatro años, que son las siguientes:

1953	\$ 1.060.001.727
1954	1.503.301.559
1955	2.191.745.649
1956	5.163.839.573

**4. — BENEFICIOS VARIOS.**— Asignaciones para funerales. Se concede a los imponentes, activos y pensionados un sueldo imponible o pensión, con un mínimo de dos sueldos vitales fijados para la ciudad de Santiago.

**PAGO DE DESAHUCIOS.**— Durante el año 1956, la institución canceló a 1.082 imponentes la suma de 420 millones 747 mil 334 pesos, por concepto de desahucios.

El cumplimiento de esas prestaciones como asimismo, las funciones privativas que la ley N.º 6.174, de 3 de enero de 1938, encomienda a la institución por intermedio de su Comisión de Medicina



Señor Fernando Fernández Furiel, secretario general de la Caja de Previsión de Carabineros.

Preventiva, constituyen para esta un mandato legal de orden imperativo que no puede delegar en modo alguno, sino que por el contrario debe dedicarle la atención preferente por las finalidades de alta trascendencia social y económica que significa la oportuna y eficaz protección asistencial de su población de imponentes activos y pasivos en su más amplio aspecto médico y hospitalario.

Para cumplir estas finalidades se han creado y organizado los nuevos servicios de odontología, de radiología, de electrocardiografía y la Sección Bio-Estadística.

A continuación se detallan las prestaciones médicas y asistenciales correspondientes al período señalado.

Total beneficios ordinarios \$ 24.559.799  
Total beneficios extraordinarios 10.114.359

La atención prestada por las diferentes especialidades médicas ha sido la siguiente en los rubros que se indican:  
RADIOLOGIA: 1.133 pacientes atendidos.  
ELECTROCARDIOGRAFIA: 210 pacientes.  
LABORATORIO: 26.910 exámenes.

## 750 CASAS HA PROYECTADO LA CAJA DE LOS CARABINEROS

La Caja de Previsión de Carabineros ha desarrollado, en los últimos cuatro años, una intensa labor en el orden habitacional, con el objeto de, conjuntamente, con capitalizar a la

Institución, contribuir, efectivamente, a la solución del grave problema que crea a sus imponentes la escasez de viviendas en el país.

En este orden ha sido y es propósito preferente del Honorable Consejo y de la Vicepresidencia, coadyuvar a la labor que se ha impuesto el Supremo Gobierno, y está presente, a medida de sus posibilidades, en las resoluciones que se adopten al respecto.

Es así, como en sus presupuestos anuales, ha consultado y consultado las sumas máximas posibles para conceder préstamos para edificar, como también para adquirir poblaciones, en las ciudades en que el número de sus imponentes lo haga necesario.

Las inversiones que la Caja viene realizando en el rubro habitacional, han experimentado, en los últimos cuatro años, un aumento notable, como lo demuestran las cifras indicadas a continuación:

En el año 1953, la Caja poseía, a través del país, las siguientes viviendas:

Santiago. — Tres edificios de renta: Avenida Bulnes 80, 89 departamentos; Santo Domingo N.º 940, 35 departamentos; San Pablo N.º 1171, 16 departamentos, y Población Chacabuco, 89 casas. Total: 229 viviendas.

Provincias. — La Serena, 45 casas; Valparaíso, 10 casas; Rancagua, 42 casas; Chillán, 34 casas. Total: 167 viviendas.

Total general: Santiago, 229 viviendas; provincias, 167 viviendas. Total: 396 unidades.

En el lapso comprendido entre 1954 y 1956, la Caja exhibe las siguientes realizaciones en el rubro habitacional:

**VIVIENDAS CONSTRUIDAS.**— a) En Santiago: Población Chacabuco, 33 viviendas, 3.013 m<sup>2</sup>, \$ 32.500.000; Población Cerrillos, 30 viviendas, 3.664 m<sup>2</sup>, \$ 25.000.000; Población

San Diego, 78 viviendas, \$ 263.000.000. — b) En provincias: Población Linares, 36 viviendas, 3.524 m<sup>2</sup>, \$ 28.500.000; Población Nueva Linares, 42 viviendas, 3.456 m<sup>2</sup>, \$ 41.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Salud de Apoquindo, Pabellón de Servicio, 280 m<sup>2</sup>, \$ 3.000.000; Reparaciones y mejoras en varias poblaciones, 15 millones de pesos.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**VIVIENDAS EN CONSTRUCCION.**— a) En Santiago: Población Macul, primera etapa del primer sector, 36 viviendas por un valor de \$ 40.000.000.

b) En provincias: Población Temuco, 61 viviendas, valor \$ 200.000.000; Población Pitrufquén, 59 viviendas, valor, \$ 70.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.

**OTRAS EDIFICACIONES.**— Casa de Reposo Quebrada Verde, valor \$ 26.000.000.



# La figura del carabinero impone respeto y cariño hasta en los más apartados rincones

El personal de servicio tiene que velar por el cumplimiento de las leyes

La figura del carabinero impone respeto y cariño, aun en los más apartados rincones de la República. Simboliza la justicia y el derecho, la fuerza y la razón, o sea, los emblemas viriles de Chile fuerte y sano.

En la cordillera, en las regiones fronterizas, en las desoladas comarcas australes, en la pampa salitrera, en las minas de cobre y de carbón, en los feraces campos centrales y del sur, en fin, en todas partes donde se trabaja por la riqueza y la felicidad de Chile, es el carabinero quien ha de ser guardián y juez, emblema y acción. Su labor es esencialmente preventiva y consiste en evitar la comisión de delitos. Pero cuando, a pesar de su vigilancia, se han realizado hechos delictivos, el carabinero debe ejercer la labor represiva, para detener a los culpables y proteger a las víctimas.

Además de esta labor esencial, el personal de servicio tiene que velar por el cumplimiento de las leyes; por que no se quebranten los reglamentos, decretos y ordenanzas municipales y de tránsito; por que no se altere el orden público, no se interrumpa la libre circulación; no se menoscaben los principios de higiene, salubridad y moralidad públicas. También cuida del ornato de los paseos, plazas y jardines públicos, evitando sean destruidos por elementos irresponsables.

El carabinero es el amparo del débil, el consejero del ignorante, el auxilio del afligido y guía de los niños y de los ancianos. Grande y hermosa es la misión del carabinero en las ciudades. Casi no existe entidad u organismo social en la cual no haya prestado cooperación y colaboración, junto con su protección policial.

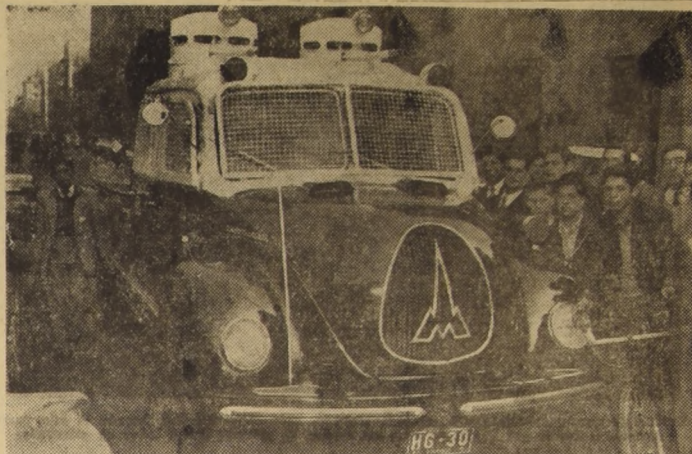
En los sectores rurales, la misión primordial del personal destinado a este servicio es la vigilancia de los campos y de los caminos públicos, la persecución de bandidos y malhechores y la protección de las personas y propiedades, sin perjuicio de que tengan — como los del servicio urbano — que vigilar y fiscalizar el cumplimiento de las leyes, decretos, reglamentos y ordenanzas, gubernamentales o municipales, en sus sectores.

El servicio rural se diferencia del urbano, principalmente, en que aquel no se hace sujeto a un itinerario fijo, sino que, por el contrario, la vigilancia se lleva a cabo en horas siempre variadas, con el objeto de impedir que el hampa se percata de la hora en la cual efectúa Carabineros sus rondas de vigilancia.

Sacrificado y de enorme responsabilidad es el servicio rural. En él, el carabinero expone su vida en lucha constante con bandidos, cuatreros y contrabandistas, y son numerosos los martires que han caído combatiendo a la delincuencia.

Pero no sólo es en el aspecto policial donde se aprecia la labor de esta noble institución. Ella está presente también en el campo cultural, social y deportivo. Es digna de recalcar la influencia que ejerce el carabinero, especialmente en los pueblos chicos y en los campos, en lo que a deporte se refiere. Son innumerables los clubes que, bajo el amparo y dirección de Carabineros, tienen vida próspera y congregan en su seno a obreros y campesinos, alejándolos de las tabernas y de otros vicios e inculcándoles principios de moralidad, disciplina, higiene, de orden y amor a la patria.

Preocupación constante de la Jefatura de esta prestigiosa institución es la de poder dotar a su personal de los medios necesarios para atender en mejor forma y con mayor rapidez las demandas de protección y auxilio de los habitantes del país. Es por eso que se ha creado el Servicio de Radiopatrullas.



El carro lanza-agua, que se utiliza para disolver manifestaciones ilegales, cada vez que se estaciona en la calle Agustinas, frente a la Comisaría de Radiopatrullas, se convierte en centro de atracción de los curiosos.



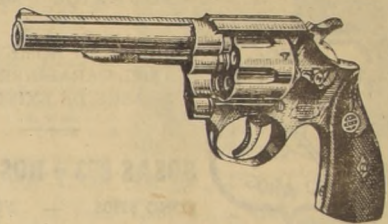
*Homenaje al*  
**CUERPO DE CARABINEROS**  
EN SU TRIGESIMO ANIVERSARIO



EQUIPOS FIJOS  
O MOVILES  
**TELEFUNKEN**  
SOLUCIONAN  
LOS PROBLEMAS  
DE RADIOCOMUNICACIONES

**PETROWITSCH, ERRAZURIZ Y CIA. S.A.C.**  
AV. B. O'HIGGINS 1382 - TEL. 59356 - CASILLA 3812

Al abnegado y prestigioso Cuerpo de Carabineros,  
un cordial homenaje en su trigésimo aniversario



Revólveres "RUBY - EXTRA"

Representante Exclusivo para Chile y Proveedor del Cuerpo de Carabineros

**HAFEZ AWAD H.**

AGUSTINAS 1111 - OF. 404 - CASILLA 836 - FONO 85659 - STGO.



DURANTE  
TODO EL AÑO  
VIAJES  
DIARIOS  
SIN  
INTERRUPCION



CURACAVI  
CASABLANCA  
VALPARAISO  
LA CALERA  
QUILLOTA  
LIMACHE  
QUILPUE

VIÑA DEL MAR  
LOS VILOS  
OVALLE  
COQUIMBO  
LA SERENA  
PAPUDO  
ZAPALLAR



**ANDES-MAR-BUS**  
LOS RAPIDOS DE CHILE S.A



ORDEN  
Y  
PATRIA

Saludamos al eficiente y  
abnegado Cuerpo de  
Carabineros de Chile al  
cumplir 30 años de vida.

**IMPLATEX**





Unidad de Carabineros desfila frente a la Moneda. Esta fotografía fue tomada el año pasado, durante el desfile que el Cuerpo hizo con motivo de celebrar los 29 años de existencia.

## El general J. L. Marchant es el más antiguo del Cuerpo de Carabineros

JUBILO EN EL AÑO 1929. Y ACTUALMENTE DESEMPEÑA LA VICE-PRESIDENCIA DE LA CAJA DE CARABINEROS

El general de Carabineros (R) señor José Luis Marchant González es, sin duda, uno de los jefes de ese cuerpo policial que tiene una más variada hoja de servicios a la colectividad. En la actualidad, es el Vicepresidente de la Caja de Previsión de Carabineros, Prisiones e Investigaciones, cargo que asumió el primero de marzo de 1955, luego de ser nombrado

por decreto 85, de 26 de enero de ese año. Nació en Santiago, el 30 de mayo de 1883, y fueron sus padres don Agapito y doña Carolina. Es casado con doña Blanca Viscayacu, y son sus hijos Rosa, Blanca, Ana y Eva. INGRESO al Cuerpo de Carabineros de la Colonia como cadete, en el año 1906, unidad que posteriormente fue deno-

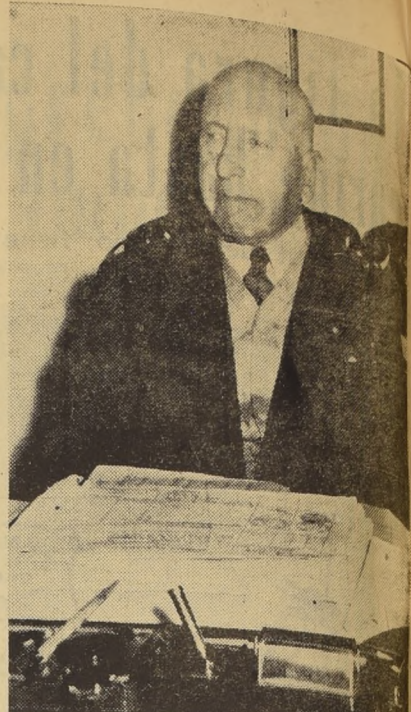
minada Cuerpo de Carabineros. Ascendió a teniente primero tres años después, a mayor en 1922 y a coronel en 1925, y a coronel en 1927.

El general Marchant tuvo destacada participación en la gestión plebiscitaria de Tarma y Arica, en circunstancias que era Comandante del Regimiento de Carabineros de guarnición en esta última ciudad. Le correspondió intervenir en el descubrimiento del asesinato del carabinero José Zurita, de Chayaviñes denunciando que ese crimen había sido premeditado; la denuncia causó gran revuelo nacional.

Obtuvo su retiro de las filas de Carabineros el 31 de diciembre de 1929, después de haber cumplido 32 años de servicios en las filas activas.

Entre sus múltiples obras que aún se recuerdan, el general Marchant tiene el galardón de haber sido el organizador de la Brigada de Carabineros de los Ferrocarriles del Estado, y en 1928 fue nombrado Intendente del territorio de Aisen, con facultades para la creación de escuelas, caminos y edificios fiscales en esa zona que recién se comenzaba a colonizar en forma efectiva por el Supremo Gobierno. Allí imprimió a la región su amplio espíritu de trabajo y dinamismo y dio vida a las localidades de Baquedano, Chile Nuevo, Palena, Futaleufu y Vázquez. En mérito a su obra fue confirmado por un nuevo período, renunciando a su mandato en 1931.

El general Marchant es uno de los jefes más distinguidos por su hoja de servicios en las filas activas y en retiro. Su lar-



General de Carabineros (R) José Luis Marchant

ga trayectoria funcional ha sido reconocida por el Supremo Gobierno, que en más de una ocasión le ha ofrecido cargos de confianza. Su labor dentro de la Caja de Previsión de Carabineros ha estado siempre encaminada a atender los problemas económicos, sociales y habitacionales de cuarenta y un mil imponentes, distribuidos en personal de Carabineros, Prisiones e Investigaciones en servicio activo y

18.000 jubilados de este cuerpo. Lamentablemente, la deuda del Fisco para dicho cuerpo asciende a \$ 1.543.947.771. Sin embargo, se han levantado peticiones en Arica, Iquique, Coquimbo, Valdivia, Temuco, La Serena, etc., por un total de ochocientos veintinueve millones de pesos.

**ZACUR HNOS.**  
TIENDA Y PAQUETERIA  
POR MAYOR Y MENOR

ADHIERE AL HOMENAJE DEL DIA DEL CARABINERO EN SUS 30 AÑOS DE EXISTENCIA

**ROSAS 953 y ROSAS 1033**  
FONO 69905 — FONO 69375

**CARABINEROS DE CHILE**  
30 AÑOS

**CASA ECHAVE**

Homenaje al Cuerpo de Carabineros en sus 30 años de vida

**SAN DIEGO 310**

**MOLINO SANTIAGO**  
HARINA FLOR  
COMUNIDAD DARIO PAVEZ

Domínica 129 Santiago

**FABRICA DE CASACAS**  
CUERO Y GENERO

RINDE UN SINCERO HOMENAJE AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE, AL CUMPLIR 30 AÑOS DE VIDA INSTITUCIONAL

**JORGE CLAVERIA**  
MAULE 625 - FONO 52835

**CARABINEROS DE CHILE**  
30 AÑOS

**Homenaje**  
AL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE EN EL 30.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.

**GRANDES ALMACENES DE GENEROS YARUR**

PUENTE 640 - FONO 67272  
CASILLA 4103 - SANTIAGO

**M. MUSALEM YARUR & HNOS.**

**CARABINEROS DE CHILE**  
30 AÑOS

**DIVESA**  
Adhiere a la celebración del 30.º aniversario del benemérito Cuerpo de Carabineros.

ELEGANTE Y AMPLIO  
SURTIDO EN ABRIGOS PARA CABALLEROS Y NIÑOS

**DIVESA**  
EXCLUSIVAMENTE CONFECCIONES VESTEX

ALAMEDA 2884 - MEDIA CUADRA ESTACION CENTRAL



# Arquitectura y DECORACIÓN DE INTERIORES

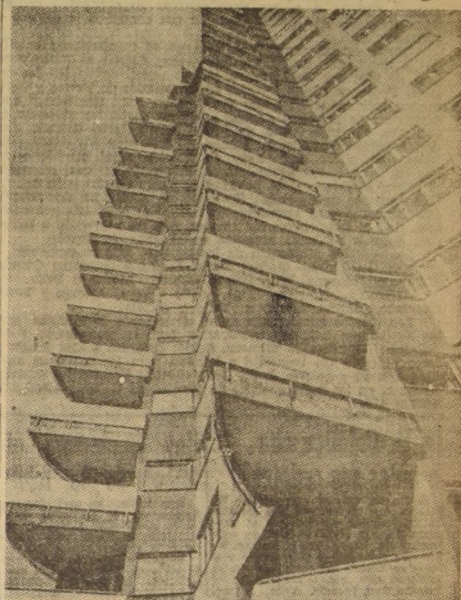
## El paisaje forma parte de la decoración de viviendas

Y los hay que pueden instalarse dentro de un departamento

El paisaje, sino de la "sensación plena, total, de tener un paisaje amplio en el hogar, con un propósito decorativo y para intimo solaz.

Esto de primera intención parece un disparate, dado que el problema de los departamentos actuales finca en su espacio reducido, donde todo está calculado al centímetro hasta para que la respiración sea la correcta. No obstante, con los paisajes de ambiente se puede obtener ilusoriamente una mayor dimensión dentro de una estancia determinada.

## Nuevo rascacielos en Stuttgart



Un nuevo punto culminante de la construcción de viviendas es este edificio de 18 pisos y 53 metros de altura, la estructura del cual permite captar un máximo de sol, tan análogo en los países centro-europeos. Tanto la característica de la construcción como el régimen interno responden a las normas últimas y vigentes para esta clase de edificios.

## DE INFLUENCIA DECISIVA HA SIDO EL MUEBLE ITALIANO

Luego de una época poco fructífera en el período gótico, se desarrolla en Italia con vigoroso impulso el arte del mueble, basado en la admiración hacia las formas artísticas.

Su influencia se extendió a mediados del siglo XVI por Francia, Alemania, Países Bajos, España e Inglaterra.

Las hermosas líneas del Renacimiento italiano se mezclaban con las ricas tallas y trabajos de incrustación, llamados también "cortinas".

Flores, a la sazón capital de Toscana, fue cuna de este arte en el año 1500. Toma el nombre de esta zona de Italia el llamado estilo florentino, muy en boga en la actualidad.

Al comenzar la guerra de los 30 años, tiene el arte florentino su época de esplendor, apareciendo por entonces la credencia, especie de bargeño chato con dos cajones y patas altas. Los sillones ostentaban tapizados de cuero y terciopelo.

Llega luego a Roma el estilo de Florencia, convirtiéndose esa ciudad en centro de la industria.

La novedad nos viene de Los Angeles, como otras muchas novedades que parecen y en parte son producto de la fantasía. Ya se venden paisajes en papel pintado, de cuatro, seis o más paneles, de acuerdo con el espacio mural que deba cubrirse. Así no existen departamentos sin ventanas, porque cualquiera pieza puede ser enriquecida con uno de estos paisajes, que recrean la vista y permiten creer que se está frente a la naturaleza.

Esto no es más que una ofensiva de los decoradores de interiores en procura de una renovación opuesta a la tendencia de las pinturas en uso, reveladora de que la historia se repite.



NUEVO BAR PARA NUEVA RUTA.— Un rincón de la sala de comer en el Hotel Søndre Strømfjord Groenlandia, en la Ruta Polar SAS — Scandinavian Airlines System. En el grabado se pueden observar los modernos efectos dados al bar y al "souvenir Shop" del hotel.

**CEMENTO MELON**  
LO BUENO ES ETERNO

## CARROS DE ARRASTRE

(REMOLQUE) de 4 a 14 toneladas de alta y baja velocidad.  
BETONERAS de todos los tipos y tamaños.  
VOLTEOS HIDRAULICOS.  
ESTANQUES ESTRUCTURAS METALICAS

TOLVAS

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES DE PAGO A LARGO PLAZO

**MAESTRANZA JUAN WINTER**

GARCIA REYES 37 — TELEFONO 93009 — SANTIAGO

\* PROPIETARIOS  
\* CONSTRUCTORES  
\* ARQUITECTOS

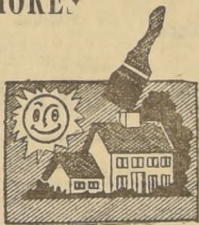
ARENA ESTUCCO: Maipo.  
RIPIO: Maipo, Pozo.  
CHANCADO: Maipo, Pozo.  
LADRILLOS: Muralla, Fiscal.  
BOLONES: Maipo, Pozo.  
MAICILLO: 1°. Blanco.  
TIERRA ROJA: 1°. ARENA GRUESA: Maipo, Pique, Pozo.

TELEFONO 51125



## LA MAS MODERNA PINTURA PARA EXTERIORES

Ahora en Chile con materias primas importadas se produce la famosa pintura a base de Latex sintético que ha revolucionado la técnica de pintar exteriores

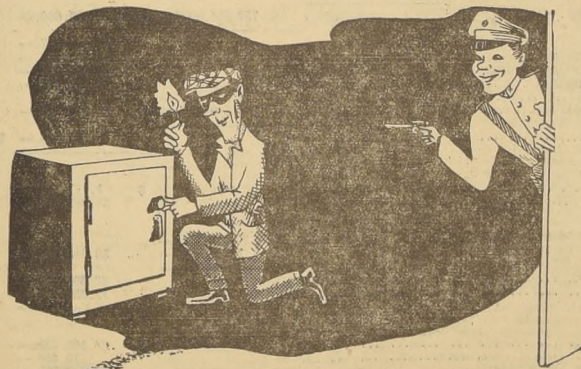


## "SATINCOLOR" M. R.

Se aplica con brocha, pistola o rodillo directamente sobre cemento, estuco, ladrillo, sin necesidad de preparado previo.

Seca en media hora y puede darse una segunda mano en 2 a 3 horas. Excepcional resistencia a la intemperie. Colores resistentes. Fácil limpieza. Resistente a la humedad. Puede entregarse en cualquier color. Fabricada por: IND. QUIM. A. STIERLING Y CIA. S. A.

DISTRIBUIDORES:  
**RAFFO Y CIA. LTDA.**  
AVENIDA BRASIL 27-A — TELEFONO N.º 86019



SORPRENDE  
la mayor claridad  
y nitidez

de sus copias de cartas,  
facturas y liquidaciones

CON

**PAPEL CARBON Kores**

DE CALIDAD RECONOCIDA

DA MAS COPIAS POR SU DINERO.

**FIERRO S. SACK**  
SAN PABLO 1179-MORANDE 817

Soc. Cooperativa de Edificación "General San Martín"

## CITACION

Se cita a reunión General Ordinaria, para el domingo 28 del pte. en 3a citación, con el número que asista, a las 9.30 horas, en Cerrillos.

Tabla  
Cuentas.  
Memoria.  
Balance.  
Elección de Consejeros y Junta de Vigilancia.  
Santiago, 26 de abril de 1957.  
EL SECRETARIO.

**COMPRO PRENSA HIDRAULICA**

PARA VULCANIZAR  
Mesa de 60 x 60 cms.  
CASILLA 2835  
SANTIAGO

## Seca rápido

como guagüita al sol...

La nueva y revolucionaria pintura SUPERMAT 100% latex para interiores.

En sólo 20 minutos después del último brochazo actúa inmediatamente seca, y podrá Ud. entonces colgar los cuadros y cortinas que desee.

¡No viva en gris! ¡VIVA EN ALEGRES COLORES!

PINTE CON

**Supermat**  
PARA INTERIORES

**TRICOLOR**

En pinturas lo mejor





Inspectores de Cuentas











# Elenco de la Temporada Oficial de Opera reúne a figuras consagradas de la lírica

DIRECTORES Y CANTANTES HAN SIDO CONTRATADOS EN EUROPA

Ayer quedó estructurada la plana mayor de la Temporada Oficial de Opera que se realizará este año en el Teatro Municipal, en conmemoración al centenario del primer coliseo santiaguino.

El cuadro de cantantes, contratados en el extranjero, es el mismo que encabezó los cuadros de las temporadas oficiales del Metropolitan Opera House de N. York o Scala de Milán, y su contratación para la jornada operística se cumplió en el Municipal de Santiago, constituyendo, por lo tanto, una nota de excepcional categoría artística.

**ELENCO ARTISTICO** — Maestros concertadores y directores: Rino Castagnino y Octavio Marini; maestro de coros: Alberto Leone; sopranos: Carla Ferrario, Florida Norelli, Mirka Bereny y Odilia Rechi; mezzosopranos: Marta Rose; tenores: Gianni del Ferro, Nino Scatolini y Bruno Landi; barítonos: Franco Sordi y Carlos Meliciani; bajo: Romero Morisani, Gilno Caló, Giulio Mignini; segundas partes: Norma Benetti (soprano), Orsenia Begliato (mezzo), Cece Masini (tenor), Guido Pasella (barítono); director de escena: Marice Boschini; regisseur: Manlio Pasolito.

Posteriormente el cuadro será completado con elementos contratados en Buenos Aires, tales como artistas para el coro y algunos comprimarios.

La administración del Municipal activa en estos momentos los trabajos de remozamiento de la sala, que ha sido pintada y mejorada en diversos servicios, sobre todo en su parte interior (camarines, salas de ensayos, etc.), a fin de poderla habilitar y que esté lista para la iniciación de la jornada de conciertos de la Filarmonía de Chile, con los cuales se iniciarán los programas de festejos de las fiestas centenarias del coliseo capitalino.

**JESUS EURIBE ACTUA HOY EN EL SELECTA**

En las funciones de tarde y noche de hoy y de mañana se presentará en el Teatro Selecta el aplaudido humorista peruano Jesús Euribe con motivo de su regreso a su patria.

Euribe que se ha destacado por sus graciosas imitaciones del bufón chileno, con sus personajes, "Sopeto el Siete Machos", ha preparado para esta oportunidad un variado programa.



MIRKA BERENY, soprano de prestigio continental, que integra el cuadro de la Temporada Oficial de Opera. La Bereny ha sido señalada por la crítica europea, por la belleza extraordinaria de su voz y la elegancia y flexibilidad de su juego escénico como uno de los más valiosos elementos del género.

**ARTECIERA INFORMA**  
La Asociación de Redactores de la Prensa y Radio, que se ha organizado para el Festival Arteciera, en el que se otorgarán los premios de la temporada de 1956, a las mejores obras de teatro, cine, radio y televisión, se reúne en la actualidad en la sede de la Asociación de Redactores de la Prensa y Radio, para la elección de los ganadores de los premios de la temporada de 1956.

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

**ANTONIO VARAS** — V. y N. El sombrero de paja de Italia.  
**CAMILLO HENRIQUEZ** — V. y N. El sombrero de paja de Italia.  
**COLOSIO** — Cia. de Revistas Picarescas.  
**IMPERIAL** — Compañía de Revistas.  
**MARU** — Compañía de América.  
**OPERA** — Cia. de Revistas Bim.  
**PETIT REX** — Compañía de América.  
**REX** — V. y N. Matrimonio de amor sin amor.  
**SATCH** — V. y N. Enrique Guitari en la comedia chilena La Tierra del Fuego se apaga.

### CINES

**ALAMEDA** — R. La gitana y Agredidos.  
**ALCAZAR** — V. y N. Horas desperdiciadas.  
**ALMAGRO** — R. Amor en cuatro tiempos. La legítima y Agredidos.  
**ALMIRANTE** — R. Paolo y Francesca. Amor a un asesino. Salvados por un pelo.  
**AUDITORIUM** — R. La hereditaria y Noticiarios.  
**AMERICA** — R. El bello durmiente. Después de la tormenta y Canción de cuna.  
**ANDES** — M. V. y N. Cuna de héroes. Agonías y gruñidos. Derivadas de catch.  
**APOLLO** — R. La llanura purpura. Taganyika. Sublime obsesión.  
**ASTOR** — M. V. y N. Carrousel y Agredidos.  
**AVENIDA MATTIA** — R. El hombre fenómeno. Caballero a la medida. Abbott y Costello en Hollywood y Noticiarios.  
**EXPERIMENTAL** — M. V. y N. Na ná y Agredidos.  
**BALMACEDA** — R. Celda 2455. Pabellón de la muerte. La calle sin ley. Noticiarios.  
**BARCELONA** — R. Por siempre amor mío. La mujer X y Noticiarios.  
**BLANCO ENCALADA** — R. El hombre fenómeno. Mañana es domingo. La pederasta de la isla.  
**BRASIL** — R. La bella Otero y Titanes de la montaña.  
**CAPITOL** — R. El bello durmiente. Besos prohibidos. Titanes de la montaña.  
**CARRERA** — R. Rebelde sin causa. El mundo de los animales.  
**CAULICAN** — N. Quinta rueda del Campeonato Internacional de Catch.  
**CENTRAL** — M. V. y N. Trampolín.  
**CERVANTES** — 15, 16, 20, 21, 22, 23 Trampolín.  
**COLON** — R. Medias de seda. La venganza del corsario. Hienas humanas. Noticiarios.  
**CINELANDIA** — R. La dicha de mi mujer y Noticiarios.  
**CONTINENTAL** — M. V. y N. Hay ángeles con espuelas. Noticiarios.  
**CITY** — R. Honor y venganza y Noticiarios.  
**CLUB DE SEÑORAS** — R. Los locos cazan de noche. El rebelde de Nápoles.  
**CHILE** — R. El bello durmiente. Besos prohibidos. Medias de seda.  
**Bailes**  
Inscripciones en los cursos de BAILES de SALON y TIPICA CUCCHA CHILENA que se inician el 2 y 3 de mayo.  
Principiantes, Medianos y Avanzados.  
Las clases están a cargo de la dirección del profesor VALERO (hijo).  
ALMIRANTE BARROSO 170.  
FONO 61589.  
CLASES A DOMICILIO.

**Teatro de ensayo de la U.C.**  
**Un hombre de diez**  
Gabriel Marcel  
HOY A LAS 6.45 P. M.  
Sala Camilo Henríquez Amunátegui 31

**EL REY Y EL ROL**  
**ALAN FREED**  
**ROCK, ROCK, ROCK**  
**SEPTIEMBRE**  
ROTATIVO DE 2 P. M.  
SAN DOMINGO 2775  
FONO 94321  
PLAZA YARUR

**PICARESQUE**  
SAN IGNACIO 1249 — TELEFONO 50657  
HOY — 3 FUNCIONES 3 — A LAS 7.15, 10 y 11.30 P. M.  
LA REVISTA MAS ESPECTACULAR Y DIVERTIDA  
**CARNAVAL DEL PICARESQUE**  
50 ARTISTAS EN ESCENA  
¡NUNCA REIRA TANTO COMO HOY...!

**HOY Continental** 3-7 410 P. M.  
UNA FIESTA DE CANCIONES Y PICARDIA CON SUS ARTISTAS PREDILECTOS...  
**LUIS AGUILAR**  
**MIGUEL ACEVES MEJIA**  
**ROSITA ARENAS**  
**"HAY ANGELES CON ESPUELAS"**  
(MAYORES Y MENORES)

**SATCH** HOY NOCHE  
SAN DIEGO 246 FONO 89350  
**ENRIQUE GUITARI** PRESENTA  
LA COMEDIA DRAMATICA de FRANCISCO COLOANE  
**LA TIERRA DEL FUEGO SE APAGA**  
NO APTA PARA SEÑORITAS  
CON **JULITA POU** Y UN GRAN ELENCO  
ESCENOGRAFIA RICARDO MORENO  
LOCALIDADES EN VENTA PARA TODOS LOS DIAS EN VERMOLTH Y NOCHE

## TEATRO

**"EL REGRESO DE BIANCA NIEVES"**  
se titula el cuento de Amadeo González que servirá para la segunda presentación de la Compañía de Cuentos Infantiles de Patricia Morgan en el Teatro Satch, en la matina de los días dominicales. Este es un adecuado espectáculo para el mundo infantil.

**"MATRIMONIO de amor, sin amor"** sigue más firme que un perrito en la cartelera del Teatro Satch, y que acortadamente es interpretado por Alejandro Flores y Silvia Oxman.  
Esta comedia de Angela Morel se presenta hoy en funciones de vermouth y noche, como es habitual, en el Petit Rex.

**ENTRA** en su última semana de presentaciones, en el Teatro Marú, la comedia del chileno Gerardo Larralde, "La rueda final", por la Compañía de Comediantes de Américo Vargas, y que integran Pury Durante, Orieta Escamez, Helga Cristina, Manuel Poblete, Calvin Lima y Marcelo Gaste.

**ALEJANDRO Flores** está preparando a todo vapor la comedia dramática de Marcel Achard, "En un rincón de París", para ser estrenada en diez días más en el

**Mañana VICTORIA**  
MATINAL A LAS 11  
Pablito CALVO  
Marcelino PAN Y VINO  
DISTRIBUYE "INTERNACIONAL FILMS"

## ESPECTACULOS VIVOS

### EN EL T. SAO PAULO

Nace una nueva sala de espectáculos vivos en nuestra capital. Esta vez es el Sao Paulo que tendrá el martes próximo en función de estreno la cinta de Los Caribes "Vengamos a bailar el rock", rodada en Buenos Aires.

Al final de la proyección del film habrá un espectáculo artístico auspiciado por el Sindicato Orquestal, y en el que actuarán personalmente Los Caribes, la vedette Sirtia Abit, y el conjunto Fiesta Linda con Luis Bahamondes y Carmencita Ruiz; el cantante mexicano David Mora, Valchín, la bailarina tropical, Gilda Monti, el cantante argentino Héctor Luján, la bailarina española Pepe Conde, La Pastora y el Baguel, y la orquesta espectáculo Peninsular, además los humoristas Alejandro Lima y Gastón Moreno, actuando en la animación Hugo Ortega.

Petit Rex. Será acompañado por Silvia Oxman, Wenceslao Parada, Tomás Alonso y Ferry.

**HOTEL SANTA LUCIA**  
Visitenos  
En el hotel de lujo recién inaugurado. Modernas habitaciones todas con baño y teléfono.  
Precio por 1 persona \$ 2.100.  
Precio por 2 personas \$ 3.000.  
Bajo misma administración hotel Ritz.  
Huérfanos 779 esq. San Antonio.  
Fono 398201

## LINEA AEREA FUMAGRO

Comunica a su distinguida clientela, la nueva dirección de su oficina:

**HUERFANOS 812 - OFICINA 711**

FONO 32719 — CASILLA 2332 — SANTIAGO

Dirección telefónica "FUMAGRO"

**METRO-LAS LILAS**  
BANDERA 141 TEL. 83361 PLAZA LORITO GUSINO TEL. 4314  
3.-, 6.15 y 9.30 P. M. 3.45, 7.- y 10.- P. M.  
Para mayores y menores  
La Casa de Té  
LA CASA DE TÉ DE LA LUNA DE AGOSTO  
MARION BRANDO  
GLENN FORD  
MACHIKO-KYO  
EDDIE ALBERT  
2a SEMANA

## RADIO - PROGRAMA DE HOY

<b>CB 57 AGRICULTURA</b> 7.05 Desayuno en Cama. 8.50 Agenda. 9.30 Elías. (A. Vargas). 10.30 Este disco es mío. 11.30 Los tres caminos de España. 12.00 Audición y su Chile. 13.00 Condore de Chile. 20.30 Cabalgata Deportiva. 21.30 Radioteatro. 22.00 Faltatones. 23.00 Diario La Reforma.	<b>CB 60 NUEVO MUNDO</b> 7.30 Primer Informático. 8.05 Canciones Europeas. 10.30 Discoteca del Océano. 12.00 Viva Chile. 13.00 Audición y su Chile. 13.00 Condore de Chile. 20.30 Cabalgata Deportiva. 21.30 Radioteatro. 22.00 Faltatones. 23.00 Diario La Reforma.	<b>CB 62 LA REINA</b> 7.00 Alegre Despertar. 8.00 La marcha del Mundo. 9.00 Concierto Matinal. 10.30 Concierto de Gala. 12.00 Tarde Selecta. 13.00 Ballando con la Reina. 14.15 La hora del Rosario. 20.30 Músicología. 21.30 Apolo Cobas y su Típica. 22.00 Operetas.	<b>CB 66 CHILENA</b> 7.30 Noticiario. 9.30 Coma más gastando Menos. 10.30 Concierto Matinal. 11.00 Tío Remus. 13.30 Concierto. 14.30 Tío. 15.30 Francia y sus Maestros. 19.30 Santa Violeta Parrá. 20.30 Tele-Musica. 21.45 Pianistas.	<b>CB 70 SANTIAGO</b> 8.00 Y como el Despertar. 9.00 Cita a las 10. 10.00 Rito Tropical. 14.00 Yo lo comencé. 16.30 Buscando el Favorito. 18.00 Club de Baile. 19.00 Discos y Discófilos. 21.30 Periscopio. 22.00 Coro de la U. de Chile. 23.30 Confidencias Medianoche.	<b>CB 80 CORP. DE COMERCIO</b> 8.00 Noticiario Universal. 9.30 Concierto Matinal. 11.00 Cienfuegos. 14.15 Sobremesa. 16.30 Para Ud. 19.05 Destile de Novedades. 19.30 Melodías de E.E. UU. 20.19 Mosaico Español. 21.45 Noticiario Universal.	<b>CB 130 PRES. BALMACEDA</b> 6.30 Primer Informático. 6.40 Crónica de Variedades. 10.30 Pausilla de don Tancredo. 12.30 Sintonía Chilena. 13.30 Sala de Concierto. 21.00 Marcha del Deporte. 21.30 Sonetos de nuestra Tierra. 22.30 Radioteatro Histórico. 23.00 Bar Musical.	<b>CB 138 CRUZ DEL SUR</b> 8.00 Informático. 9.30 Concierto Matinal. 10.30 Discos del Día. 12.00 Música Nuestra. 14.15 Obras para Piano. 17.00 Buenas tardes, Señor. 21.00 Música de Baile. 21.30 Tribuna Económica. 22.30 Este mundo de Hoy. 23.00 Radioteatro Nocturno.	<b>CB 140 O'HIGGINS</b> 8.00 Magistral Radial. 10.00 En el hogar de Ustedes. 12.00 Ritos Tropicales. 13.45 A guisado de Himno. 16.30 Programa. 17.00 Tango-Club. 19.30 Vida de Carlos Gardel. 19.30 Melodías de E.E. UU. 20.30 Parlamento Español. 22.00 Radioteatro.
---	--	--	--	--	--	---	---	---

**GRANDES CONCIERTOS PHILIPS**  
PARQUE GRAN BRITANIA TODOS LOS DIAS VIERNES Y SABADOS, DE 19 A 21 HORAS (Nuevo Horario)

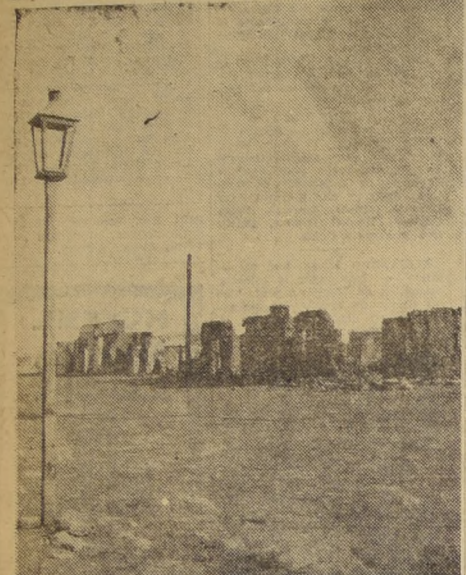
**EXPERIMENTAL U. DE CHILE**  
Penúltima semana!  
HOY, FUNCIONES DOBLES  
Vermouth, 10 y noche, 22 horas  
**Teatro ANTONIO VARAS**  
"HAGA UD UN BUEN NEGOCIO" CARGANDO LAPICES DE TINTA A PASTA PIDALO A SU UNICO FABRICANTE  
**REEMBOLSOS A: JAMCE**  
CLASIFICADOR 154 SANTIAGO



# Pampa chilena, tierra de ausencias

Por Martín Cerda

Entrego hoy estas palabras sobre la Pampa como texto de compañía —de buena o mala compañía, no lo sé— al ex-



Por estas calles de Pampa Unión, a la luz de sus faroles, se desparamó la vida y fausto de la Pampa.

## Emérides de hoy

1315.—Luis IX.  
1380.—Cortes de Guadalupe.  
1476.—La Santa Hermandad.  
1521.—Muerte de Magallanes.  
1538.—Duelo de los Mignons.  
1607.—"El Paraíso Perdido".  
1671.—Suicidio de Vatel.  
1702.—Jean Bart.  
1744.—"Las Bodas de Figaro".  
1791.—Samuel Morse.  
1818.—"La Lantana" y la "Esmeralda".  
1897.—Fusión de policía y carabineros.

LUIS IX.—Nace Luis IX, de Francia, que al ser santo ocupa lugar distinguido en el "Año Cristiano" como rey, como generoso, como legislador, como reformador de las costumbres, merece puesto entre las figuras más notables de su época.

CORTES DE GUADALUPE.—Fecha del cuaderno de las Cortes de Guadalupe, de extraordinario interés histórico, no sólo por las leyes que en ellas se dieron, sino por la variedad e importancia de los asuntos que allí se trataron.

LA SANTA HERMANDAD.—Queda aprobado el proyecto de ordenanzas de la Santa Hermandad. Desde el siglo XIII establecieron en diversos puntos de España hermandades o asociaciones para librarse de los bandoleros que, a favor de las guerras entre los reyes y cristianos, cometían toda clase de depredaciones. Una de las más notables fue la Santa Hermandad Vieja de Toledo, Talavera y Villavieja, que subsistió hasta el siglo XVIII. En 1476 establecieron los Reyes Católicos, sobre bases análogas, una nueva hermandad, especie de policía nacional, que no tardó en hacerse impopular, llegando en el siglo XVI a tener tan mala fama que los condelleros de la hermandad como los mismos salteadores. A nosotros nos es conocida la Santa Hermandad por la lectura de "El Quijote".

MUERTE DE MAGALLANES.—Magallanes muere a manos de los naturales de Mactán, en las Islas Filipinas.

DEULO DE LOS MIGNONS.—Celebre duelo entre los "mignons" Enrique II y los del futuro Enrique IV.

EL "PARAISO PERDIDO".—Milton concierne con Simón la venta de su "Paraíso Perdido", recitándolo en libros en el séptimo y octavo siglos serían entregados de llegar a venderse los 1.300 ejemplares de la primera edición. Tarde dos años en alcanzar la segunda edición. El caso se ha vuelto a repetir muchas veces. Los contemporáneos raras veces comprenden a la gente con ideas originales.

SUICIDIO DE VATEL.—Suicidio de Vatel, el controlador general de los principados de Condé, y no un simple comerciante, como vulgarmente se cree, temeroso de no poder proveer, día a día, de pescado la mesa del rey, que visitaba Chantilly. Se atravesó tres veces el cuerpo con su espada. El nombre de Vatel en el mundo siguió como modelo de cocinero o de jefe de su oficina.

JEAN BART.—Muere Jean Bart, corsario primero y jefe de escuadra de la marina real francesa, después, fue un hombre de valor legendario, y el primero que se atrevió a fumar pipa en la Corte de Versailles.

"LAS BODAS DE FIGARO".—Se estrenó en París "Las Bodas de Figaro", de Beaumarchais, con un éxito

General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles Galdames, cuya institución cumple hoy 30 años de existencia.

## Diablillos y Diablueros



¡Si eres tan gallo, atrevete a cruzar esta línea!



dudé poder hacerlo. Hace ya buen tiempo que vivo "desterrado" de mis parajes nativos, y aun cuando pervivan éstos en mi retina espiritual, mucho me ocupa el hablar de ellos, más me ocupa de mis personales evocaciones que de la realidad "reportada" por la cámara de Maturana. De otra parte, los contados libros que, directa o indirectamente, tratan de la Pampa, me han defraudado hondamente en su lectura, a tal punto que he renunciado yo mismo, por lo pronto, a la urgente empresa —biográfica para mí— de interpretar. No cabe discutir aquí la pertinencia o in pertinencia de esos libros —de la posible literatura pampina. Buena parte de ellos son fruto del entusiasmo de algunas buenas gentes conterraneas, a las que no les excusa, en modo alguno, de la notoria falta de perspicacia intelectual que patentizan. Falta en Chile un estudio como el realizado en Argentina por Martínez Astrada. Falta una "radiografía" más justa, más objetiva, una anatomía y una fisiología de la Pampa chilena, como las que propuso y expuso Ortega en sus estudios del paisaje español.

El presente artículo —que no es sino un "artículo", cuando lo que falta hoy es, por así decirlo, una gramática de la vida pampina— pretende sólo ser un contexto. En él —como en otros que habrán de seguir— se habla de la Pampa. Se habla con cordialidad intelectual, acaso también con un poco de idealidad. Se postula con ello, instalar la idea, el "Logos", en el corazón torcido de la Pampa —como en el de otras realidades nacionales.

"DE LIMO TERRAE".—Hablar de la Pampa es para mí traer a asunto mi propia vida. No es un mero hablar sin más de una realidad que me es indiferente, neutra, y ante la cual puedo yo quedarme en impasible expectación. Indiferente para muchos parajes, no lo soy, sin embargo, para los que se articulan miserablemente como paisajes de la Pampa. Ellos arrebataron los primeros años de mi vida. Como muchos otros nacionales, fui tejendo con ellos la urdimbre esencial de mi existencia. La Pampa fue y es el contexto histórico-espiritual de muchas vidas, que hoy andan desparamadas por el mundo. Yo no sé si es impasible explicar el hecho de que ande tanto "pampino" alejado de su mundo. Hace un tiempo, en el curso de un viaje, un marino me llamaba sobre ello la atención. Siempre —decía— que se encontró con un chileno en

que se repite hasta hoy. Nace Samuel Morse, inventor del telégrafo electro-magnético.

LA "LAUTARO" Y LA "ESMERALDA".—Combate entre la "Lautaro" y la "Esmeralda" y muerte de O'Brien.

FUSION DE LA POLICIA Y CARABINEROS.—Se fusiona la antigua policía con los Carabineros de Chile.

EL "PARAISO PERDIDO".—Milton concierne con Simón la venta de su "Paraíso Perdido", recitándolo en libros en el séptimo y octavo siglos serían entregados de llegar a venderse los 1.300 ejemplares de la primera edición. Tarde dos años en alcanzar la segunda edición. El caso se ha vuelto a repetir muchas veces. Los contemporáneos raras veces comprenden a la gente con ideas originales.

SUICIDIO DE VATEL.—Suicidio de Vatel, el controlador general de los principados de Condé, y no un simple comerciante, como vulgarmente se cree, temeroso de no poder proveer, día a día, de pescado la mesa del rey, que visitaba Chantilly. Se atravesó tres veces el cuerpo con su espada. El nombre de Vatel en el mundo siguió como modelo de cocinero o de jefe de su oficina.

JEAN BART.—Muere Jean Bart, corsario primero y jefe de escuadra de la marina real francesa, después, fue un hombre de valor legendario, y el primero que se atrevió a fumar pipa en la Corte de Versailles.

"LAS BODAS DE FIGARO".—Se estrenó en París "Las Bodas de Figaro", de Beaumarchais, con un éxito

General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles Galdames, cuya institución cumple hoy 30 años de existencia.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

tierras extranjeras, fue un pampino, un hombre del interior o del litoral norte de Chile. Ha de haber, sin duda, algo que empuja a los hombres de mi tierra a esta permanente marcha, a este ir siempre allende al área de tierra ganada, domesticada por la humana industria. Parece que en ellos perviviese, vital y efectivamente, esa solicitación que experimentaron los antiguos por las "terras incognitae", por el llamado de los más remotos horizontes, de las inéditas latitudes.

Leese en el "Genesis" que Yahvé —Dios— "formó al hombre del polvo de la tierra" —de "limo terrae". El hombre de la Pampa está formado por la tierra áspera y cálida del desierto. Es en esa tierra que está "interredada" su existencia, con ella ha ido haciendo y deshaciendo en menesterosa ocupación. Ha ido cantando su alma en el área ardiente de la Pampa, y sólo desde ella nos revela verdaderamente su existencia. La Pampa es esencial para la comprensión del vivir del hombre que la habita. El hombre está siempre correlacionado a su contorno, que es el fondo, el escenario de su vida. Cada paraje ha determinado un cierto y especial número de "quehaceres" humanos, ha forzado al hombre a comportarse de un modo peculiar y a desarrollar determinadas actividades. El hombre pampino ha desarrollado su estilo de vida. Si hoy camina por el mundo, ha de ser, por cierto, porque le ha exigido la Pampa, el estar en permanente movimiento, en incesante migración de un lugar a otro.

LOS CAMINOS DE LA PAMPA.—Lejos de las modernas carreteras que ahora cruzan la Pampa, a veces a la vera de ellas, hay caminos rústicos, casi ya desdibujados por los años. Son los caminos de la Pampa. Siguiéndolos se interna uno en el corazón de la Pampa. Fue con ellos que se inició la empresa nacional que es el Norte Grande de Chile. Mas, estos caminos le arrojan siempre en el mismo centro de la Pampa. Pero, ¿qué es la Pampa?

LA PAMPA.—La Pampa es, en primer término, un espacio terrestre, un cuadro geográfico de muy peculiar índole. Lo propio de toda realidad geográfica es la que puede ser definida desde su "consistencia", desde aquello que ella es y tiene: desde su mar, sus montañas, sus ríos, sus praderas, etc. Topografía, hidrografía, flora y fauna son los criterios definitivos de todo paisaje. Con la Pampa ocurre algo extraño. No se la puede comprender de este

modo. La Pampa es un "sistema" de ausencias, es tierra de carencias. En ella faltan el río, los boscajes, las praderas, la vida animal. Pero todo lo que en ella falta está en ella presente. Presente, justamente, al modo de ausencia.

De otra parte, todo paisaje es siempre una perspectiva de la tierra —el modo de mostrarse de ésta a la mirada humana—, que exige un aquí, un allá, un acullá. En él se articulan las cosas, como distantes o lejanas, y cabe la medición de sus distancias. En la Pampa, contrariamente, no hay distancias. Es ella misma distancia, puros confines: tierra de horizontes que se mueven ondulante ante nuestros ojos. Carece de singularidades que entretengan nuestra mirada y que puedan servirnos de referencias orientadoras. El viejo cateador supo que la Pampa se mueve con él. La Pampa camina con nuestros pasos. No hay sino "su" distancia, nada que pueda absorber nuestras potencias atencionales, de modo tal que nuestra mirada se consume en las últimas lejanías, vaga por los postremos horizontes. Como en la alta mar, no alcanzamos a deslindarla del Cielo, de lo eterno e irreal.

"PAMPA UNION".—Pampa Unión fue un nombre prohibido en las casas "bien" de hace cuarenta años. Fue un núcleo de humanidad palpitante y acitada en medio de las arenas de la Pampa. Siempre será difícil saber cuántas vidas duramente templadas en las faenas pampinas se malograron en una noche —en una de "esas" noches de Pampa Unión. Si cupiera descubrir los secretos que sus miserios muros hoy ocultan, habría, sin duda, que meditar seriamente en las bendiciones y maldiciones que trajo el oro blanco. Tras esos muros se ocultó un presente esplendoroso. Tras ellos se amó de "mentirillas" y de verdad, se pecó abundantemente y se mató una humanidad, trahumante caravana ilusionada por la fiebre de riquezas. Hoy se levantan sus derruidas casas, bajo los soles pampinos, abriendo un hueco en el presente, por donde cabe deslizarse en búsqueda de las siluetas huidizas de los recios hombres que domaron esta tierra, para morir acaso en los brazos de una graciosa complice, arrancada de un lugar de Europa por la apatencia de mejores horizontes. Cuando alguien se decide a escribir la Historia del Amor en Chile, tendrá que tener presente el estilo de amar que floreció en la Pampa chilena. Hoy sólo es una ausencia más en esta tierra de ausencias.

M. C.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

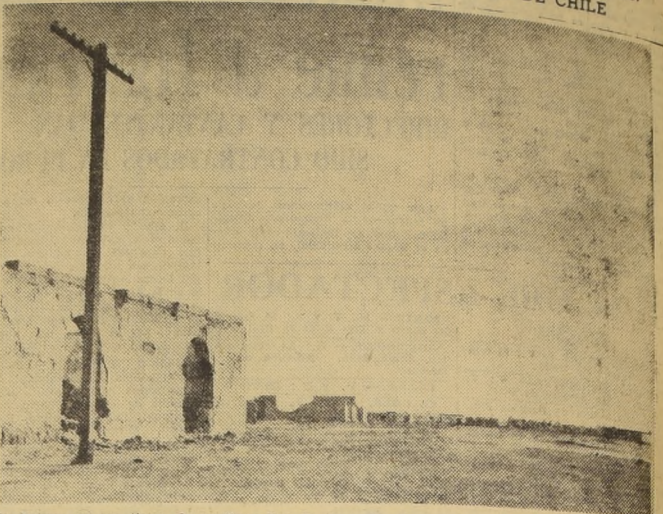
En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.



La Pampa es una tierra de confines. En ella va hallando el viajero la silueta misera de los seres abandonados, tristes caseríos de la muerte.

## Bibliografía.

### Cleopatra

DESPUES de varios viajes a Egipto, Emil Ludwig reunió los materiales suficientes para escribir la epopeya del río padre de aquel país, "El Nilo". Pero mientras aquel libro crecía, Ludwig, trabajador infatigable, halló un tema seductor y una cantera de informaciones inesperadas: así nació "Cleopatra".

El historiador y el periodista que viven en Ludwig, que coexisten en su genio de escritor, se reconciliaron en "Cleopatra". Personaje bueno para la historia. Trascendental y episódico. Mujer de moda y de garra. En ella encontró Ludwig la ocasión de enfocar un tipo de mujer que hasta ahora no había intentado.

Tal vez sea útil remarcar tal peculiaridad: Ludwig es pintor de hombres, no de mujeres. Mientras Zweig posee una delicadeza especial para abordar la complicada maraña espiritual de María Estuardo o María Antonieta, Ludwig trata siempre caracteres viriles, y si tropieza con alguno que tenga concesiones a la femineidad, se alza en el biógrafo el moralista y resulta más panfletario que narrador de una vida.

"Cleopatra" tiene, por eso, un doble mérito: el de ser obra de Ludwig, obra histórica y psicológica, y el de estrechar a Ludwig en el trato reiterado y prolongado de una gran mujer. Este libro está recientemente publicado por "Ercilla" en una cuidada edición de 176 páginas.

M. C.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

## William Shakespeare



Las obras de Shakespeare han levantado entre los anglosajones más discusiones que "El Quijote" entre nosotros. Comparar la obra de Cervantes con la de Shakespeare es una labor odiosa que dejamos para otros.

Tal vez Shakespeare haya ahondado más en el carácter humano. Pero no hay duda de que ninguno de sus tipos es tan original como Don Quijote.

Hamlet no encarna al pueblo inglés, como Don Quijote al español al gentil hombre español y Sancho al pueblo.

Cervantes escribió sobre personajes que conocía personalmente.

Shakespeare tomó sus sujetos de todas partes.

Por ejemplo, "Romeo y Julieta", una de sus obras más famosas, está tomada del cuento del mismo nombre, cuyo autor es Luigi da Porto.

Da Porto fue natural de Vicenza y se educó en la Corte de Urbino; tomó parte activa en las luchas de la ciudad.

Escribió varios cuentos.

FEU FOLLET

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

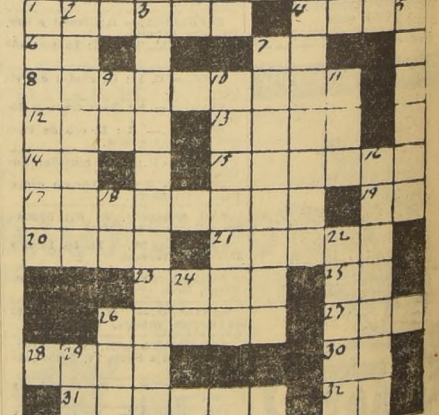
En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

En la desolación de la Pampa, la muerte es una realidad siempre presente. Es la "carroña" par pampa.

## Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.—Que ha de morir.  
4.—Pino.  
6.—Escuela Revolucionaria (Inic.).  
7.—Invertido, diploongo.  
8.—Que navega.  
12.—Secretaría Gubernamental (siglas).  
13.—Que da provecho, utilidad o fruto.  
14.—Vocal repetida.  
15.—Dedicado con fervor a lo religioso. (femenino).  
17.—Animara, infundirá aliento.  
19.—Está en CARRETA.  
20.—Demone (femenino).  
21.—Carbon menudo.  
23.—Niño o niña que se está criando.  
25.—Invertido, nombre de letra.  
26.—Punzar o morder un mosquito.  
27.—Enancharse de un río al desembocar en el mar.  
28.—Disparo de un arma de fuego.  
29.—Departamento Central (Inic.).  
31.—Lo que envenena.  
3.—Vocal repetida.

VERTICALES

1.—Que sucede cada mes.  
2.—Respuesta que las pitonisas y sacerdotisas de los paganos emitían como adivinación por los dioses.  
3.—Acción y efecto de trepar.  
4.—Ofrecido por voto (femenino).  
5.—Echar el ancla y quedarse sujeta la nave por medio de ella.  
7.—Que precede, ya en lugar, ya en tiempo.

9.—Está en OVIDE.  
10.—Valor (temerario).  
11.—Inversión, intersección que se le escuchan en las corridas de toros.  
14.—Relativo al tropo.  
15.—Está en PECERA.  
16.—Puro.  
22.—Religión Católica (Inic.).  
24.—Tropo insep. que denota fatiga.  
26.—Tropo insep. que denota fatiga.

29.—Está en RIVAL.

## CICUTA

por Jorge Palacio



¡Si eres tan gallo, atrevete a cruzar esta línea!